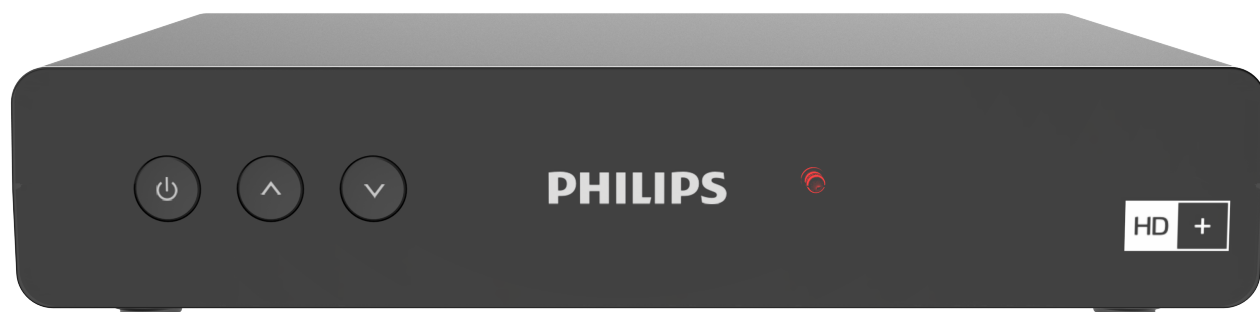


# PHILIPS

Digital receiver

Satellite

DSR3131H



## User manual

## Register your product and get support at [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

Dear client: Thank you for choosing the digital terrestrial receiver and smart-box IP model Philips DSR3131H. In this guidance, information of appliance use, connection, control and protection are provided, with which you can know your new receiver better. To make the reference easier, the manual has been divided into several sections. 1. The first part is about installation, connection of the receiver with other apparatus and how to use the remote control. 2. The second part is about basic usage, where is provided the necessary and principal information for daily use. 3. The third part is about advanced usage, with the customized usage and the more complex characteristics.

### **Warning**

When using the receiver, you shall know at least the basic knowledge in this guidance. Therefore, a careful reading of the manual is recommended. In this method, you can use the device in an optimal way, without any problems or malfunctions.

**Note:** Due to updates or errors, the contents in this manual may not exactly correspond with the actual product.

# Index

<b>1</b>	<b>Initiation .....</b>	<b>5</b>
1.1	Thanks.....	5
1.2	Information on this Manual .....	5
1.3	Explanation of safety .....	5
1.4	Intended Use.....	5
<b>2</b>	<b>First steps.....</b>	<b>6</b>
2.1	Safety .....	6
2.2	Unpacking .....	7
2.3	Controls and ports .....	8
2.4	Connecting the necessary connections .....	10
2.5	Optional cable connections .....	11
<b>3</b>	<b>Operation .....</b>	<b>12</b>
3.1	Basic Menu Operation .....	12
3.2	Initial Operation .....	12
<b>4</b>	<b>Daily operation .....</b>	<b>13</b>
4.1	Program Change.....	13
4.2	Volume .....	13
4.3	EPG - Electronic Programme Guide.....	13
4.4	Favorites list.....	14
4.5	Teletext .....	14
4.6	Info button .....	14
4.7	Switching between TV and radio mode.....	14
4.8	Automatic shutdown.....	15
<b>5</b>	<b>Menu Selection .....</b>	<b>16</b>
5.1	The OSD menu "Settings" .....	16
5.2	The OSD menu "Installation".....	21
5.3	The OSD menu "Organizer" .....	25
5.4	The OSD menu "System Configuration" .....	27
5.5	The OSD menu "CA Information" .....	28
5.6	The OSD menu "Connectivity" (optional).....	28
5.7	The OSD menu "Software Update" .....	28
<b>6.</b>	<b>Trouble-shooting guide .....</b>	<b>29</b>
<b>7.</b>	<b>Service and Support .....</b>	<b>31</b>
7.1	Warranty / Guarantee .....	31
7.2	Version .....	31
<b>8.</b>	<b>Cleanse.....</b>	<b>31</b>
<b>9.</b>	<b>Decommissioning / camps .....</b>	<b>31</b>
<b>10.</b>	<b>Dispose.....</b>	<b>31</b>
10.1	Packing .....	31

<b>10.2</b>	<b>Old appliance</b> .....	<b>31</b>
<b>10.3</b>	<b>Battery cells</b> .....	<b>31</b>
<b>11.</b>	<b>Features</b> .....	<b>32</b>

# 1 Initiation

## 1.1 Thanks

You have purchased a quality receiver. Our products are subject to constant strict quality controls. So we make sure you enjoy our products.

The receiver is a digital receiver for the reception of free radiated and the encrypted HD+ satellite channels in SD and HDTV formats. Note that you need a digitally-compatible satellite antenna to operate, which must be equipped with a digital LNB.

Now not only the TV reception is digital! The HD Receiver has the quality, digital HDMI output for connecting to Plasma and LCD Television. The digital image signal to ensure maximum image quality. To receive the encrypted HD + HD + programs a prepaid smart card of HD PLUS GmbH is included. With this card, you can test the HD + programs for a period of 12 months is currently free after first. Would you then continue to look at the HD + programs, the credit card on the HD Plus GmbH needs to be recharged. In view of the HD + function of the receiver and the HD + prepaid smart card, see the terms and conditions of the HD PLUS GmbH application (see page 33).

## 1.2 Information on this Manual

Read the manual carefully. Keep the manual for later use. If you pass the device on to anyone else, please ensure that you or the user manual.

## 1.3 Explanation of safety

The manual contains the following categories of safety instructions:

**Danger:** These statements alert you to potential personal injury

**Warning:** These instructions warn against possible property or environmental damage

## 1.4 Intended Use

This device is suitable for satellite reception of unencrypted and encrypted HD + digital TV and radio signals in private households.

## 2 First steps

### 2.1 Safety

Read the safety instructions before using the appliance carefully!

**Suffocation:** Keep plastic bags away from babies, children and animals.

**Danger of swallowing:** Let small parts out of the reach of children or animals.

**Handling battery cells:** Do not reverse polarity, the battery cells. Only use battery cells of the same type. Do not mix old and new battery cells. Follow the safety instructions of the battery manufacturer. Remove the battery cells and store in a safe when the remote for a long time is not used. This can prevent damage by leaking battery cells.

**Mains voltage:** Do not operate the appliance only to power supply systems with the mains voltage and frequency indicated on the device housing! Connect the device to only after all connection and installation work on the power grid. The power plug must always be accessible to disconnect the appliance quickly in an emergency from the mains can. Unplug the appliance immediately from the power supply when the device or the power cable is damaged.

**Site:** Do not operate the device in a moderate climate. Place the unit only within dry and closed rooms with equipment feet down on a straight and level surface. In order to protect them from discoloration caused by the natural heat generated by the device, place the device on a suitable underlay. Select a location that protects the device against heavy dirt.

**External influences:** Prevent the device is exposed to dripping or splashing. Do not expose the appliance to moisture (eg condensation or splash water) or direct sunlight. Do not place objects filled with liquids such as Vases on or above the unit. Place the appliance should be situated away from heat sources, such as Heaters or devices that heat up. Make no open flames like candles or the like on the device or in the vicinity thereof. Never cover the ventilation slots. Do not place blankets, newspapers or the like on or under the unit.

**Explosive atmosphere:** Do not operate the unit not under a very dusty or contaminated with flammable gases environment (eg workshops).

**Earthing:** Antenna systems must always be earthed, paying the relevant local and VDE regulations must be observed.

**Objects in the device:** Make sure that no objects can enter the ventilation slots. There is risk of a fatal electric shock! Adequate ventilation: The ventilation slots on the device must never be obscured. Make sure that the device to the side and above a minimum clearance of 10 cm and that the heat has to be fully discharged by airflow upwards.

**Cleaning:** Before cleaning the device, always disconnect or remove the battery cells from the mains. Use a dry or slightly damp cloth, making sure that no moisture penetrates into the device.

**Repair:** Never open the housing of the device yourself: Even when power disconnection acute risk of a fatal electric shock. Internal components may be damaged by contact. Repairs may only be carried out by qualified personnel. Through improper tampered with the warranty, and the safety of the device can no longer be guaranteed!

**Extended absence / thunderstorms:** In case of prolonged absence or thunderstorms, remove the power plug from the outlet. Also disconnect the antenna connections to avoid damage during thunderstorms.

## **2.2 Unpacking**

### **2.2.1 Packing**

Leave the unit until ready for use in the packaging. If you have Brought the unit from a cold to a hot environment, leave it Possible Because of the formation of condensation in the device are in the closed package about an hour! Remove the packaging of the receiver, the remote control and the battery cells. For have to ship it may help keep the transport packaging.

**Danger:** Note for the environmentally sound disposal of materials, read the chapter 10 - "Disposal"!

### **2.2.2 Battery Cells remote**

Use the first installation and the replacement of spent cells always two new e battery cells (AAA)

1. Open the battery cover on the back of the handset by gently lifting the closure.
2. Remove possibly discharged battery cells and then put the two battery cells in the polarity shown in the battery compartment of the remote control (+/-) as indicated.
3. Replace the battery cover then again carefully in the original position, so that snaps into the last of the closure.

**Danger:** Note for the disposal of the battery cells, read the chapter 10 - Dispose!

**Warning:** Batteries must not be exposed to excessive heat such as sunshine fire or the like.

**Caution:** Do not throw batteries into fire, short or disassemble.

## 2.3 Controls and ports

### 2.3.1 Remote Control



1. **POWER** On or off in stand-by the STB (in use / standby).
2. **Digit keys 0-9** To switch to a particular program or to enter numeric values and passwords.
3. **BACK** Switch back to the last-watched before context switch program.
4. **TV/RADIO** Switch between TV and radio mode.
5. **Muting / activating the sound.**
6. **INFO** Displays program information.
7. **FAV** selecting a program / favorites list
8. **MENU** Access the menu.
9. **Navigation keys** ▲ / ▼ / ◀ / ▶ Navigation in a menu. Outside of menus ▲ / ▼ is for the program switch and ◀ / ▶ for volume setting (VOL - / +) used.
10. **OK** Confirm the menu selection.
11. **EPG** Electronic Program Guide (EPG).
12. **EXIT** Exit menu or quit setting.
13. **VOL + / VOL-** Adjust the volume.
14. **CH + / CH-** Program switching.
15. **color keys** (red, blue, green, yellow). Function depends on menu screen and mode.
16. **TEXT** Teletext function start the receiver and terminate.
17. **AUDIO** Adjusting the available audio and audio channels.
18. **SUB** Displaying subtitles (if available).
19. **RES** Change resolution.

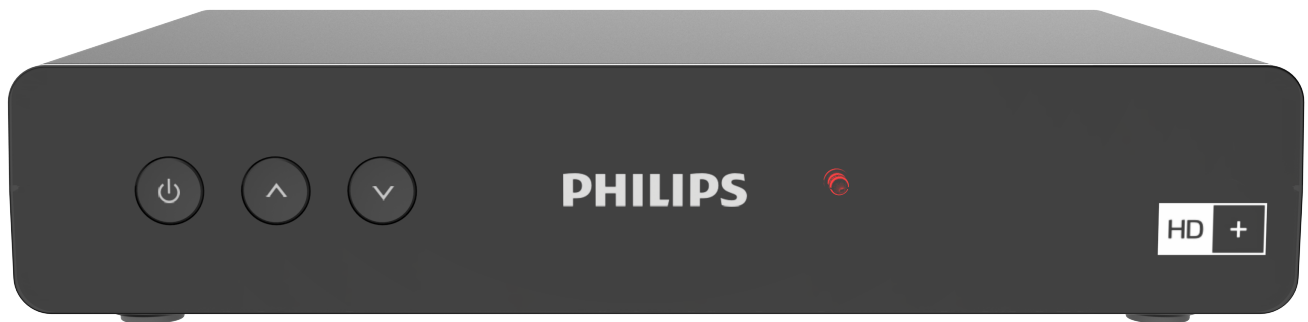
**Batteries:** 2 AAA size

**Caution:** Be careful when inserting the batteries in the correct polarity! The polarity is indicated in the battery compartment.

**Attention:** Used batteries are hazardous waste - always dispose of properly!



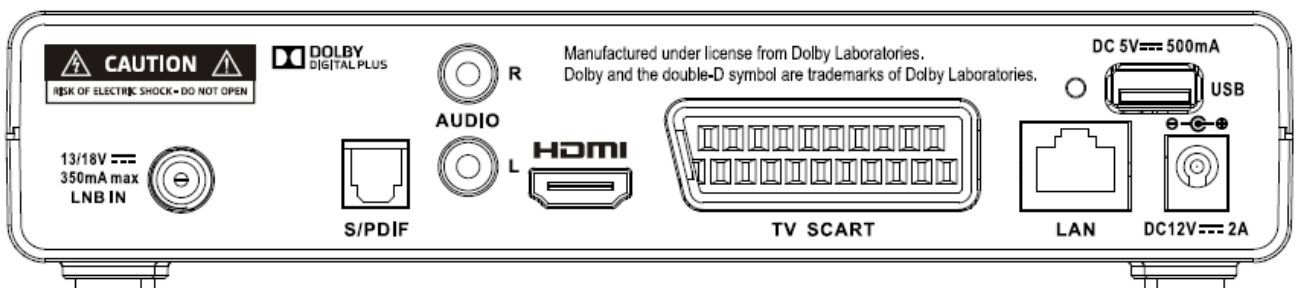
## 2.3.2 Control panel of the device



1. - Key to activate / deactivate the unit.
2. / - Task switcher.
3. Infrared receiver for the remote control.
4. GREEN when the receiver is switched on RED when the receiver is turned on in standby mode (standby) is.

The HD + smart card must be inserted pointing in the direction of arrow and with the metal contact facing down.

## 2.3.3 Connections of the rear panel



1. **RF IN** - antenna input for connecting an LNB of satellite antenna system. 1. Current max. 350 mA.
2. **S/PDIF** - Optical digital audio output S / PDIF (connection optional).
3. **USB** - USB port for fast external USB hard drive.
4. **HDMI** - HDMI jack for connecting a HD compatible TV.
5. **SCART** - SCART socket for connecting a non-HD compatible TV.
6. **LAN** - Ethernet RJ45. Connection for service.
7. **Power cable** - power supply power cable 12V DC 2A.



Manufactured under license from Dolby Laboratories.

Dolby and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

HDMI, the HDMI logo and "High-Definition Multimedia Interface" are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC in the US and other countries.

## **2.4 Connecting the necessary connections**

The following output of the receiver must be connected for commissioning. To do this, through the described steps. Connect the receiver only after the connection of all necessary connections to the mains.

**Danger:** Connect the receiver only after the connection of all necessary connections to the mains.

### **2.4.1 Antenna connect (page 3 · 1 point)**

Connect a double shielded F-connector antenna line of the satellite system to the socket "RF IN".

Note that during the initial installation or if the device was disconnected from the mains, the antenna 19.2 ° East has to be aligned for the required HD + Software Update on the Astra satellite.

### **2.4.2 TV Connect device (Page 3 · 2 point)**

Connect a "Standard HDMI" line, the "HDMI" socket on the receiver with your TV.

If you have no HD-compatible television or problems with the HDMI connection, connect a SCART cable to "**SCART**" socket of the receiver to your TV. Note, however here is that you then take the picture with the high HD dissolution only with the normal SD-Au can see dissolution. If the currently set HD + program are sent due to copyright issues with copy, images are not output via the SCART socket can be done. Then turn to if necessary on the identical program with SD dissolution.

### **2.4.3 Mains power supply (Page 3 · 3 point)**

If no further optional connections (hereinafter in Section 2.5 above) are made, insert the plug of power line into an empty socket.

**Danger:** Do not operate the appliance only to power supply systems with the mains voltage and frequency indicated on the device housing! Connect the device only after all connection and installation work on the mains.

## **2.5 Optional cable connections**

### **2.5.1 SPDIF**

If an external audio amplifier or a stereo digital SPDIF input are connected, connect with a shielded coaxial RCA cable, the "S / PDIF coaxial" RCA jack on the receiver to the external audio device.

### **2.5.2 USB (Chargeable Activation Needed)**

USB port (Type A) for connecting an external USB storage device.

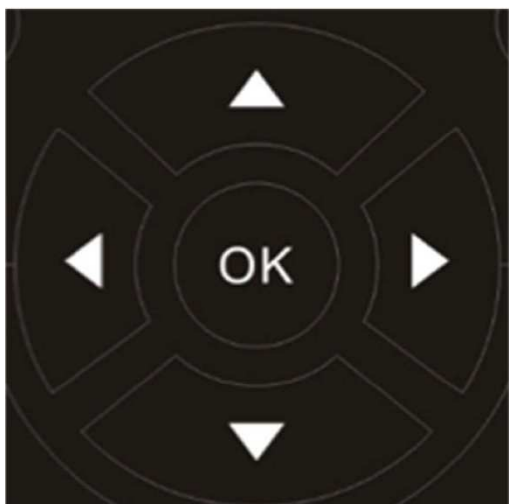
Connected USB devices may connect with a maximum current of 500 mA charge to damage to the receiver and the To prevent USB device! Do not connect hard drives without its own power supply.

If the USB storage device to be removed from the receiver, select Always the menu item "Media Manager" / Media Information "and then press to log off the storage medium the yellow button" Safely Remove " Note that for technical reasons, it may result in data errors relating to an external USB storage device. As the manufacturer of the receiver assume no liability for data loss or damage related to the use of the USB interface and recommend against the use of media to the receiver always a backup to perform.

## 3 Operation

### 3.1 Basic Menu Operation

The receiver is operated via the remote control. The integrated OSD (On Screen Display) operated as follows:



**Open and close the OSD:** The OSD screen menu, you make all the settings of the satellite receiver. The call is made by the "MENU" button. To exit the OSD, press "EXIT".

**Navigating the OSD:** Navigation within the OSD occurs via the control buttons ▲ / ▼ and ◀ / ▶ to "mark a menu item or entry or displayed in the OSD buttons. Use the key.

OK "activates a selected menu item and, if available, a list of possible settings called. The BACK button will each return to the previous menu level.

**Notes on OSD:** If the menu lock is on, the required password has been factory "0000" on the numerical code and can be changed later. The menu lock is used to prevent unauthorized operation of the device.

### 3.2 Initial Operation

#### 3.2.1 Welcome Page

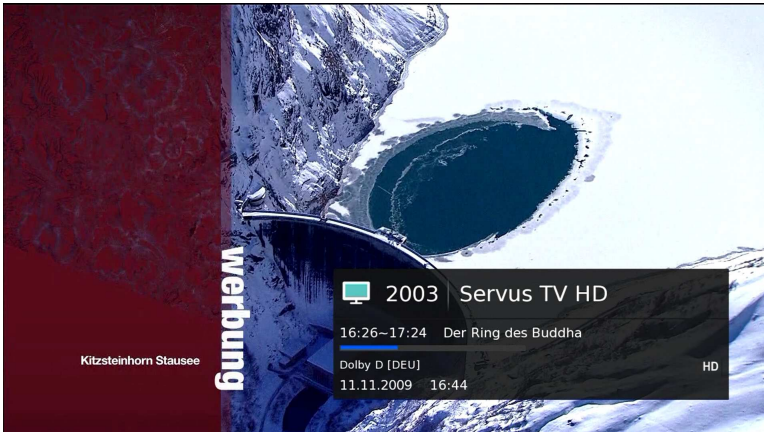
1. When you turn on the device for the first time, the installation wizard starts automatically, just as if you reset the receiver using the menu in the factory settings.
2. Select the language (display language on-screen menu).
3. Select Astra scan from. For changes to the normal.

Satellite settings, press the blue button. For example, to select a Unicable settings. In case of updating the receiver is turned on can take 20 to 60 minutes to complete. Have some patience. Because the update is automatic, you do not need to be present at this time.

## 4 Daily operation

### 4.1 Program Change

The context switch is done with the CH + / CH- or ▲ / ▼ Buttons.



### 4.2 Volume

The volume is adjusted with the VOL + / VOL- or ◀ / ▶ Buttons.

With the MUTE button, the sound can be muted and activated again.

### 4.3 EPG - Electronic Programme Guide

Press the "EPG" Various information are called.



If the EPG button once, an overview of the programs for the current day can be displayed. The overview of subsequent days and again the index can be attributed to the current day with the yellow or green button. If a program list is marked with ▲ / ▼, an with the OK button.

Infotext be accessed through the program and with the BACK button that can be left again. If the EPG button is pressed again, a daily overview can be shown on the broadcasts of the various programs. With ◀ / ▶ can be navigated in the daytime. With ▲ / ▼ you can navigate in the list of programs.

## 4.4 Favorites list

With of the Button FAV becomes the Favorites feature called. The favorite lists for example can be filled with the favorite programs of different users. As long as the List is displayed, can by repeatedly pressing the FAV button to select the list to be set. When switching is then switched only within the selected favorites list. With the TV / RADIO button can be returned to the overall channel list. The configuration of the favorite lists is explained in section 5.3.

## 4.5 Teletext

Many programs broadcast additional information and services. Teletext pages are "electronic magazines", from which one can get the latest news, sports results, weather forecasts, commercial offers and much more. The scope and content is defined by the respective program provider. The teletext function of the receiver is started with the **TEXT** button. The home page is always the page 100. There is a most.

Overview of the further sub-pages (eg page 200, sports overview) displayed. The page numbers always have three digits with the numeric buttons 0 – 9 be entered. Alternatively, you can navigate with the arrow keys. Here, with the UP / DOWN buttons to select a teletext page up / down to scroll and buttons to scroll in the bottoms of a teletext page with the Left / Right. By renewed pressing the **TEXT** button, the teletext function of the receiver can be completed.

**Note:** Loading especially teletext subpages may take some time due to the system.

## 4.6 Info button

If the **INFO** button appear information about the current and next programs. Standing information about the broadcasting times available, the bar graph displays the remaining term of the current program. Use the arrow key can then be called the info text of the following program.

## 4.7 Switching between TV and radio mode

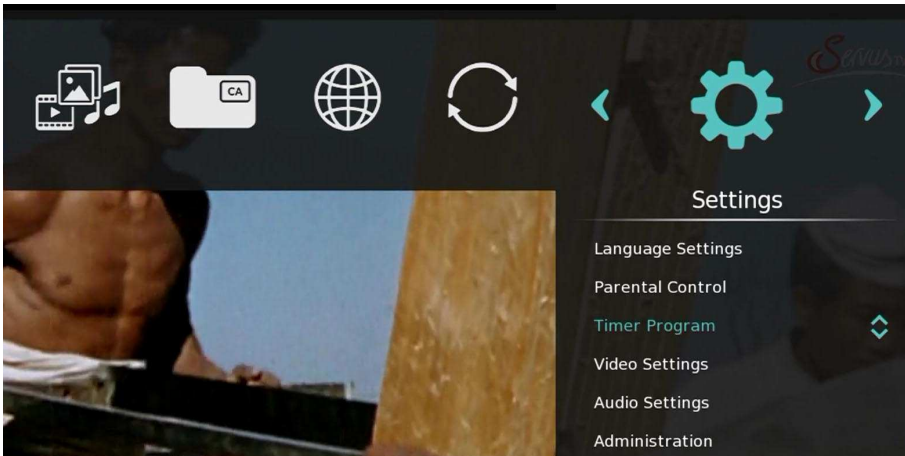
With the **TV / RADIO** button can be switched to radio mode and return to the TV mode. The receiver always turns it back into the overall program list.

## **4.8 Automatic shutdown**

Due to a legal regulation, an automatic shutdown after long periods of inactivity (for example, because you are asleep) is preset with this receiver. Should the receiver so after a long time, is in no operation (eg program change) occurs, stop automatically, there is no fault in the device! This function is convenient, easy on your receiver and possibly save unnecessary electricity costs.

## 5 Menu Selection

Use the MENU key, the OSD (On Screen Display) menu is accessed.



### 5.1 The OSD menu "Settings"

#### 5.1.1 Language Settings

##### OSD language

Select the desired language for displaying the on-screen menus with ◀ / ▶.

##### EPG Language

Select the desired language for the display of the EPG by pressing ◀ / ▶.

##### Audio language

Select the language to be played back in multilingual programs if this is available.

##### Subtitle Language

DVB subtitles can be broadcast in several languages. Select the preferred language.

**Note:** DVB subtitles are extremely rare and transmitted differ from the conventional teletext subtitles.



##### Teletext Language

Teletext contents can be broadcast in several languages. Select the preferred language with ◀ / ▶.



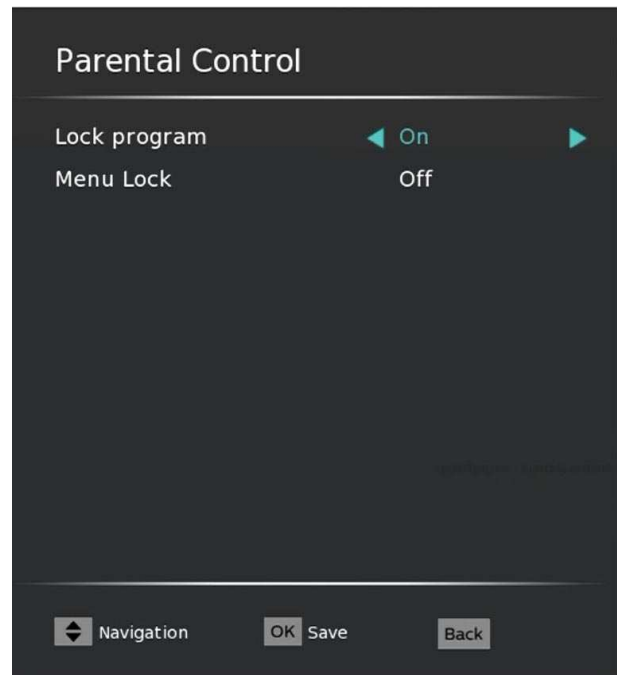
## 5.1.2 Parental Control

### Lock program

Enabling ("On") or disable ("Off") of the program locks made.

### Menu Lock

Enabling ("On") or disable ("Off") denial of access to the important basic settings of the receiver



### Change Receiver PIN

Changing the PIN (password) of the receiver, which is requested enabled Receiver lock or a youth-protective barrier of the program. The default PIN is "0000".

Should the PIN be changed, a digit sequence of 4 different numbers must be selected. Memorize the new PIN well or write it down in a safe place.

### Change SmartCard PIN

Changing the PIN (password) of the HD + card (smart card) that is queried at a youth protection barrier of a HD + program. The default PIN is "0000". Should the PIN be changed, a digit sequence of 4 different numbers must be selected. Memorize the new PIN well or write it down on a safe place

### 5.1.3 Timer Program

You can program different time events. Press the red button to add a timer. With the green button you can edit an existing timer. With the yellow button you can delete an existing timer.

#### Type

Press ◀ / ▶, can select Daily/Weekly/Once.

#### Wakeup Mode

These can be set as a program timer or message timer.

#### Service Name/Message

Press ◀ / ▶ enable the channel list and select with ◀ / ▶ the program appear after switching on.

#### Date

Enter using the number buttons, the desired date (eg 01 June 2014) as follows: 01.06.2014.

#### Time

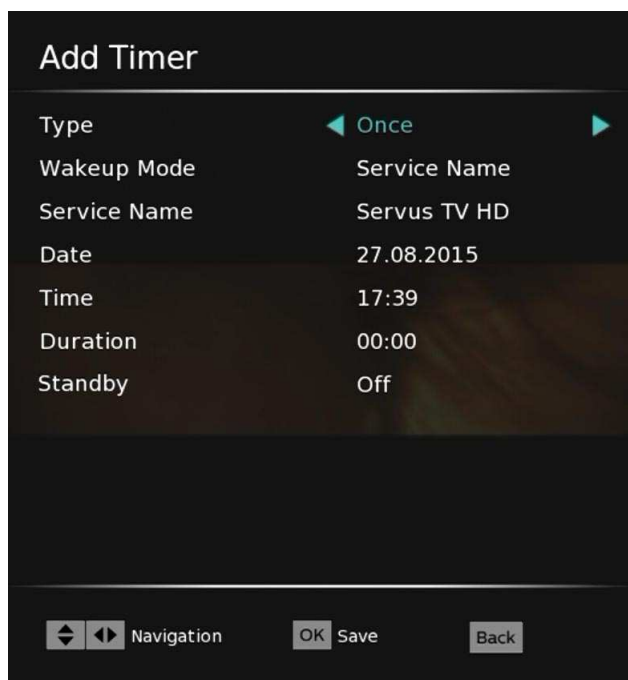
Enter with ◀ / ▶ the numeric keys the start time of the event (eg 20:15 clock) as follows: 20:1

#### Duration

Enter using the number buttons, the duration of the event (eg 01:00 clock) as follows: 01:00.

#### Standby

Select "ON", after event the STB will automatically enter standby



The screenshot shows a dark-themed menu titled "Add Timer". It contains the following fields and values:

Type	◀ Once ▶
Wakeup Mode	Service Name
Service Name	Servus TV HD
Date	27.08.2015
Time	17:39
Duration	00:00
Standby	Off

At the bottom of the screen, there are three buttons: "Navigation" (with left and right arrow icons), "OK Save", and "Back".

## 5.1.4 Video Settings

### Brightness

0-100%. Here you can adjust the brightness.

### Contrast

0-100%. Here you can adjust the contrast.

### Resolution

e.g. 576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p You can optimize the screen resolution on the HDMI output.

### Aspect Ratio

have a TV unit with a 16: 9 screen, select the "16: 9". For 4: 3 screens select the setting "4: 3"

### Scaling Method

Here you can adjust the screen display to your needs. The substance may have the settings "TV scaling", "Pillar box", "Pan & Scan" or "Combined"

### HDCP

Determines whether the HDMI jack on the receiver is to represent the HDCP function is available ("On") or not ("Off"). HDCP stands for High-Bandwidth Digital Content Protection and is an encryption system that serves the rights holders to protect digital video and audio content against unauthorized use. Depending on the device type connected and received the program HDCP Function is needed so that can take place a transfer of data



## 5.1.5 Audio Settings

### Digital Audio Output

With the setting "Dolby D", the existing Dolby Digital sound on Coaxial digital audio output "SPDIF" and "HDMI" output on the rear panel. With the setting "PCM" converted to PCM format audio signal is output at. With the "Auto" setting, when the activated TV program supports it, the existing Dolby Digital sound on Coaxial digital audio output "SPDIF" and "HDMI" output on the rear panel. Otherwise, a converted in the PCM format audio signal is output at.

### Audio Descriptor

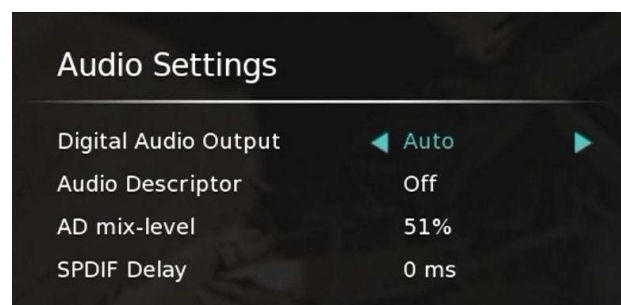
Select audio for the visually impaired, if select "ON", can able to adjust the AD mix-level value.

### AD mix-level

You can set the value by pressing ◀ / ▶ button between 1 and 100.

### SPDIF delay

Signal delay to keep SPDIF audio synchronized with video.



## 5.1.6 Administration

### OSD Timeout

Select the display time of the information bar at a program change. You can choose between 2-15 seconds.

### LPM in Standby

The LPM (Low Power Mode) function of the receiver is to ensure that the receiver consumes only 0.5W in standby mode (standby).



### Sleep timer

Off / 10 minutes / 30 minutes / 60 minutes / 90 minutes / 120 Min. The unit enters standby mode (standby) indicator lights up after the preset time.

### APD

Off / 10-240 min The APD (Automatic Power Down) function of the receiver is used to switch the receiver from the active mode into standby (Standby) if a period (for example, 180 minutes) is carried out no operation of the receiver (eg, because you are asleep). This can be practical, easy on your receiver and possibly save unnecessary electricity costs. If this feature out to be impractical, you can silence or adjust here.

### No Signal Timer

Off with no signal, the unit switches off after the set time in standby mode (standby).

### Standby OAD

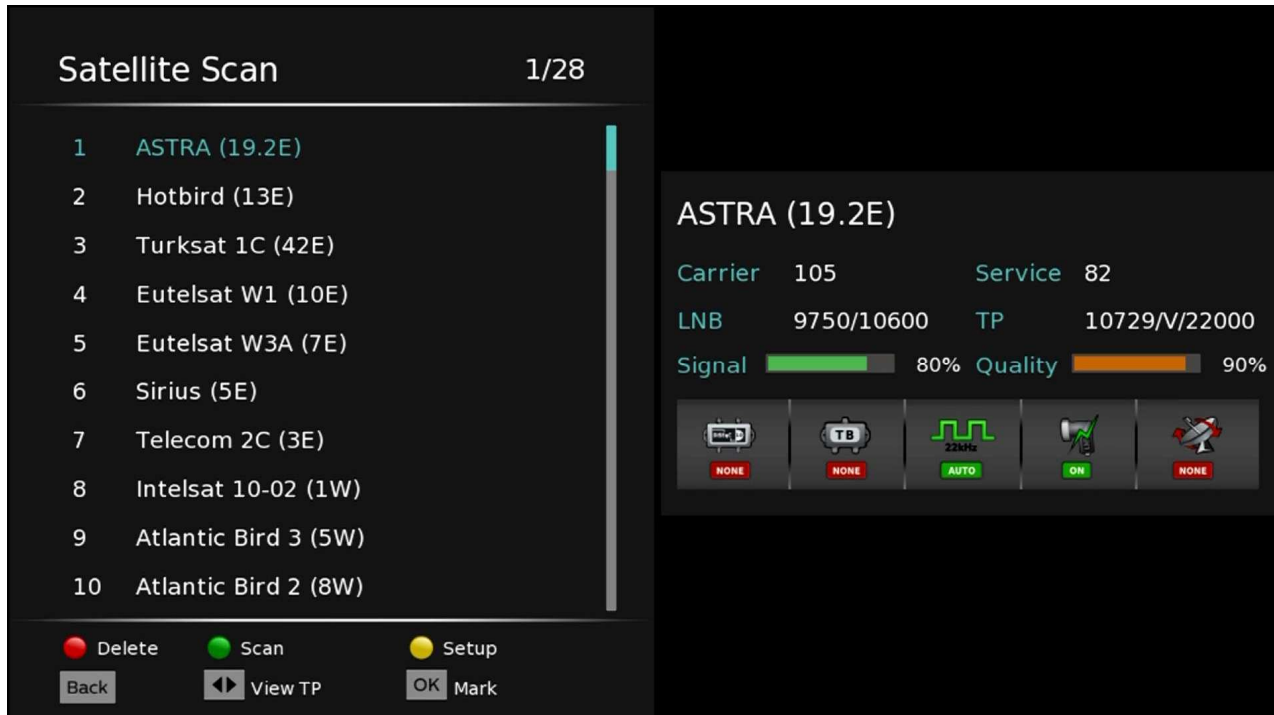
Over Air Download in standby. To ensure that your STB always has the most update information. If setting "On", the STB automatically powers up in the morning and searches for any new information and will download this to your STB automatically.

## 5.2 The OSD menu "Installation"

### 5.2.1 Satellite Scan

#### Satellite Scan

Select for which supported satellite the following settings should be made.



By pressing the green button, you can perform a channel scan.

By pressing the red button you can delete a satellite.

**Caution: when deleting a satellite all associated transponder and their entries will be deleted.**

#### satellite selection

In the "Satellite Scan" OSD menu you can individually edit the satellite settings of your antenna system.

Pressing the yellow button to add a new satellite, edit or adjust your antenna configuration.



## 5.2.2 Antenna config

### LNB Type

Can switch C Band/Extended C Band/Universal/Ku Band /User, with different LNB Type, frequency will follow different.

### 22 KHz

The 22kHz signal is used to switch a universal LNB ("Off" = Low Band, "On" = high band). Have you selected as LNB type "digital" and set "Automatic", the automatic switchover. If you do not have a commercial LNB, you have to make at this point the setting manually.

### DiSEqC (DiSEqC 1.0 or DiSEqC 1.1)

If "DiSEqC" is activated, the setting including the desired port 1 - 16 are elected.

### Tone Burst

If "Tone Burst" is activated, the setting Including the Desired Tone Burst "A" or "B" are chosen. Enable if you have a Tone Burst switch to receive up to two satellites mounted on the antenna system, the "Tone Burst" feature only.

### Positioner

Here you can select whether the rotor control the receiver deactivated ("Off") or activated ("DiSEqC 1.2" or "USALS") to be. Press the blue button to adjust the engine settings.

### DiSEqC 1.2 Motor type setting

#### Moving Type

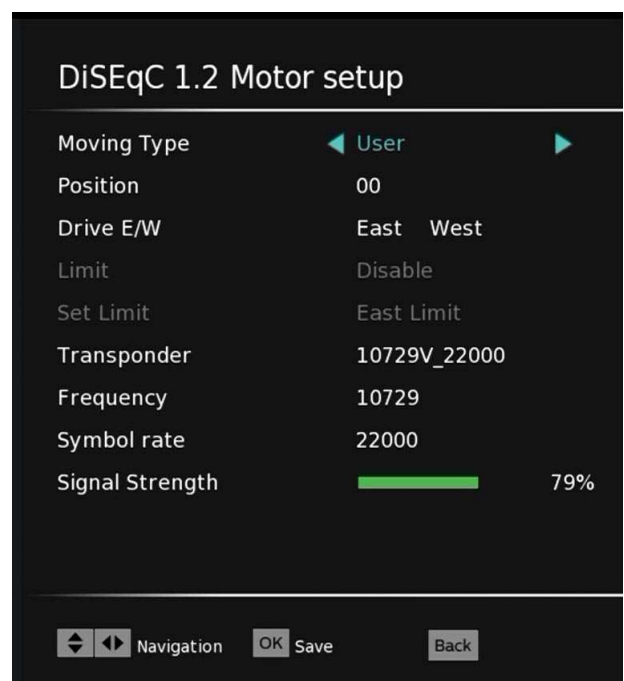
Can switch User/Installer/GOTO X/Advanced. If switch to Advanced, "Recalculate" and "Reset Position" is enable.

#### Go to X

For easy access to other satellites, you can select saved positions and then drive here directly.

#### Drive E/W

Control with 3 / 4 the antenna to the west or east. Observe always the signal indicators. Should you not receive a signal level in the search, choose "Select Transponder" another transponder.



### LNB volts

The LNB voltage of the satellite receiver provides the LNB with an operating voltage and ensures switching at the various reception levels. Note: Leave always on the LNB voltage.

### Unicalbe

Each receiver needs individual settings concerning IF channel and IF frequency. Highlight each antenna socket or each antenna cable with the added thought settings so that they are visible to the user. If settings are changed, should be turned as far as possible all the recipients connected to the affected single-cable system, if the settings are applied.

Can switch Deactivate/1/2/3/4/5/6/7/8/. If switch to 1~ 8, can set "Center frequency" and "Port".

### Center frequency

Ask here by multitap using the number buttons, the added thought for your receiver and the single-cable system also supported exact IF frequency. The new settings will take effect the next time you turn on the receiver.

### Port

Set this "A" or "B".

## 5.2.3 Transponder list

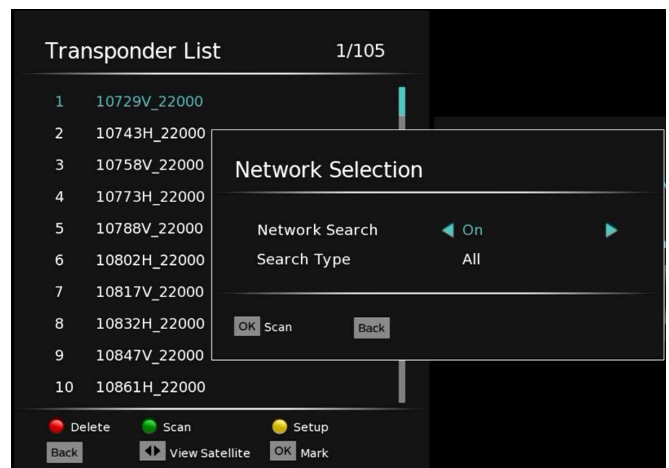
To search for a single transponder. This search method is advisable if you want to save only a particular program or program package. The respective reception parameters (frequencies, etc.) are available from the Internet or TV and trade magazines.

### Satellite selection

In " Satellite Scan" Press ▲ / ▼ have a supported satellites.

### Edit Transponder

Highlight with ◀ / ▶ and ▲ / ▼ a transponder entry. Do you want to scan the selected transponder for the selected satellite for new channels, press the green button. After setting the search options described above, the search can be started by pressing the green button.



To add a new or edit a selected transponder entry, press the yellow button. The frequency of a satellite transponder the existing list is predefined and should not be changed under normal circumstances. Change the values by directly entering.



### Symbol Rate

The symbol rates of the most common satellite transponders have almost exclusively the values 27500 or 22000 Kbps. Change the values by directly entering the number buttons.

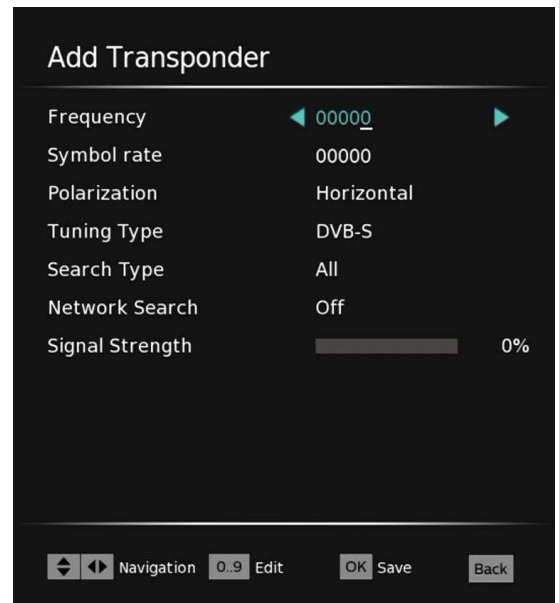
### Polarization

Satellite signals are transmitted horizontally or vertically polarized. Press ◀ / ▶ "Horizontal" or "Vertical" from.

**Tuning Type:** "DVBS" or "DVBS2"

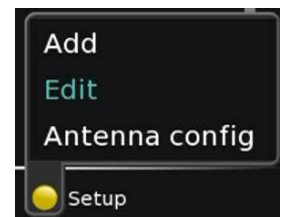
**Search Type:** "Free" or "scrambled" or "All"

**Network Search:** "On" or "Off"



### 5.2.4 Satellite list

In the Satellite list All the preset satellites are listed. Highlight with ▲ / ▼ have a supported satellite from the list to edit this. A satellite entry can be edited or a new satellite entry will be added to the yellow button.



### Satellite Name

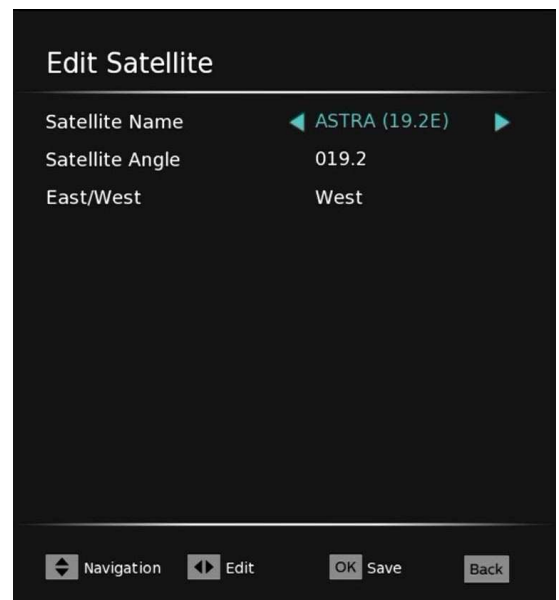
The name of the selected satellite. The editing or entering the name via the screen keyboard.

### Satellite Angle

The value of the orbital position of the satellite. This shows what position the satellite (eg 19.2 ° East, Astra). Change the value by direct input using the number buttons.

### East West

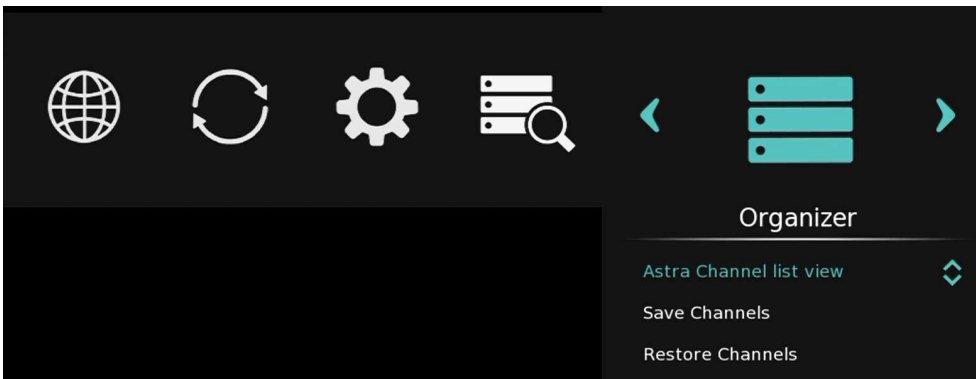
Specify the range of the satellite orbit. This shows whether the satellite is east or west of the 0 meridian is (eg Astra 19.2 ° East). In order to complete processing a satellite entry, press the OK button.





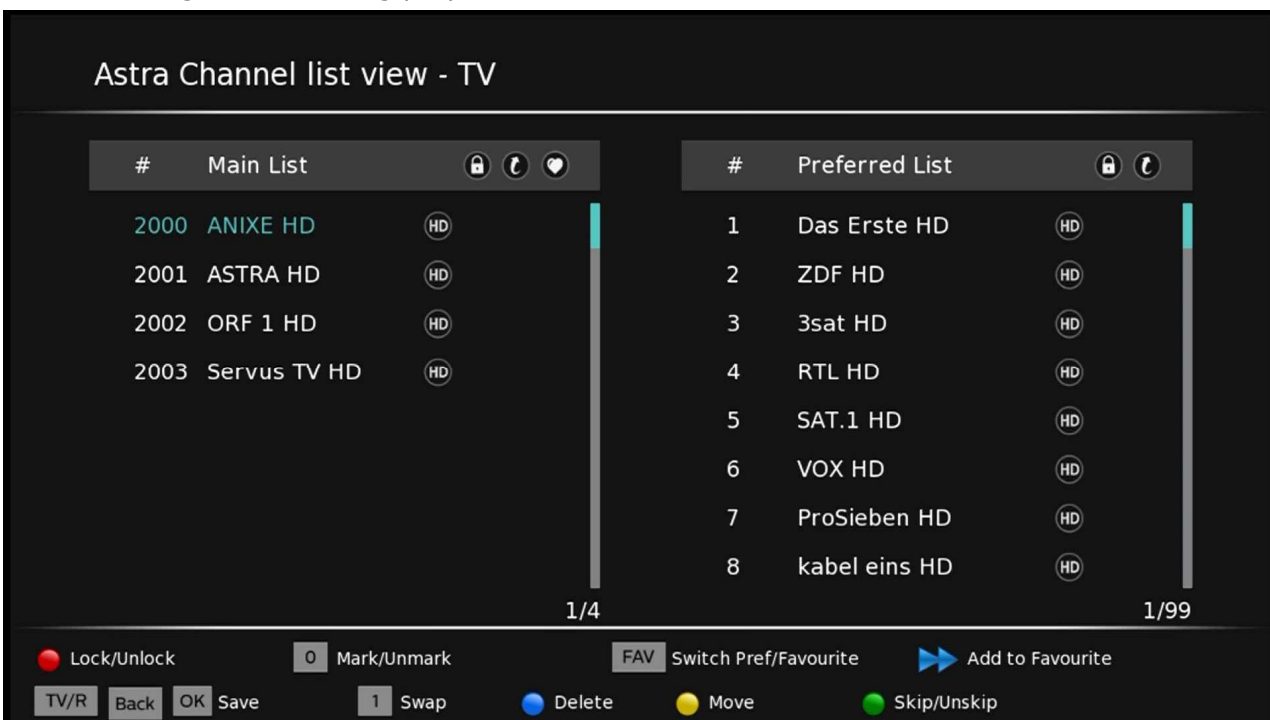
## 5.3 The OSD menu "Organizer"

You can edit this menu programs, or save or load your current channel list on a USB stick.



### 5.3.1 Astra Channel List view

You can change the following properties in the channel list in this menu:



**Press [FAV]:** Favorites Lists

**Press [TV / R]:** Edit TV / RADIO List

**Press [ >> ]:** Add To Favorites list

**Press [0]:** Mark programs

**Press [1]:** Exchange with labeled program.

**Press [Yellow]:** moving labeled programs.

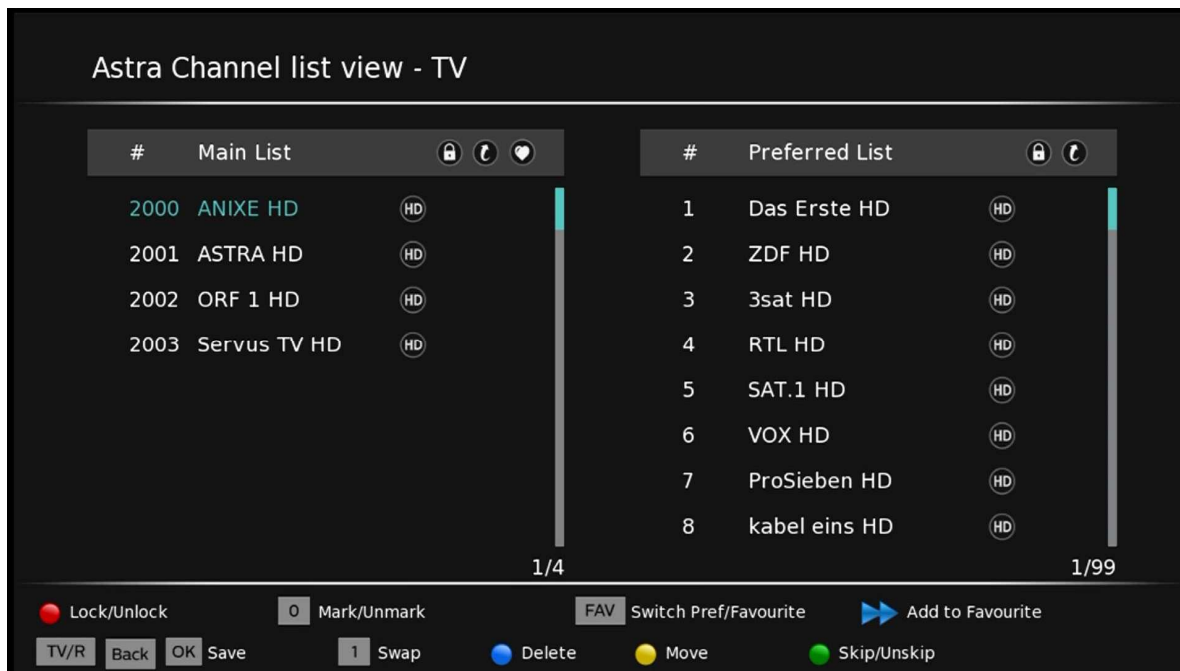
**Press [Green]:** Programs move (within the main channel list is not possible)

**Press [Blue]:** Delete Program (within the main channel list is not possible)

**Press [Red]:** Lock Program

### 5.3.2 Edit Program List 1-99

Proceed as follows to edit the program list 1-99: Press the [>] button to call up the program list and 1-99 to display.



**Caution:** Pressing the [Blue] key, the channel list will be completely erased 1-99. A recovery is possible only by resetting to factory settings.

#### Move around

Proceed as follows to move programs and move to:

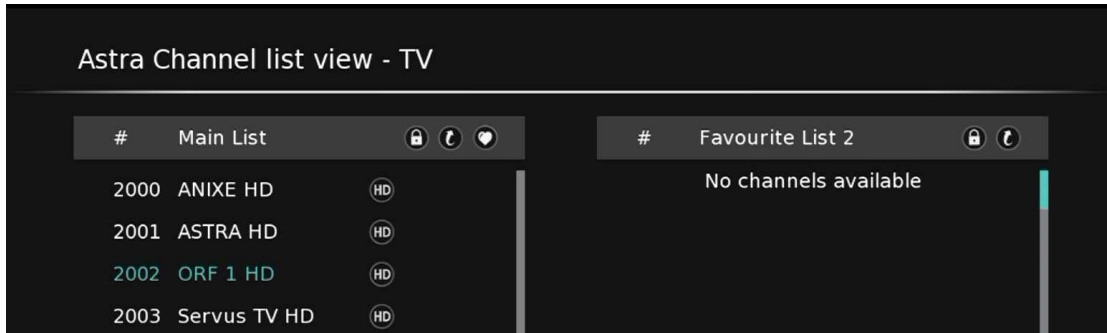
- Use the arrow keys ▲ / ▼ select the desired station.
- Press [0] key to highlight the desired station (will appears a mark).
- Use the arrow keys ▲ / ▼ select the new station.
- Then press the [Yellow] button. The transmitter now switches to the new station.
- Then press the [1] key to exchange.
- To store, press the [OK] key.



### 5.3.3 Creating favorites list

Proceed as follows to create a personal favorites list:

- Press the [FAV] button to select the desired favorites list 1-9.
- Use the arrow keys ▲ / ▼ select the desired station.
- Press [0] key to highlight the desired station (will appears a mark).
- Press the [>>] button to add station to your Favorites list.



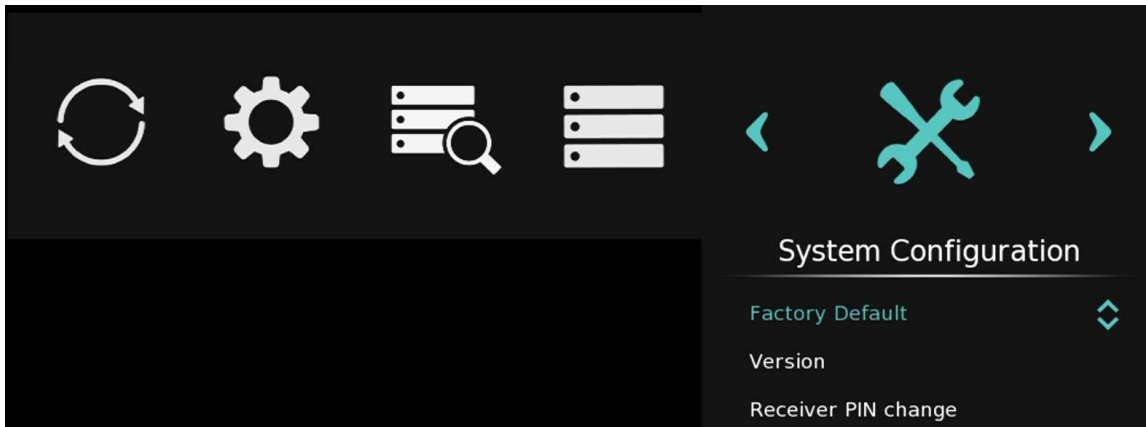
### 5.3.4 Save channels

You can back up in this menu your current channel list on a USB flash drive to possibly play them back at a later date or when resetting the device.

### 5.3.5 Restore Channels

You can import the previously saved to a USB flash drive channel list in this menu item.

## 5.4 The OSD menu "System Configuration"



### 5.4.1 Factory Default

The default function is used to reset the device to its factory settings.

**Warning:** Any changes since the initial start values, and stored programs will be reset or deleted!

### **5.4.2 Version**

Get information about the version of your satellite receiver. Keep this information at hand when you should contact our technical support team.

### **5.5 The OSD menu "CA Information"**

Here you will find, among others Information on the serial number of the inserted HD + card.

### **5.6 The OSD menu "Connectivity" (optional)**

Internet Radio and Network Settings.

### **5.7 The OSD menu "Software Update"**

Menu to update the receiver software via the Astra satellite at 19.2 ° East. In order to keep the receiver up to date, the receiver also checks automatically when you turn on new updates and performs this possibly autonomously by.

## 6 Troubleshooting guide

<b>Issue</b>	<b>Possible solution</b>
Unit is not functioning	Check if the power cord securely plugged into a power outlet. If necessary, check whether other devices to this socket function properly.
No picture	If on the TV unit to a TV picture still OSD contents of the receiver display: Check whether the TV is switched to the input, is connected to the receiver (HDMI / SCART). Are displayed on the TV only OSD contents of the receiver, but no TV image of the receiver: If you are self-mounted antenna connector Ensure that the shield (poultry genuine and film) in contact with the connector, but does not touch the inner conductor. If necessary, try a different antenna line. Check the antenna settings: For the ASTRA satellites should be set as a rule "Digital". Do not use a universal LNB, it must be the values 9750 MHz and 10600 MHz for the lower and upper LNB frequency set normally. For troubleshooting, you should connect the LNB and the receiver directly and remove the switch and splitter. For copyright reasons there is no image output via the SCART socket, if the currently selected HD + program will be sent with a copy. Turn in this case, if necessary, to the identical program in SD dissolution. With SCR Einkabelanlagen EN 50494 each participant must use a different IF channel and another IF frequency. This should centrally coordinated and the data is recorded at all doses antenna / antenna lines. Participants with a long antenna cable should get preference assigned to the low frequencies. In the new installation of another receiver every receiver involved should be switched on if possible. In case of faults, the above points must be examined. Changed settings will not take effect until the next time the receiver.
Common Problems	There may be a software upgrade via satellite, which fixes an issue: Turn the receiver off and unplug the power cord from the wall outlet. After a short wait time you connect the receiver to the power grid, so that the receiver can perform a possibly via the Astra satellite at 19.2 ° East existing update. Note that the self-running update can take more than 60 minutes.
Device switches itself off	This is not an error, but the auto power off (see section 4.10).

**Issue****Possible solution**

---

Usb hard drive is not recognized

Perhaps the current consumption of the USB hard drive is too high. Only use USB hard drives with its own power supply. Perhaps the storage medium is defective or not properly formatted in FAT32 format. Check the storage media to a PC to function and format the hard drive, if necessary on FAT32 format (Note: data loss).

---

Usb hard drive is not recognized

The device displays incorrect program times in the EPG or the wrong time: After switching on the receiver the data has to be read and evaluated. Depending on the transponder this process may take some time. Sometimes it may be necessary to terminate the EPG and call again or switch the channel position. The device does not respond. If the device is not in update mode find, unplug the power cord, then wait a few seconds before putting the instrument back into operation. This does not help, reset the machine if necessary to the factory settings (Menu Software / factory settings) .If you can operate a DECT cordless telephone sporadically cause this interference of satellite reception. This is because DECT operates on frequencies that are used for the transmission of the signal from the LNB to satellite receivers. Provide problems for correct installation of the antenna cable, particularly in view of an effective RF shielding the line. In addition it recommends to be far away from the satellite receiver and the antenna line to set up the DECT base station.

---

Few programs

The antenna may be aligned to the wrong satellite position. When aligning the antenna, it can happen that you receive one of numerous satellites, which is transmitting on a similar frequency and the signal display on the receiver. When switching channels then often foreign programs and very often the note appear that no signal is received. It is often enough to turn the antenna a few degrees to the east or west to receive the desired channels. Make sure you have the correct list of favorites activated.

---

Receiver turns itself on or not immediately

The receiver performs automatic data updates periodically and turns this one and after the upgrade automatically again. In this way, may be delayed in time and turning off the receiver.

## 7 Service and Support

### 7.1 Warranty / Guarantee

The warranty for this product meets the legal requirements at the time of acquisition.

Changes to the device will invalidate the warranty and the manufacturer's warranty. A crash of the system software does not constitute a guarantee will apply.

If a connected USB storage device is not compatible with the receiver, this is no guarantee will apply.

### 7.2 Version

Equipment Item number:

Issue of instructions:

## 8 Cleanse

**Danger:** Before cleaning the device, always disconnect or remove the battery cells by pulling the power plug from the mains. Never give fluids or cleaning agents directly to the device!

**Danger:** Clean the unit and the remote control only with a slightly damp, soft, clean cloth. Do not use harsh or abrasive cleaners. Ensure that no liquid penetrates into the device.

## 9 Decommissioning / camps

Take the receiver out of order, if you fail to use for a long time. To do this, as follows:

- Switch receiver to be off
- Unplug the receiver from the wall outlet
- Remove all connections on the receiver
- Remove the battery cells from the remote control
- Store batteries safely
- Receivers and accessories in a dry and dust-free place to Store Room Temperature

## 10 Dispose

### 10.1 Packing

Do you want to dispose of the packaging materials, follow these for recycling of commodities for commodities separated municipal waste management for packaging waste to.

### 10.2 Old appliance

Old electrical appliances are recyclable materials, and does not belong in the household rubbish! Enter this unit therefore the End of use at the municipal collection points from. Information on these collection points, please contact your municipal administration.

### 10.3 Battery cells

Spent battery cells are hazardous waste and must not be disposed of with household garbage after the battery regulation. Take the battery cells for free at the collection points in retail stores.

## **11 Features**

- Enables reception of HD + encrypted and unencrypted TVProgrammen in standard format (SD) and high-resolution images (HD).
- Certified integrated encryption system for receiving TV programs of the HD + platform (eg RTL HD, HD SAT 1, Pro 7 HD, VOX HD, HD cable 1)



## **General terms and conditions of business HD+**

### **1. Scope, object of agreement and HD + Card**

- 1.1 These terms and conditions of HD PLUS GmbH, headquartered in the Betastraße 1-10, 85774 Unterföhring ("HDP") are specified for the HD + service.
- 1.2 HDP leaves the user in accordance with the general business condition, the possession of a Disk ("HD + Card"). The on the HD + card stored software or data (collectively, the "HD + Software") are only technical prerequisite for decoded reception of certain digital encrypted radiated TV deals ("Program Offers") via a digital receiver with HD + certification ("HD + Service").
- 1.3 HDP grants the user a non-exclusive, non-transferable license to use the proper condition located on the HD + card + HD Software for the purpose of contractual decrypting Program offers. This right is limited to the territory of the Federal Republic of Germany. It is forbidden to the user to use the HD + Card outside Germany. HDP may require that the HD + card is been used exclusively in conjunction with an assigned digital receiver. Moreover HDP is entitled to this technically secure (so-called pairing of digital receiver and HD + card).
- 1.4 Activation of the HD + card is up to the user. The HD + card may not be used otherwise than agreed. The user is not entitled to copy the HD + Software, modify, disassemble, decompile or use other methods to them to find out their source code or its structure or to bring processes or their state representation unjustified in experience or influence. Legal decompilation right remain unaffected.
- 1.5 The digital receiver, the playback device (eg. B.TV) and the program offers are not expressly subject of performance. Certified digital receivers are in trade available. Your installation is up to the user. In case of technical or general problems with the set-top box is the responsibility of for customer service by the manufacturer of the digital receiver.
- 1.6 The number and composition of the program offers may change during the contract period.
- 1.7 HDP reserves the right to the use of the HD + service and to its amendment or modification required software on the HD + card and the digital receiver at irregular intervals free to play or update, supplement or amend existing HD + Software. Notwithstanding the foregoing provisions, the liability of HDP in loss of data on the typical restoration effort is limited.
- 1.8 HDP reserves the right to terminate your HD + card or not to support the basis of rights abuses by third parties the unauthorized use of the HD + Service or allow circumvent the encryption. An extension of the HD + service after the activation according to paragraph 3.1 is not possible on locked or unsupported HD + card.

### **2. User group and usage conditions**

- 2.1 The HD + service is available to natural persons aged at least 18 years of age and is intended solely for the private, non-commercial use. The use outside the private budget or the disclosure to third parties to use is not permitted.
- 2.2 In order to use the HD + Service is a digitally-compatible satellite receiving system, which is aligned on a satellite used by HDP or sporadically cable reception (see [www.hd-plus.de/faq](http://www.hd-plus.de/faq)) and marked the use of the HD + logo Digital receiver and a playback device (eg. B. TV), which are not included in the scope (see. paragraph 1.5).
- 2.3 An unrestricted, ENTIRE use of the HD + service only when using HD +Certified digital receivers possible. When using digital receivers without HD + certification may lead to technical restrictions on use of the HD + service, although HD + certified Common Interface + receiver modules are used. In particular, it may be that the decoding and display of individual program offers is not possible. The user has therefore compared to HDP neither a warranty nor a special right of termination.

### **3. Service fee / Term and renewal of the HD + Services**

- 3.1 As part of marketing services, for example in connection with the purchase of an HD +certified digital receiver, HD + cards are issued, who already have a quality control across months for the HD + service at no additional cost to the user include.
- 3.2 Moreover, falls for the use of the HD + service a service fee to their own particular conditions.
- 3.3 The term of the use of the HD + service starts with activation of the HD + card. You activate a card if one is in the appropriate slot for HD + certified digital receiver and an HD + program is thus decrypted the first time or with extension and activation by the user.
- 3.4 Time before the relevant activation of the HD + service, the user is alerted by a display on the playback device on the end and any possible renewal or new purchase options for the use of the HD + service. The activation of an HD + card should follow display on the playback device can be extended. Otherwise, the period may be an existing quality control been shorten. However, the acquisition of an HD + card does not include the right to an extension.
- 3.5 The program offers and services of third parties and the receipt or use, different cost trigger for which the user is responsible.

### **4. Compliance with copyrights**

- 4.1 The HD + Software and the HD + Card are protected by law. As far as programs from licensors for application come whose property is protected to the same extent. The unauthorized duplication or dissemination of the HD + Software or HD + card and / or their imitation is HDP through civil, optionally also pursuing criminal actions.

### **5. Rights and obligations of the user**

- 5.1 Each user of the HD + Service bears sole responsibility for the intended use; the user has in particular ensure that youth-endangering contents transmitting only the legally permitted group of people.
- 5.2 The user may not use abusive the HD + service and is committed to protecting its HD + Card from loss and misuse. The user may in particular make any intervention in the HD + Software or it may proceed, for example, the unauthorized reception of encrypted to enable program offerings. The use of equipment designed to circumvent the encryption is prohibited. Such abuses can be prosecuted. Please refer to point 6 and 7.3.
- 5.3 Replaces the HDP HD + card due to a reason attributable to the user damage or loss, has this compensation to be paid.
- 5.4 If the provision of HD + services impaired or interrupted due to interference with the user's software or hardware, the HDP is not responsible for, the user is not required to refund an already paid service fee entitled. This also applies if the HD + Card has been damaged or has been lost.

## **6. Exemption**

- 6.1 The User shall be liable to HDP for compliance with the obligations set out in paragraphs 4 and 5. It provides HDP from all third party claims which are asserted as a result of a culpable breach of these obligations and / or damaging actions by the user of HDP and make compensation for beyond this damage including the costs of any necessary legal proceedings and defense.

## **7. Rights and Obligations of HDP**

- 7.1 HDP will inform the user of a not merely insignificant temporary power setting or restriction. This notification requirement does not apply if the information referred to under the circumstances it is not possible objectively before the start of the power setting or limiting or elimination would delay already occurred interruptions.
- 7.2 HDP reserves, without further notice Maintenance and repair work at their perform technical installations for maintenance or improvement of HD + Services. In this maintenance window, there may be interruptions or impairments when receiving the program offers to come, but do not entitle the user to reduce.
- 7.3 In case of violation of these Terms or the reasonable suspicion of a violation by the user, in particular within the meaning of the above items 4 and 5, HDP is in its sole discretion entitled:
  - 7.3.1 Temporarily or permanently exclude the user from using the HD + Services and / or
  - 7.3.2 Terminate the usage agreement extraordinarily pursuant to paragraph 10.1.
- 7.4 HDP will admonish the user against exclusion or termination unless the breach is sufficiently serious that HDP is not reasonable to continue the contractual relationship.
- 7.5 If based on the fault of the user use exclusion in accordance with section 7.3 of the user remains for the period of use of exclusion and power cut-off to pay the remuneration committed.

## **8. Warranty**

- 8.1 HDP provides services under utilization of communication networks or technical facilities of third parties that are outside the control of HDP. Temporary limitations, impairments or losses of the HD + Service due to influences that HDP is not responsible for, HDP cannot exclude it. HDP specifically disclaims any guarantee that particular program offers can be received at any given time; this does not apply if the HDP is responsible for a disturbance.
- 8.2 The user acknowledges that the quality of the decrypted and made available to program offers on the one hand from the provided by third signal quality and on the other hand the performance of the playback devices used by the user is dependent on both outside the responsibility of the HDP is. The user acknowledges also that the recording and playback of recorded program offers may be limited by third parties.
- 8.3 HDP Recalls that software programs cannot be developed so that they all requirements without errors.
- 8.4 HDP addresses within the existing technical and operational possibilities all reported disorders of HD + services that are not addressed no need for the exchange of HD + card immediately. The costs of requesting service of HDP by the user. Temporary impairments of receipt by atmospheric disturbances or transmitter, or satellite / cable power failure entitle the user not to reduce.

## **9. Liability**

- 9.1 HDP is only liable HDP, its agents and / or statutory representatives commit deliberate or big negligence is a burden.
- 9.2 In case of damages caused by minor negligence HDP is only liable if an essential contractual obligation was or in the case of default or impossibility is. In these cases, liability is limited to the typical foreseeable damage.
- 9.3 To the extent there should be temporary impairments when receiving the program deals are beyond the control of HDP, in particular in case of failure of the signal, the HDP is not responsible, and HDP is not liable.
- 9.4 HDP is not responsible for the decrypted by which, it had access program offers and their contents.
- 9.5 A legally prescribed, no-fault liability of HDP, in particular a liability according to product liability law and a legal liability guarantee, remains of the above liability limitations unaffected. The same applies to the liability of HDP case of culpable violation of a user's life, body or health. Strict liability in accordance with § 536 BGB is excluded if the user leaves a HDP HD + card.
- 9.6 The Sections 9.1, 9.5, and 9.2 include all contractual and legal claims, which because of the use the HD + service can be invoked.

## **10. Termination of the contract and change the HD + Services**

10.1 The contract for the use of the HD + Service is running for the duration of the previously agreed on activation of HD + card, an extension assumes that the HD + card not according to Digit 1.8 blocked. Shall remain unaffected any extraordinary rights of termination.

10.2 The User can not issue an extraordinary termination, because the number or composition of the program offerings, which help the user can change decrypt HD + Software, during the contract term.

10.3 HDP Announces the HD + service after a warning in the case of clause 7.3, HDP can damages demand according to legal regulations.

#### **11. Privacy Policy**

11.1 Details of the data processing are included in the privacy leaflet  
(See [www.hd-plus.de/datenschutz](http://www.hd-plus.de/datenschutz)).

#### **12. Final Provisions**

12.1 HDP is entitled to their rights and obligations under this contract in whole or in part on a for proper continuation of the contract appropriate third party transfer. The user is in this entitled case, to terminate the contract effective as of the date of transfer.

12.2 The law of the Federal Republic of Germany. The application of CISG is excluded.

Date: July 2014

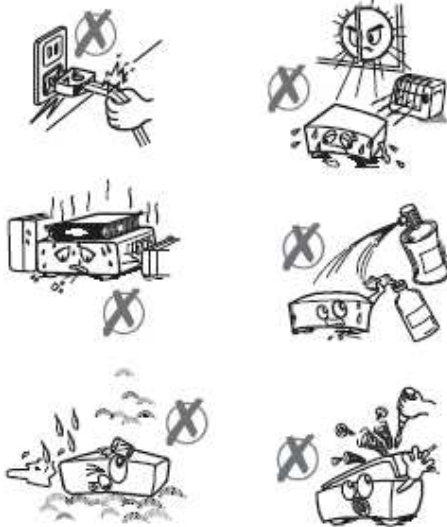
## Safety recommendations

Use of the Set-top box is subject to safety measures designed to protect users and their environment

### Where to put your Set-top box?

In order to guarantee the correct operation of your Set-top box, you must:

- place it indoors to protect it from lightning, rain, and direct sunlight,
- place it in a dry and well ventilated area, keep it away from heat sources such as radiators, candles, lamps, etc.
- protect it from dampness, place it on a flat surface from where it will not fall and is out of the reach of children, avoid violent shocks.
- Choose a stable, horizontal surface on which the Set-top box will not be exposed to intense vibrations.
- do not place anything on top of your Set-top box (as it would restrict ventilation): the ventilation slots located on the casing prevent your Set-top box from overheating.
- If you place the Set-top box in a compartment or other closed space, leave a space of at least 10 cm on each side and 20 cm on the front and back of the Set-top box, connect it directly to the mains with the provided cords, the socket must be near the Set-top box and easy to access.
- The use of an extension cable (with multi-points) is not recommended.



### Warnings and safety instructions



- In case of failure, the power cable is the disconnect device for this equipment. To remove all electrical power from the equipment, disconnect the power cable from the electrical outlet.
- Connect the Set-top box to the electrical outlet in accordance with the indications mentioned on the identification label axed on the Set-top box (voltage, power, frequency of electricity network).
- You must imperatively use the Set-top box in an environment that complies with the following requirements:
  - temperature: between 0°C [32°F] and 40°C [104°F].
  - ambient humidity: between 20% and 90%.
  - altitude: below 2000 m [6562 ft].
- To avoid short-circuits (-re or electrocution hazard), do not expose your Set-top box to dampness. Do not place any object containing liquid (vase for example) on the appliance. The Set-top box must not be splashed with liquid. If liquid is spilled onto the Set-top box, unplug it immediately from the mains and consult your supplier.

- Take care not to allow liquids or metal objects to enter the Set-top box through the ventilation slots.
- Avoid reconnecting the Set-top box after it has been subjected to large changes in temperature.
- The Set-top box must be disconnected from power supply before any modification of connection between TV, VCR or antenna.
- In the event of a storm, it is advisable to unplug the antenna. Even if the Set-top box and the television set are disconnected from the power supply, lightning can still damage them.
- If you hear unusual noise coming from the mains power socket or from the power cord, disconnect immediately the power cord from the mains power socket in accordance with all the precautions of use, you risk getting an electric shock, and contact your retailer.
- Never connect the Set-top box to a mains power socket which is loose, shows signs of wear or damage, you risk getting an electric shock.
- Never touch the power cord with wet hands. You risk getting an electric shock.
- When connecting or disconnecting the power cord, always take hold of the plug without pulling on the cord. A damaged cord presents a potential risk of -re or electric shock. Never pull the power cord when disconnecting from the mains power socket.
- Never place objects on the power cord, and never pull on it or fold it. This may cause a risk of -re or electric shock.
- Ensure that the Set-top box never lies on the power cord or any other cables.
- Ensure the Set-top box is placed on a flat and stable surface, placing it incorrectly may lead to the power cord being disconnected. This may cause a risk of -re or electric shock.
- Always keep the power cord unit out of the reach of children or domestic animals.
- Only personnel approved by the manufacturer can repair the Set-top box. Failure to comply with these safety precautions will invalidate the guarantee.
- Have a specialised installer perform all connections if you want to use cables that are not provided with the Set-top box.

### Batteries

Batteries are easily swallowed by young children. Do not allow young children to play with the remote control.

Always keep batteries away from excessive heat sources such as direct sunlight, -re or similar sources.

To avoid damaging the remote control, only use identical batteries or batteries of an equivalent type. The batteries provided are not rechargeable.

### Interference

Do not place the Set-top box near appliances that may cause electromagnetic interferences (for example, loudspeakers, modems, routers or cordless phones). This could affect Set-top box operation and distort the picture or sound.

### USB Storage devices

Please wait until the Set-top box or the multimedia file application exits the multimedia list manager (multimedia file application) or is in standby mode before disconnecting your storage devices. Otherwise, you risk losing data or damage your storage device. When connecting a USB peripheral device, respect the way of insertion and never use force. You may damage your peripheral device and/or the appliance.

### Cleaning the Set-top box

The outer casing of the Set-top box can be cleaned with a soft and dry cloth. Do not use any type of abrasive pad, scouring powder or solvents, such as alcohol or turpentine, as they could damage the surface of the Set-top box.



## **DSR3131H User manual**

253649992

Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. used under license.

This product was brought to the market by X-GEM SAS, further referred to in this document as X-GEM SAS, and is the manufacturer of the product.

2015 © X-GEM SAS. All right reserved.

Headquarters:

X-GEM SAS

9 rue de la Négresse

64200 Biarritz – FRANCE

Tel : +33 (0)5 59 41 53 10 Fax : + 33 (0)5 59 41 53 09

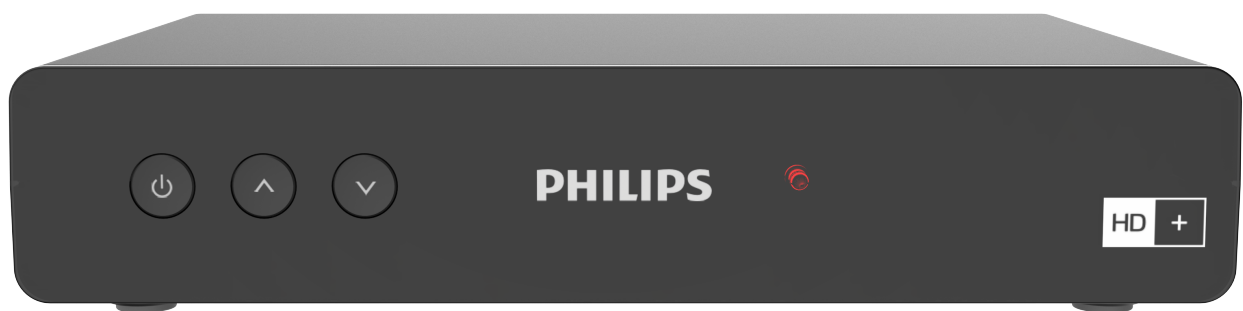
[www.xgem.com](http://www.xgem.com)

# PHILIPS

Digitaler Receiver

Satelliten

DSR3131H



## Das Benutzerhandbuch

# Registrieren ihr Produkt und erhalten die Unterstützung unter [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

Lieber Kunde: Danke, dass Sie sich für den digitalen terrestrischen Receiver und Smart-Box-IP-Modell Philips DSR3131H wählen. In dieser Anleitung, Daten von der Verwendung, Verbindung, Kontrolle und Schutz des Geräts sind vorgesehen, mit dem Sie Ihr neues Gerät besser kennen. Um die Referenz zu erleichtern, hat das Handbuch in mehrere Abschnitte unterteilt. 1. Das ersten Teil ist über die Installation, Anschluss des Receivers mit anderen Geräten und wie Sie die Fernbedienung verwenden. 2. Das zweitem Teil geht es um grundlegende Verwendung, wo ist die notwendige und wesentliche Informationen für den täglichen Gebrauch zur Verfügung gestellt. 3. Das dritten Teil ist über erweiterte Nutzung, mit der maßgeschneiderten Nutzung und der komplexeren Eigenschaften.

## **Die Verwarnung**

Bei der Verwendung des Empfängers, sollen Sie zumindest die grundlegenden Kenntnisse in dieser Anleitung wissen. Daher ist eine sorgfältige Lektüre des Handbuchs empfohlen. Bei dieser Methode können Sie das Gerät optimal nutzen, ohne irgendwelche Probleme oder Fehlfunktionen.

**Der Hinweis:** Aufgrund der Updates oder Fehler, die Inhalte in diesem Handbuch möglicherweise nicht genau mit dem tatsächlichen Produkt überein.

# Index

<b>1</b>	<b>Einleitung</b> .....	<b>5</b>
1.1	Dank .....	5
1.2	Information zu dieser Anleitung .....	5
1.3	Erläuterung der Sicherheit .....	5
1.4	Bestimmungsgemäßer Gebrauch .....	5
<b>2</b>	<b>Erster Schritt</b> .....	<b>6</b>
2.1	Sicherheit .....	6
2.2	Auspacken .....	7
2.3	Kontrolle und Anschlüsse .....	8
2.4	Verbinden die notwendigen Anschlüsse .....	10
2.5	Optionale Kabelverbindungen .....	11
<b>3</b>	<b>Operation</b> .....	<b>111</b>
3.1	Grundlegende Menüfunktion .....	12
3.2	Initiale Operation .....	12
<b>4</b>	<b>Tägliche operation</b> .....	<b>13</b>
4.1	Programmwechsel .....	13
4.2	Volumen .....	13
4.3	EPG - Elektronischer Programmführer .....	13
4.4	Favoritenliste .....	14
4.5	Teletext .....	14
4.6	Info Tasten .....	14
4.7	Umschalten zwischen TV und Radio Modus .....	14
4.8	Automatische Abschaltung .....	15
<b>5</b>	<b>Menüauswahl</b> .....	<b>16</b>
5.1	OSD Menü „Einstellung“ .....	16
5.2	OSD Menü „Installation“ .....	21
5.3	OSD Menü „Organizer“ .....	25
5.4	OSD Menü„System Konfiguration“ .....	27
5.5	OSD Menü„CA Information“ .....	28
5.6	OSD Menü„Verbindungen“(optional) .....	28
5.7	OSD Menü„Software Aktualisierung“ .....	28
<b>6.</b>	<b>Fehlersuchhilfen</b> .....	<b>299</b>
<b>7.</b>	<b>Service und Support</b> .....	<b>31</b>
7.1	Gewährleistung / Garantie .....	31
7.2	Version .....	31
<b>8.</b>	<b>Reinigen</b> .....	<b>31</b>
<b>9.</b>	<b>Außerbetriebnahme /Lager</b> .....	<b>31</b>



<b>10. Entsorgen .....</b>	<b>31</b>
<b>10.1 Verpackung .....</b>	31
<b>10.2 Altgerät .....</b>	31
<b>10.3 Batteriezellen .....</b>	31
<b>11. Funktionen .....</b>	<b>32</b>

# 1 Einleitung

## 1.1 Dank

Sie haben ein Qualitätsreceiver gekauft. Unsere Produkte unterliegen einer ständigen strengen Qualitätskontrollen. So stellen wir sicher, dass Ihnen an unserer Produkte gefallen.

Der Receiver ist ein Digital-Receiver für den Empfang von freien abgestrahlten und die verschlüsselten HD + Satellitenfernsehen in SD- und HDTV-Formate. Beachten Sie, dass Sie eine digital-kompatiblen Satelliten-Antenne für den Betrieb, die mit einem Digital-LNB ausgerüstet sein müssen.

Jetzt nicht nur der TV-Empfang ist digital! Der HD-Receiver verfügt über die Qualität, den digitalen HDMI-Ausgang für den Anschluss an Plasma- und LCD- Fernseher. Das digitalen Bildsignal, um eine maximale Bildqualität zu gewährleisten. Um die verschlüsselten HD + HD + Programmen eine Prepaid-Chipkarte der HD PLUS GmbH ist eingeschlossen . Mit dieser Karte können Sie die HD + Programme für einen Zeitraum von 12 Monaten zu testen, und nach dem ersten Verbrauch frei ist. Würden Sie dann weiter auf der HD + Programmen suchen, die Kreditkarte auf der HD Plus GmbH wieder aufgeladen werden muss. Im Hinblick auf die HD + Funktion des Empfängers und der HD + Prepaid-Chipkarte finden Sie in Geschäftsbedingungen der HD PLUS GmbH Anwendung (siehe Seite 33).

## 1.2 Information zu dieser Anleitung

Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Bewahren Sie die Anleitung für den späteren Gebrauch. Wenn Sie das Gerät an Dritte weitergehen, sicherzustellen, dass Sie oder der Dritte bitte die Gebrauchsanweisung verstehen.

## 1.3 Erläuterung der Sicherheit

Das Handbuch enthält folgende Kategorien von Sicherheitshinweisen :

**Gefahr:** Diese Hinweise machen Sie auf mögliche Verletzungen alarmieren

**Achtung:** Diese Hinweise warnen vor möglichen Sach- oder Umweltschäden

## 1.4 Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Gerät eignet sich für den Satelliten-Empfang von freien und verschlüsselten HD + digitalen TV- und Radiosignale in Privathaushalten.

## 2 Erster Schritt

### 2.1 Sicherheit

Lesen Sie die Sicherheitshinweise, bevor Sie das Gerät vorsichtig verwenden.

**Erstickungsgefahr:** Bewahren Sie den Plastikbeutel weg von Babys, Kinder und Tiere.

**Gefahr des Verschluckens:** Lassen Sie kleine Teile außerhalb der Reichweite von Kindern oder Tieren.

**Umgang mit Batteriezellen:** keine Reverse von Polarität, und Batteriezellen. Verwenden Sie nur Akkuzellen des gleichen Typs. Verwenden Sie keine alten und neuen Batteriezellen. Beachten Sie die Sicherheitshinweise des Batterieherstellers. Entfernen Sie die Batteriezellen und lagern in einem sicheren Ort, wenn die Fernbedienung für längere Zeit nicht verwendet wird. Dies kann zu Schäden durch ausgelaufene Batteriezellen zu verhindern.

**Netzspannung:** Betreiben Sie das Gerät nur an Stromversorgungssysteme mit der Netzspannung und Frequenz auf dem Gerätegehäuse angedeutet! Verbinden Sie das Gerät erst nachdem alle Anschluss- und Installationsarbeiten an das Stromnetz. Der Netzstecker muss jederzeit zugänglich, das Gerät im Notfall soll schnell vom Netz trennen kann sein. Ziehen Sie sofort das Gerät von der Stromversorgung, wenn das Gerät oder das Netzkabel beschädigt ist.

**Ortslage:** Das Gerät soll nicht in gemäßigtem Klima betrieben werden. Stellen Sie das Gerät nur im trockenen und geschlossenen Räumen mit Ausrüstungfüße auf einer geraden und ebenen Fläche. Um sie vor Verfärbungen durch die natürliche Wärmeentwicklung des Gerätes zu schützen, stellen Sie das Gerät auf eine geeignete Unterlage. Wählen Sie einen Ort, der das Gerät vor starker Verschmutzung schützt.

**Externe Einflüsse:** Verhindern Sie das Gerät vom Tropf- oder Spritzwasser ausgesetzt ist. Das Gerät soll nicht in Feuchtigkeit (zB Kondens- oder Spritzwasser) oder direkter Sonneneinstrahlung bloßlegen. Nicht legen das Gerät auf wassergefüllten Gegenstände wie Vasen oder über die Einheit. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen, wie Heizungen oder Geräte, die Wärme erhitzen. Stellen Sie keine offenen Flammen, wie Kerzen oder ähnliches auf das Gerät oder in der Nähe davon. Verdecken Sie niemals die Lüftungsschlitze. Stellen Sie keine Decken, Zeitschriften oder dergleichen auf oder unter dem Gerät.

**Explosionsfähige Atmosphäre:** Setzen Sie das Gerät nicht in einer Umwelt, die mit strakem Staub oder Gas verunreinigt (zB Werkstätten), betrieben werden.

**Erdung:** Die Antennenanlagen sind grundsätzlich zu erden, wobei die einschlägigen örtlichen und VDE-Vorschriften sind zu beachten.

**Gegenstände im Gerät:** Achten Sie darauf, dass keine Gegenstände in die Lüftungsschlitze gelangen. Es besteht die Gefahr eines lebensgefährlichen elektrischen Schlages! Ausreichende Belüftung: Die Lüftungsschlitze des Gerätes dürfen niemals verdeckt werden. Stellen Sie sicher, dass das Gerät zur

Seite und oberhalb einen Freiraum von mindestens 10 cm, und dass die Wärme muss vollständig durch Luftstrom nach oben abgeleitet werden.

**Reinigung:** Vor dem Reinigen des Gerätes immer trennen oder entfernen Sie die Batteriezellen aus der Steckdose. Verwenden Sie ein trockenes oder leicht angefeuchtetes Tuch, um sicherzustellen, dass keine Feuchtigkeit in das Gerät eindringt.

**Reparatur:** Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Gerätes selbst: Auch bei Netztrennung akute Lebensgefahr durch einen elektrischen Schlag. Interne Bauteile können durch die Berührung beschädigt werden. Die Reparaturen dürfen nur von qualifiziertem Personal durchgeführt werden. Durch unsachgemäße Manipulation mit der Garantie und die Sicherheit des Gerätes nicht mehr gewährleistet werden kann!

**Längere Abwesenheit / Gewitter:** Bei längerer Abwesenheit oder Gewitter, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Außerdem trennen Sie die Antennenanschlüsse, die während Gewittern die Schäden zu vermeiden.

## **2.2 Auspacken**

### **2.2.1 Verpackung**

Lassen Sie das Gerät bis zur Verwendung in der Verpackung. Wenn Sie das Gerät von einer kalten in einer heißen Umgebung gebracht haben, lassen Sie es, weil die Bildung von Kondenswasser im Gerät in der geschlossenen Verpackung etwa eine Stunde braucht! Entfernen Sie die Verpackung des Empfängers, der Fernbedienung und der Batteriezellen. Für Versenden müssen kann die Transportverpackung helfen.

**Gefahr:** Hinweis für die umweltgerechte Entsorgung von Materialien, lesen Sie das Kapitel 10 – „ Entsorgung “!

### **2.2.2 Batteriezellen für die Fernbedienung**

Verwenden Sie die ersten Installation und den Austausch der verbrauchten Zellen immer zwei neue E-Batteriezellen (AAA)

1. Wählen Sie die Batterieabdeckung auf der Rückseite des Mobilteils durch leichtes Anheben des Verschlusses zu öffnen.
2. Entfernen Sie, ggf. entladen Batteriezellen und setzen Sie dann die beiden Batteriezellen im Batteriefach der Fernbedienung (+/-) gezeigten Polarität, wie angegeben.
3. Setzen Sie den Batteriefachdeckel wieder sorgfältig in die ursprüngliche Position, so dass in die letzte der Schließung schnappt.

**Gefahr:** Hinweis für die Entsorgung der Batteriezellen, lesen Sie im Kapitel 10 - Entsorgen!

**Warnung:** Batterien dürfen nicht zu starker Wärme durch Sonneneinstrahlung, Feuer oder ähnlichem ausgesetzt werden.

**Achtung:** Werfen Sie Batterien nicht ins Feuer, kurz oder zu demontieren.

## 2.3 Kontrolle und Anschlüsse

### 2.3.1 Fernbedienung



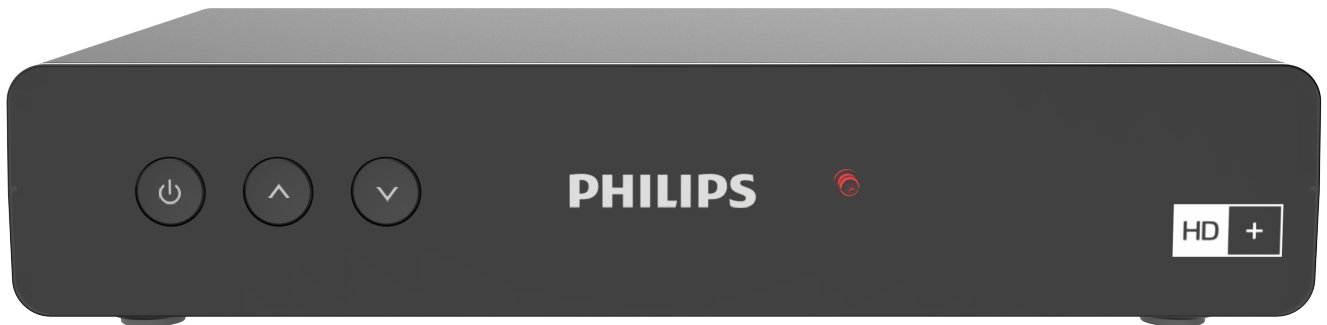
1. Strom Ein oder aus im Stand-by von STB .
2. **Zifferntasten 0-9** Um einem bestimmten Programm zu wechseln oder um numerische Werte und Passwörter eingeben.
3. **BACK** Wechseln wieder zum Programm, dessen in die zuletzt angeschaut, und bevor Kontextwechsel.
4. **TV/RADIO** Schalten zwischen TV und Radio Modus.
5. Stummschaltung/Aktivierung des Sounds.
6. **INFO** Zeigt die Programminformationen.
7. **FAV** Auswählen Programms/ Favoriten-Liste
8. **Menü** Zugriff auf das Menü.
9. **Navigationstasten** ▲ / ▼ / ◀ / ▶ Navigation in einem Menü. Außerhalb des Menüs ▲ / ▼ für die Programmschalter und ◀ / ▶ für die Lautstärkeinstellung (VOL - / +) verwendet.
10. **OK** Bestätigen Sie die Menüauswahl.
11. **EPG** Electronic Program Guide (EPG).
12. **EXIT Menü** verlassen oder beenden Sie die Einstellung.
13. **VOL + / VOL-** Stellen Sie die Lautstärke.
14. **CH + / CH-** Programmumschaltung.
15. **Farbtasten** (rot, blau, grün, gelb). Funktion ist abhängig von Menübildschirm und Mode.
16. **TEXT** Videotext Funktion starten Sie den Empfänger und beenden.
17. **AUDIO** Anpassung der verfügbaren Audio-und Audio-Kanäle.
18. **SUB** Anzeige von Untertiteln (sofern verfügbar).
19. **RES** Auflösung ändern.




**Batterien:** 2 AAA Größe

**Achtung:** Seien Sie vorsichtig beim Einlegen der Batterien auf die richtige Polarität! Die Polung ist im Batteriefach angegeben.

**Achtung:** Verbrauchte Batterien sind Sondermüll - stets ordnungsgemäß entsorgen!

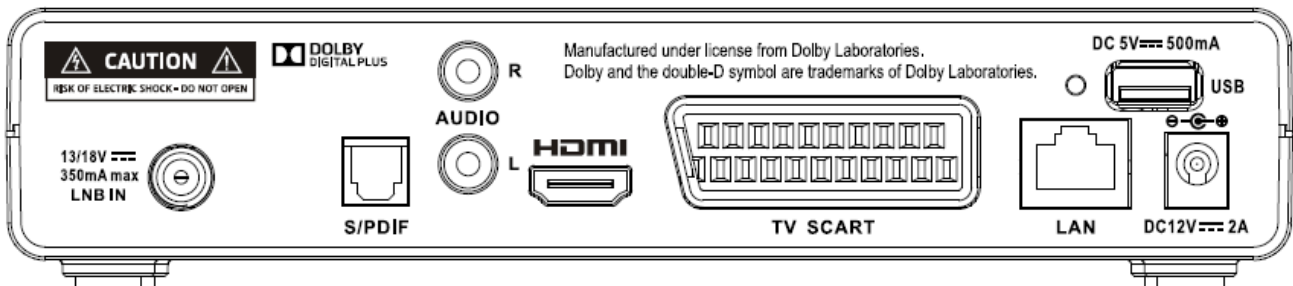
## 2.3.2 Bedienfeld des Geräts



1.  - Taste zu aktivieren / deaktivieren Sie das Gerät.
2.  /  - Aufgabe Schalter.
3. Infrarot-Empfänger für die Fernbedienung.
4. GRÜN, wenn der Empfänger auf ROT, wenn der Empfänger auf Bereitschaftsmodus (Standby) eingeschaltet ist,.

Die HD + Smartcard muss in die Richtung des Pfeils, und mit der Metallkontakt nach unten eingelegt werden.

## 2.3.3 Anschlüsse von der Rückseite



1. **RF IN** - Antenneneingang für den Anschluss eines LNB beim Satellitenantennensystem. 1. Strom max. 350 mA.
2. **S/PDIF** - Optischer digitalen Audioausgang (S / PDIF-Anschluss optional).
3. **USB** - USB-Anschluss für schnelle externe USB-Festplatte.
4. **HDMI** - HDMI-Buchse für den Anschluss eines HD-kompatiblen Fernsehers.
5. **SCART** - SCART-Buchse für den Anschluss einer nicht-kompatiblen HD-TV.
6. **LAN** - Ethernet RJ45. Anschluss für Service-.
7. **Netzkabel** - Netzteil Netzkabel 12V DC 2A.



Hergestellt unter Lizenz von Dolby Labor.

Dolby und das Doppel-D-Symbol sind Warenzeichen von Dolby Labor.

HDMI, das HDMI-Logo und „High-Definition Multimedia Interface“ sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen von HDMI Lizenzierung LLC in den USA und anderen Ländern.

## **2.4 Verbinden die notwendigen Anschlüsse**

Die folgenden Anschlüsse des Receivers müssen zur Inbetriebnahme verbunden werden. Um dies zu, durch die beschriebenen Schritte zu tun. Schließen Sie den Empfänger erst nach dem Anschluss aller notwendigen Anschlüsse an das Stromnetz.

**Achtung:** Schließen Sie den Empfänger erst nach dem Anschluss aller notwendigen Anschlüsse an das Stromnetz.

### **2.4.1 Antenne anschließen (Seite 3 • 1 Punkt)**

Schließen Sie eine doppelt abgeschirmten F-Stecker-Antennenleitung des Satellitensystems an die Buchse „RF IN“.

Beachten Sie, dass bei der Erstinstallation oder wenn das Gerät vom Netz getrennt, die Antenne 19,2 ° Ost muss für die erforderliche HD + Software Update über die Astra-Satelliten ausgerichtet werden.

### **2.4.2 TV-Gerät anschließen (Seite 3 • 2-Punkt)**

Schließen Sie eine Zeile „Standard HDMI“, die Buchse "HDMI" am Receiver mit ihrem TV.

Wenn Sie keinen HD-kompatiblen Fernseher, oder keine Probleme mit dem HDMI-Anschluss verfügen, schließen Sie ein SCART-Kabel an „SCART“ am Receiver an Ihren Fernseher. Beachten Sie jedoch dabei ist, dass Sie dann die Aufnahme mit der hohen HD-Auflösung nur mit der normalen SD-Au, kann die Auflösung zu sehen. Wenn das aktuellen eingestellten HD + Programm aus urheberrechtlichen Gründen mit Kopie geschickt sind, Bilder nicht über die SCART-Buchse ausgegeben werden kann. Dann wenn nötig, schalten Sie das gleiche Programm mit der SD-Auflösung.

### **2.4.3 Netzanschluss (Seite 3 • 3-Punkt-)**

Wenn keine weiteren optionalen Verbindungen (im folgenden in Abschnitt 2.5 oben) hergestellt sind, stecken Sie den Stecker der Netzleitung in eine freie Steckdose.

**Achtung:** Setzen Sie das Gerät nur an Stromversorgungssysteme mit der Netzspannung und Frequenz auf dem Gerätegehäuse angedeutet betreiben! Schließen Sie das Gerät erst, nachdem alle Anschluss- und Installationsarbeiten an das Stromnetz.

## **2.5 Optionale Kabelverbindungen**

### **2.5.1 SPDIF**

Wird ein externer Audio-Verstärker oder einen Stereo-Digital SPDIF-Eingang angeschlossen sind, schließen Sie mit einem geschirmten koaxialen Cinch-Kabel, die „S / PDIF koaxial“ RCA-Buchse des Receivers an das externe Audiogerät.

### **2.5.2 USB (Kostenpflichtige Aktivierung nötig)**

USB-Anschluss (Typ A) zum Anschluss eines externen USB-Speichergerät.

Angeschlossene USB-Geräte können mit einem maximalen Strom von 500 mA Lade verbinden, um Schäden an dem Empfänger und dem USB-Gerät zu verhindern! Festplatten anschließen nicht ohne eigene Stromversorgung. Wenn das USB-Speichergerät aus der Vorlage entfernt wird, wählen Sie immer den Menüpunkt „Media Manager“ / Media Information und drücken Sie dann, um sich das Speichermedium abzumelden, mit der gelben Taste „ sicher entfernen“. Beachten Sie, dass aus technischen Gründen kann es zur Folge in Datenfehler im Zusammenhang mit einem externen USB-Speichergerät haben. Der Hersteller des Empfängers übernehmen keine Haftung für Datenverlust oder Schäden an der Verwendung der USB-Schnittstelle, und empfiehlt, den Einsatz von Medien an den Receiver immer ein Backup durchführen.



## 3 Operation

### 3.1 Grundlegende Menüfunktion

Der Empfänger wird über die Fernbedienung gesteuert. Die integrierte OSD (Bildschirmanzeige) betrieben wie folgt:



#### **Öffnen und Schließen des OSD:** OSD

Bildschirmmenü, Sie machen alle Einstellungen des Satelliten-Receiver. Der Anruf wird durch die Taste „MENU“ gemacht. Drücken Sie „EXIT“ um OSD zu verlassen.

**Navigieren durch das OSD-:**Über die Steuertasten▲ / ▼ und ◀ / ▶, zu „ einen Menüpunkt markieren oder eintreten oder in den OSD-Tasten anzeigen. Verwenden Sie die Taste. OK „, aktiviert einen ausgewählten Menüpunkt, und falls vorhanden, eine Liste der möglichen Einstellungen aufgerufen wird. Die BACK-Taste wird jeweils zum vorherigen Menüebene rückgekehrt.

**Hinweise zum OSD:** Wenn die Menüsperre aktiviert ist, hat die erforderliche Passwort Fabrik „0000“ auf dem Zahlencode und kann später geändert werden. Die Menüsperre wird verwendet, um unberechtigte Bedienung des Gerätes zu verhindern.

### 3.2 Initiale Operation

#### 3.2.1 Begrüßungs-Seite

1. Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal einschalten, startet der Installationsassistent automatisch, so als ob Sie das Menü des Receivers in die Werkseinstellungen zurücksetzen.
2. Die Sprache auswählen (Display-Sprache für das Bildschirmmenü).
3. Wählen Astra-Scan aus. Für die Änderungen zum Normalen.

Satelliten-Einstellungen, drücken Sie die blauen Taste. Zum Beispiel, um ein Unicable-Einstellungen auszuwählen. Bei der Aktualisierung des Receivers, kann 20 bis 60 Minuten in Anspruch nehmen um einzuschalten. Haben Sie etwas Geduld. Da das Update automatisch erfolgt, Sie brauchen nicht zu dieser Zeit anwesend sein dürfen.

## 4 Tägliche operation

### 4.1 Programmwechsel

Der Kontext-Schalter wird mit der CH + / CH- oder Tasten ▲ / ▼ getan.



### 4.2 Volumen

Das Volumen wird mit der VOL + / VOL- oder ◀ / ▶ -Tasten eingestellt.

Mit der MUTE-Taste kann der Ton geschaltet und wieder aktiviert werden.

### 4.3 EPG - Elektronischer Programmführer

Drücken Sie die Taste „EPG“ ,Verschiedene Informationen genannt werden.



Wenn die EPG-Taste einmal gedrückt wird, kann ein Überblick über die Programme für den aktuellen Tag angezeigt werden. Die Übersicht der Folgetage wieder der Index auf den aktuellen Tag mit der gelben oder grünen Taste zugeschrieben werden. Wenn eine Programmliste mit ▲ / ▼ markiert, ein Drücken mit der Taste OK.

Infotext über das Programm zugegriffen werden kann, und mit der BACK-Taste kann wieder verlassen. Wenn die EPG-Taste erneut gedrückt wird, kann eine tägliche Übersicht über die Sendungen der verschiedenen Programme anzeigen. Mit ◀ / ▶ können in der Tageszeit navigiert werden. Mit ▲ / ▼ Sie in der Liste der Programme navigieren.

#### 4.4 Favoritenliste

Mit der Taste FAV wird die Favoriten-Funktion aufgerufen. Die Favoritenlisten können beispielsweise mit den Lieblings-Programme der verschiedenen Nutzer ausgefüllt werden. Solange die Liste angezeigt wird, kann durch mehrmaliges Drücken der FAV-Taste, um die Liste gesetzt werden sollen. Beim Einschalten wird, dann einschaltet nur innerhalb des gewählten Favoriten-Liste. Mit der Taste TV / RADIO können auf die gesamten Kanalliste zurückgegeben werden. Die Konfiguration der Favoritenlisten ist in Abschnitt 5.3 erläutert.

#### 4.5 Teletext

Viele Programme senden zusätzliche Informationen und Dienste. Teletext-Seiten sind „elektronische Zeitschriften“, von dem aus man die neuesten Nachrichten, Sportergebnisse, Wettervorhersagen, kommerzielle Angebote und vieles mehr zu erhalten. Den Umfang und Inhalt wird von der jeweiligen Programmanbieter definiert. Die Teletext-Funktion des Receivers mit der **TEXT**-Taste gestartet. Die Startseite ist immer die Seite 100. Es ist die höchste Seite.

Überblick über die weiteren Unterseiten (zB Seite 200, Sport Übersicht) anzeigt. Die Seitenzahlen sind immer drei Ziffern mit den Zifferntasten 0-9 eingeben. Alternativ können Sie mit den Pfeiltasten navigieren. Hier mit den UP / DOWN Tasten, um eine Videotext-Seite nach oben / unten zu gehen, wählen Sie die Tasten, um im Sumpf einer Videotextseite mit der Links / Rechts scrollen. Durch erneutes Drücken der Taste **TEXT**, die Videotext-Funktion des Receivers abgeschlossen werden kann.

**Hinweis:** Laden vor allem Teletext-Unterseiten kann einige Zeit aufgrund des Systems übernehmen.

#### 4.6 Info Taste

Wenn der **INFO**-Taste erscheinen die Informationen über die laufenden und nächsten Programmen. Stehende Information über die Sendezeiten zur Verfügung, zeigt der Bargraph die Restlaufzeit des aktuellen Programms. Mit der Pfeiltaste können dann die Info-Text des folgenden Programms aufgerufen werden.

#### 4.7 Umschalten zwischen TV und Radio Modus

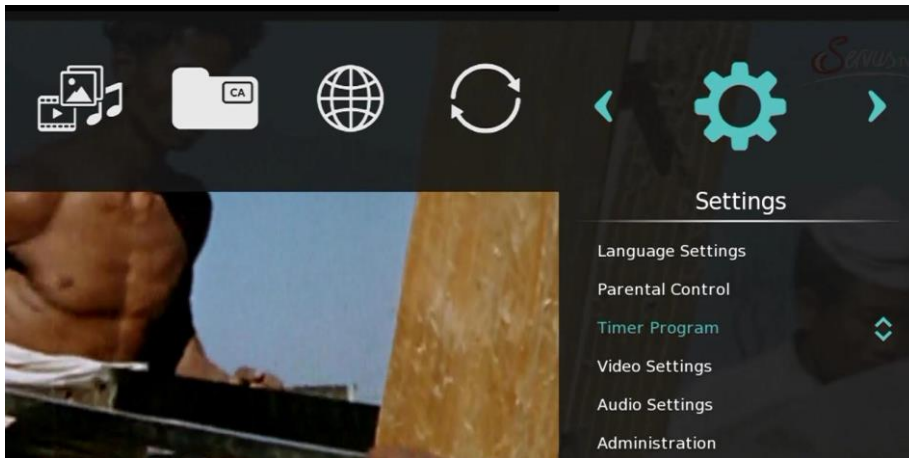
Mit der Taste **TV / RADIO** können den Radio-Modus umgeschaltet werden und Rückkehr zum TV-Modus. Der Receiver stellt sich immer wieder in der Gesamtprogrammliste.

## **4.8 Automatische Abschaltung**

Aufgrund einer gesetzlichen Regelung, eine automatische Abschaltung nach längerer Inaktivität (beispielsweise, weil Sie schlafen) ist voreingestellt mit diesem Receiver. Wenn der Receiver nach langer Zeit nicht im Betrieb (zB Programmwechsel), stoppen automatisch, gibt es keine Fehler im Gerät! Diese Funktion ist praktisch, einfach am Receiver und möglicherweise unnötige Stromkosten sparen.

## 5 Menüauswahl

Verwenden Sie die MENU-Taste, das OSD (Bildschirmanzeige) Menü zugegriffen wird.



### 5.1 OSD Menü „Einstellungen“

#### 5.1.1 Spracheinstellungen

##### OSD-Sprache

Wählen Sie die gewünschte Sprache für die Anzeige des Bildschirmmenüs mit ◀ / ▶.

##### EPG Sprache

Wählen Sie die gewünschte Sprache für die Anzeige der EPG mit ◀ / ▶.

##### Audio-Sprache

Wählen Sie die Sprache aus, um wieder in mehrsprachigen Sendungen wiedergegeben werden, wenn dies verfügbar ist.

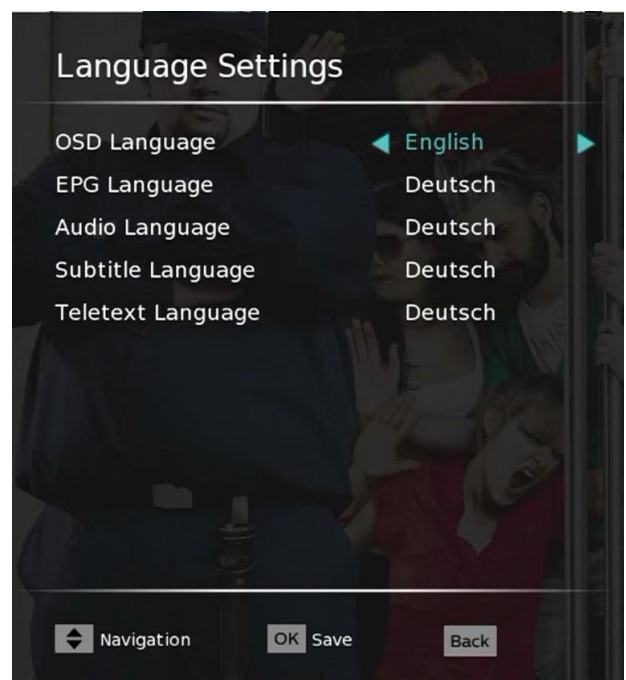
##### Untertitelsprache

DVB Untertitel können in mehreren Sprachen ausgestrahlt werden. Wählen Sie die gewünschte Sprache aus.

**Hinweis:** DVB-Untertitel sind extrem selten und übertragen von den herkömmlichen Videotext-Untertiteln.

##### Teletext-Sprache

Teletext-Inhalte können in mehreren Sprachen ausgestrahlt werden. Wählen Sie die gewünschte Sprache mit ◀ / ▶.



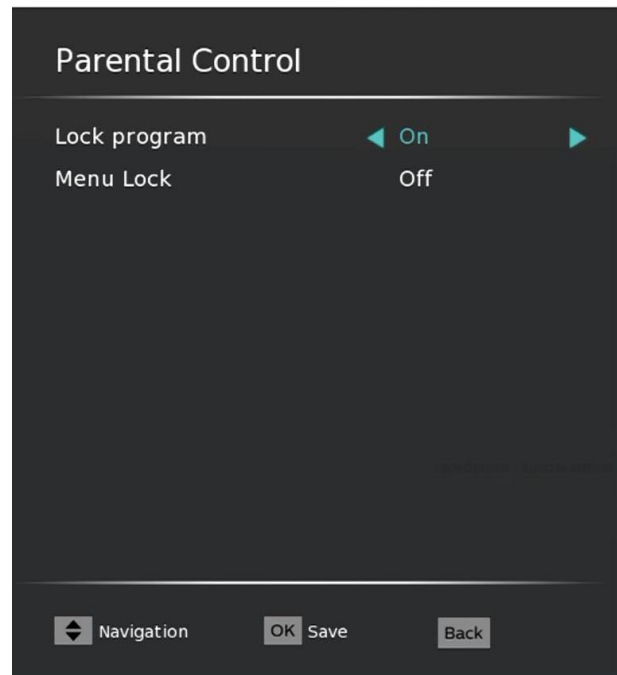
## 5.1.2 Elterliche Kontrolle

### Schloss Programm

Aktivieren („ on“) oder deaktivieren („ off“) um Program sperren zu machen.

### Menüsperre

Aktivieren („On“) oder deaktivieren („Aus“)  
Verweigerung des Zugangs zu den wichtigen Grundeinstellungen des Receivers



### Ändern Receiver PIN

Ändern PIN (Passwort) des Receivers, es anfordert einen Receiver aktivierter die Receiversperre oder eine Jugend-Schutzbarriere des Programms. Standard-PIN ist „0000“.

Sollte PIN gewechselt werden, muß eine Ziffernfolge aus 4 verschiedenen Nummern ausgewählt werden. Neue PIN soll gut gemerkt werden, oder notieren Sie diese an einem sicheren Ort.

### Ändern Smartcard PIN

Ändern PIN (Passwort) von HD + Karte (Smartcard), die an einer Jugendschutzbarriere eines HD + Programm abgefragt wird. Standard-PIN ist „0000“. Sollte die PIN gewechselt werden, muß eine Ziffernfolge aus 4 verschiedenen Nummern ausgewählt werden. Neue PIN soll gut gemerkt werden, oder notieren Sie diese an einem sicheren Ort.

### 5.1.3 Timer Programm

Sie können verschiedene Zeitereignisse zu programmieren. Drücken Sie die rote Taste, um einen Timer hinzuzufügen. Mit der grünen Taste können Sie eine bestehende Time bearbeiten. Mit der gelben Taste können Sie eine bestehende Time löschen.

#### Typ

Drücken Sie ◀ / ▶, können täglich / wöchentlich / einmal wählen.

#### Weck-Modus

Diese können als den Programm-Timer oder Nachrichtenzeitgeber festgelegt werden.

#### Service Name / Meldung

Drücken Sie ◀ / ▶ die Kanalliste zu aktivieren, und wählen Sie mit ◀ / ▶ das Programm nach dem Einschalten erscheinen.

#### Datum

Geben Sie mit den Zifferntasten das gewünschten Datum (zB 1. Juni 2014) wie folgt: 2014.01.06.

#### Zeit

Geben Sie mit ◀ / ▶ die Zifferntasten die Startzeit des Ereignisses (zB 20.15 Uhr), wie folgt: 20: 1

#### Dauer

Geben Sie mit den Zifferntasten, die Dauer der Veranstaltung (zB 01.00 Uhr) wie folgt: 01.00 Uhr.

#### Standby

Wählen Sie „ON“, nach dem Vorgang dann STB automatisch zu Standby gehen

The screenshot shows a dark-themed menu titled "Add Timer". It contains the following fields and values:

Type	◀ Once ▶
Wakeup Mode	Service Name
Service Name	Servus TV HD
Date	27.08.2015
Time	17:39
Duration	00:00
Standby	Off

At the bottom of the screen, there are three buttons: "Navigation" (with left and right arrow icons), "OK Save", and "Back".

## 5.1.4 Videoeinstellungen

### Helligkeit

0-100%. Hier können Sie die Helligkeit einstellen.

### Kontrastieren

0-100%. Hier können Sie den Kontrast einstellen.

### Auflösung

z.B. 576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p Sie können die Bildschirmauflösung auf dem HDMI-Ausgang zu optimieren.

### Seitenverhältnis

Hat ein TV-Gerät mit einem 16: 9-Bildschirm, wählen Sie die „16: 9“. Für 4: 3-Bildschirme wählen Sie die Einstellung „4: 3“

### Skalierungsverfahren

Hier können Sie die Bildschirmanzeige an ihre Bedürfnisse anpassen. Möglich sind die Einstellungen „TV Skalierung“, „Briefkasten“, „Pan &Scan“ oder „Komb“

### HDCP

Bestimmt, ob die HDMI-Buchse des Receivers ist, stellen die HDCP-Funktion verfügbar ist („On“) oder nicht („Off“). HDCP steht für High-Bandwidth Digital Content Protection und ist ein Verschlüsselungssystem , das dient zum Rechteinhaber, digitale Video- und Audio-Inhalte vor unbefugter Nutzung zu schützen. Je nach dem Gerätetyp zu verbinden und erhielt das Programm benötigte HDCP-Funktion, so dass eine Übertragung von Daten stattfinden kann.

## 5.1.5 Audioeinstellungen

### Digital Audio Ausgang

Mit der Einstellung „Dolby D“, vorhandenen Dolby Digital-Sound auf Coaxial Digital Audio Ausgang „SPDIF“ und „HDMI“ Ausgang auf der Rückseite. Mit der Einstellung „PCM“, um PCM-Format Audiosignal am Ausgang umgewandelt wird. Mit der Einstellung „Auto“, wenn das TV-Programm aktiviert, das unterstützt, vorhandenen Dolby Digital-Sound auf Coaxial Digital Audio Ausgang „SPDIF“ und „HDMI“ Ausgang auf der Rückseite. Andernfalls wird ein im PCM-Format-Signal umgewandelt am Ausgang wird.

### Audio Descriptor

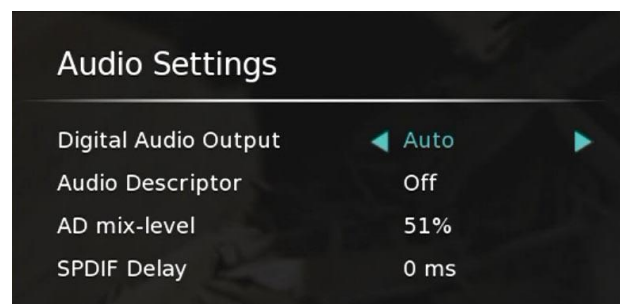
Wählen Sie Audio für Sehbehinderte, wenn „ON“, können in der Lage, die AD-Mix-Level-Wert einzustellen.

### AD-Mix-Level-

Sie können den Wert durch Drücken von Taste ◀ / ▶ zwischen 1 und 100 eingestellt.

### SPDIF-Verzögerung

Signalverzögerung um SPDIF Audio mit Video synchronisiert zu halten.





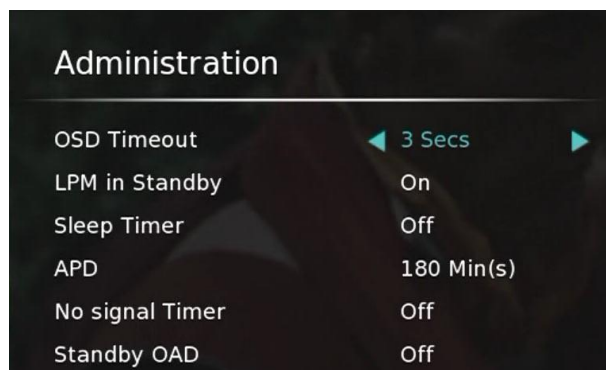
## 5.1.6 Verwaltung

### OSD-Timeout

Wählen Sie die Anzeigedauer der Informationsleiste an einer Programmänderung. Sie können zwischen 2-15 Sekunden wählen.

### LPM in Standby

Das LPM (Low Power Mode) Funktion des Receivers ist es, sicherzustellen, dass der Receiver verbraucht nur 0,5 W im Standby-Modus (Standby).



### Sleep-Timer

Off / 10 Minuten / 30 Minuten / 60 Minuten / 90 Minuten / 120 Min. Das Gerät wechselt in den Standby-Modus (Standby), Anzeige leuchtet auf, nach der eingestellten Zeit.

### APD

Off / 10-240 min Die APD (Automatic Power Down) Funktion des Receivers wird verwendet, um den Receiver aus dem aktiven Modus in den Standby (Standby) zu schalten, wenn eine Periode (beispielsweise 180 Minuten) wird kein Betrieb des Receivers durchgeführt (zB weil Sie schlafen). Dies kann praktisch, einfach auf Ihrem Receivers sein und möglicherweise unnötige Stromkosten zu sparen. Wenn diese Funktion unpraktisch ist, können Sie zum Schweigen zu bringen oder hier einstellen.

### Kein Signal Timer

Mit keinem Signal, schaltet sich das Gerät nach der eingestellten Zeit in den Standby-Modus (Standby).

### Standby OAD

Download über Antenne im Standby. Um sicherzustellen, dass Sie Ihren STB immer auf dem aktuellen Stand hat. Wenn die Einstellung „On“, die STB schaltet sich automatisch bis in den Morgen und sucht nach neuen Informationen um Ihren STB automatisch herunterladen.

## 5.2 OSD Menü „Installation“

### 5.2.1 Satelliten-Scan

#### Satelliten-Scan

Wählen Sie für die unterstützten Satelliten sollten die folgenden Einstellungen vorgenommen werden.



Durch Drücken die grünen Taste können Sie einen Sendersuchlauf durchführen.

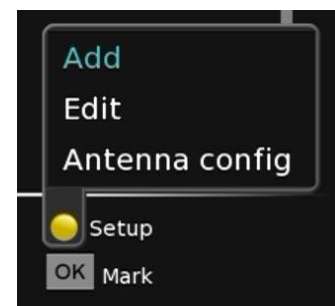
Durch Drücken die roten Taste können Sie einen Satelliten löschen.

**Achtung: Beim Löschen eines Satelliten alle zugehörigen Transponder und ihre Einträge werden gelöscht.**

#### Satelliten-Auswahl

In der "Satellite Scan" OSD-Menü können Sie individuell die Satelliteneinstellungen ihres Antennensystems bearbeiten.

Drücken Sie die gelbe Taste, um einen neuen Satelliten hinzuzufügen, bearbeiten oder passen Sie ihre Antennenkonfiguration.



## 5.2.2 Antennen-Konfiguration

### LNB-Typ

Kann C-Band / Erweiterte C-Band / Universal / Ku-Band /Verwender schalten, mit verschiedenen LNB-Typ, werden Frequenz unterschiedlich folgen.

### 22 KHz

Das 22-kHz-Signal wird verwendet, um eine Universal-LNB („Off“ = Low Band, „On“ = High-Band) zu wechseln. Haben Sie als LNB-Typ „digital“ gewählt, und setzen „Automatisch“, die automatische Umschaltung. Wenn Sie nicht eine Handels LNB haben, müssen Sie an dieser Stelle die Einstellung manuell vornehmen.

### DiSEqC (DiSEqC 1.0 oder DiSEqC 1.1)

Wenn „DiSEqC“ aktiviert ist, wird die Einstellung auch den gewünschten Anschluss 1 - 16 gewählt werden.

### Tone Burst

Wenn „Tone Burst“ aktiviert ist, werden die Einstellung einschließlich des gewünschten Tone Burst „A“ oder „B“ ausgewählt. Aktivieren Sie, wenn Sie einen Tone Burst-Schalter haben, dessen zwei Satelliten auf dem Antennensystem montiert, nur für die „Tone Burst“ -Funktion.

### Stellungen

Hier können Sie auswählen, ob die Rotorsteuerung des Receivers deaktiviert („Aus“) oder aktiviert („DiSEqC 1.2“ oder „USALS“) zu sein. Drücken Sie die blaue Taste, um die Motor-Einstellungen anpassen.

### DiSEqC 1.2 Motortyp-Einstellung

#### Bewegender Typ

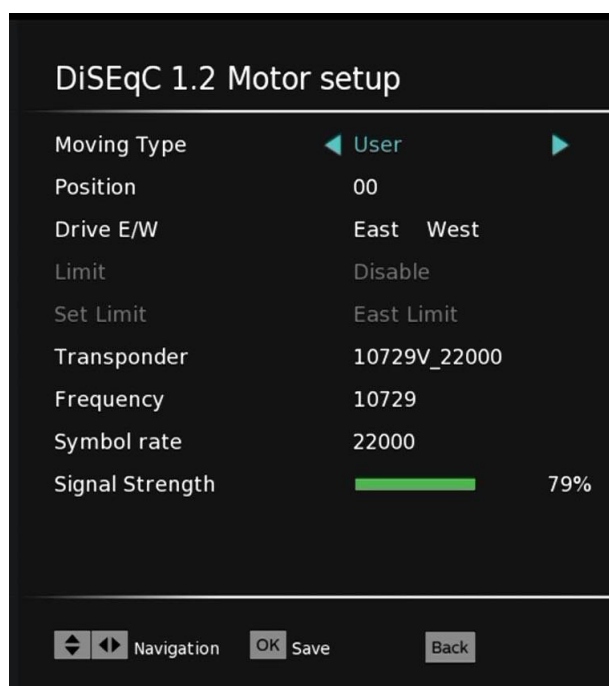
Können Benutzer / Installateur / GOTO X / Fortschrittlich wechseln. Wenn auf Fortschrittlich schalten, „Neu berechnen“ und „Reset Position“ ist ermöglicht.

#### Zum X

Für einen einfachen Zugang zu anderen Satelliten, können Sie gespeicherten Positionen auswählen und dann fahren Sie hier direkt.

#### Laufwerk E / W

Steuerung mit 3/4 die Antenne nach Westen oder Osten. Beachten Sie stets die Signalanzeigen. Sollten Sie einen Signalpegel bei der Suche nicht erhalten, wählen Sie " „Wählen Sie Transponder“ einen weiteren Transponder.



## LNB Volt

Die LNB-Spannung des Satellitenreceivers versorgt den LNB mit einer Betriebsspannung und sorgt Umschalten auf den verschiedenen Empfangspegeln. Hinweis: Lassen Sie immer auf der LNB-Spannung.

## Unicalbe

Jeder Receiver benötigt individuelle Einstellungen über IF-Kanal und ZF-Frequenz. Markieren Sie jede Antennensteckdose oder jedes Antennenkabel mit dem zusätzlichen Einstellungen, so dass sie für den Benutzer sichtbar sind. Falls die Einstellungen geändert werden, sollten so weit wie möglich alle auf den betroffenen Einkabel-System angeschlossen Receiver eingeschaltet werden, wenn die Einstellungen werden übernommen.

Kann deaktivieren / 1/2/3/4/5/6/7/8 / wechseln. Wenn zu 1 ~ 8 schalten, können „Mittenfrequenz“ und „Port“ einstellen.

## Mittenfrequenz

Stellen Sie sich hier durch Direkteingabe über die Zifferntasten, die hinzugefügt Gedanke für Ihren Receiver und der Einkabel-Anlage auch genaue ZF-Frequenz unterstützt. Die neuen Einstellungen werden beim nächsten Einschalten des Receivers nehmen.

## Port

Setzen Sie diese „A“ oder „B“.

## 5.2.3 Transponderliste

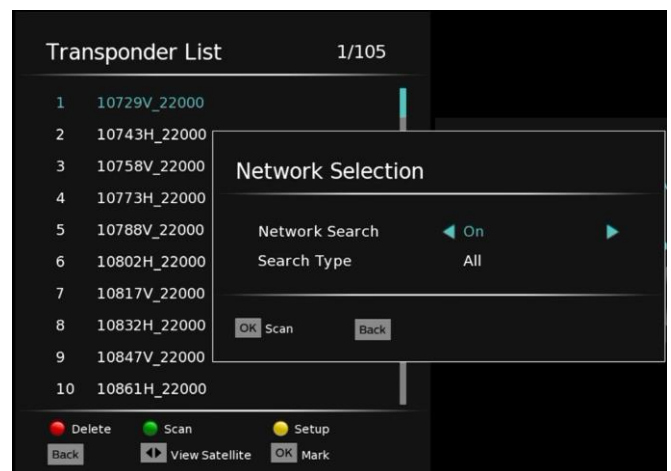
Um für einen einzelnen Transponder zu suchen. Diese Suchmethode ist empfehlenswert, wenn Sie nur ein bestimmtes Programm oder Programmpaket gespeichert werden soll. Die jeweiligen Empfangsparameter (Frequenzen, etc.) zur Verfügung aus dem Internet oder TV- und Fachzeitschriften.

## Satelliten-Auswahl

In „Satellite Scan“ mit ▲ / ▼ einen unterstützten Satelliten haben.

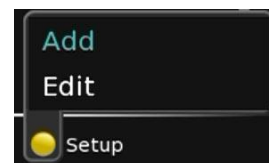
## Transponder bearbeiten

markieren mit ◀ / ▶ und ▲ / ▼ ein Transponder eingehen. Möchten Sie den gewählten Transponder des gewählten Satelliten nach neuen Kanälen zu suchen, drücken Sie die grüne Taste. Nach dem Einstellen der Suchoptionen as daroben beschrieben wird, kann die Suche durch Drücken der grünen Taste gestartet werden.



Um eine neue hinzuzufügen oder einen ausgewählten Transponder Eintrag zu bearbeiten, drücken Sie die gelbe Taste.

Die Frequenz eines Satellitentransponders die bestehende Liste ist vordefiniert und sollte unter normalen Lagen. Ändern die Werte nach direkter Eingabe.



### Symbolrate

Die Symbolraten des gängigsten Satellitentransponders haben fast ausschließlich die Werte 27500 oder 22000 Kbps. Ändern Sie die Werte durch direkte Eingabe der Zifferntasten.

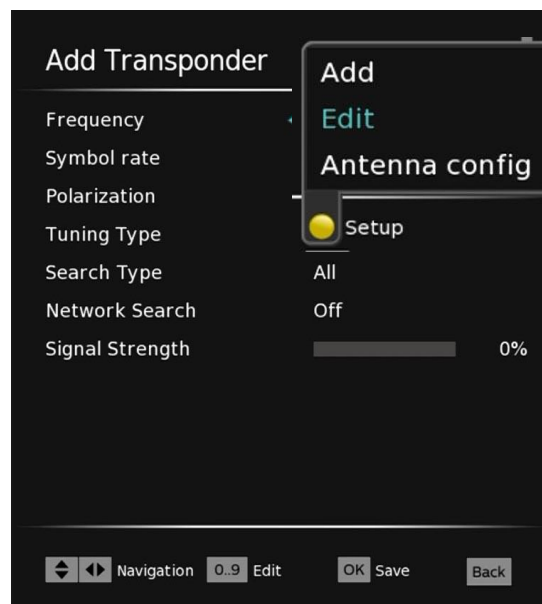
### Polarisation

Satellitensignale werden horizontal oder vertikal polarisiert übertragen. Drücken ◀ / ▶ „Horizontal“ oder „Vertikal“ aus.

**Stimmung Typ:** „DVBS“ oder „DVBS2“

**Suche Art:** „Frei“ oder „verschlüsselt“ oder „Alle“

**Netzwerksuche:** „Ein“ oder „Aus“



## 5.2.4 Satellitenliste

In der Satellitenliste alle voreingestellten Satelliten aufgeführt. markieren Sie mit ▲ / ▼ über eines der unterstützten Satelliten aus der Liste, um diese zu bearbeiten. Ein Sat-Eintrag kann bearbeitet werden, oder einen neuen Satelliten-Eintrag wird in die gelben taste hinzugefügt werden.

### Satellitenname

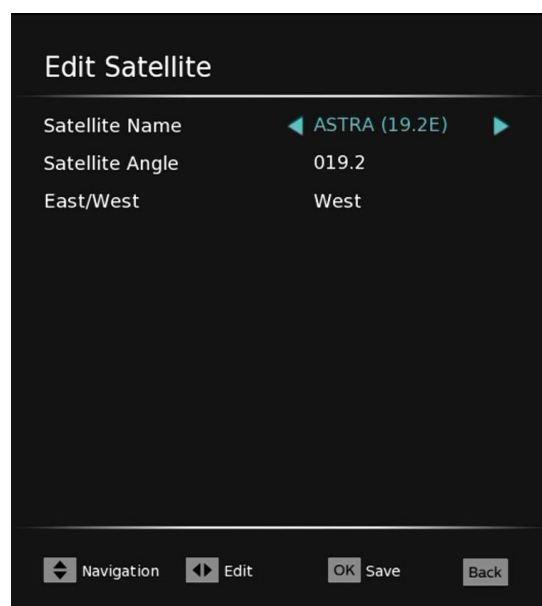
Der Name des ausgewählten Satellites. Die Bearbeitung oder Eingabe des Namens über die Bildschirmtastatur.

### Satellitenwinkel

Der Wert von der Orbitalposition des Satellites. Das zeigt, was die Position des Satellites (zB 19,2 ° Ost, Astra). Ändern Sie den Wert durch direkte Eingabe über die Zifferntasten.

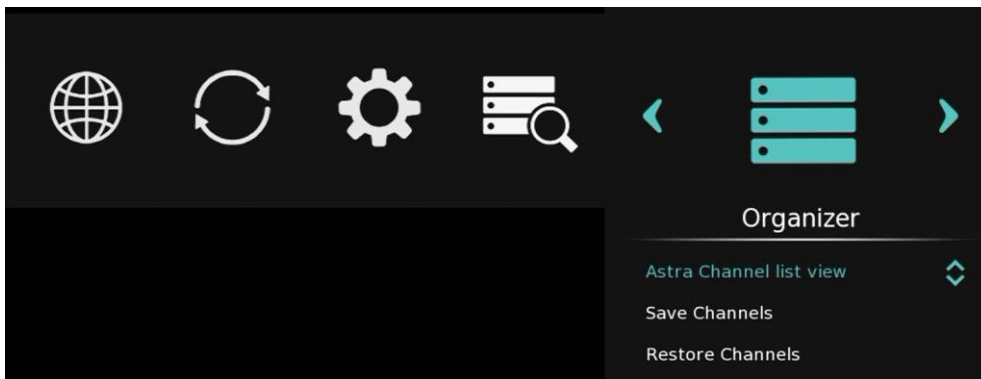
### Ost West

Geben Sie den Bereich der Satellitenbahn. Dies zeigt, ob der Satellit nach Osten oder Westen der 0-Meridian (zB Astra 19,2 ° Ost) richtet. Um eine vollständige Bearbeitung eines Satelliten-Eintrag zu machen, und drücken Sie die OK-Taste.



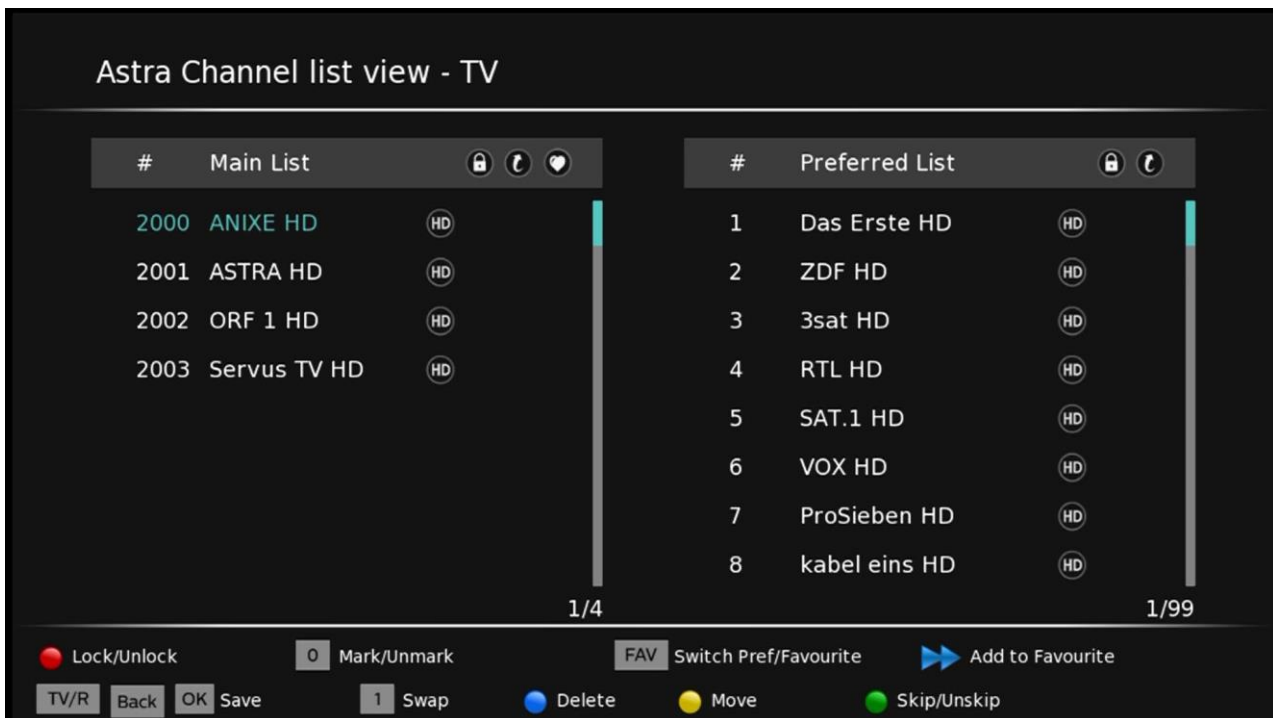
### 5.3 OSD Menü „Organizer“

Sie können diese Menü-Programme bearbeiten oder zu speichern, oder ihre aktuelle Kanalliste auf einem USB-Stick laden.



#### 5.3.1 Astra Kanallistenansicht

Sie können die folgenden Eigenschaften in der Kanalliste in diesem Menü ändern:



**Drücken [FAV]:** Favoriten Listen

**Drücken [TV / R]:** TV editieren / RADIO-Liste

**Drücken [ >> ]:** Zu Favoritenliste hinzuzufügen

**Drücken [0]:** Mark Programme

**Drücken [1]:** Austauschprogramm mit der Bezeichnung. Hauptkanal-Liste ist nicht möglich)

**Drücken [Gelb]:** Bewegen markierten Programme.

**Drücken [Grün]:** Programme verschieben  
(innerhalb der Hauptkanal-Liste ist nicht möglich)

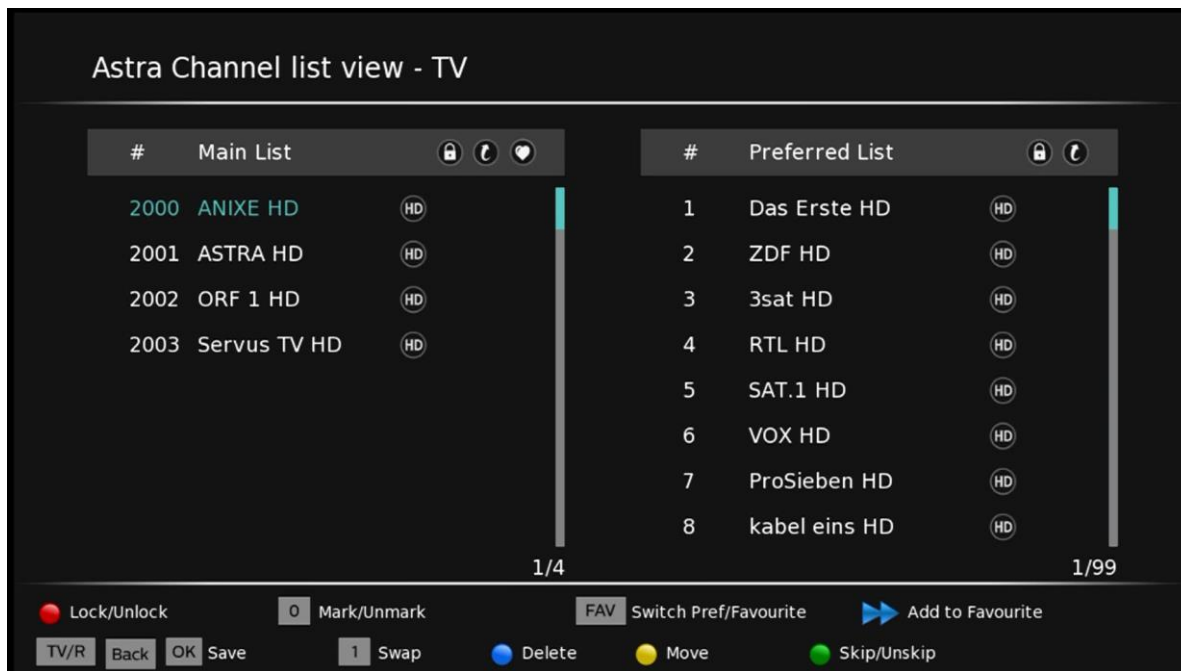
**Drücken [Blau]:** Delete Program (innerhalb der

Hauptkanal-Liste ist nicht möglich)

**Drücken [Rote]:** Programm sperren

### 5.3.2 Bearbeiten der Programmliste 1-99

Gehen Sie folgendermaßen vor, um die Programmliste 1-99 bearbeiten: Drücken Sie die [ > ] -Taste, um die Programmliste und 1 bis 99 angezeigt werden.

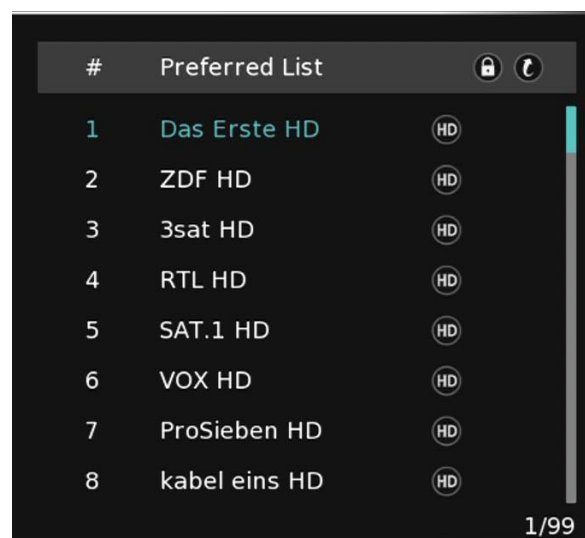


**Vorsicht:** Durch Drücken der [Blau] drücken, wird die Programmliste 1-99 vollständig gelöscht werden. Eine Erholung ist nur durch einen Reset auf die Werkseinstellungen möglich.

### Herumbewegen

Gehen Sie folgendermaßen vor, um Programme zu bewegen und an die:

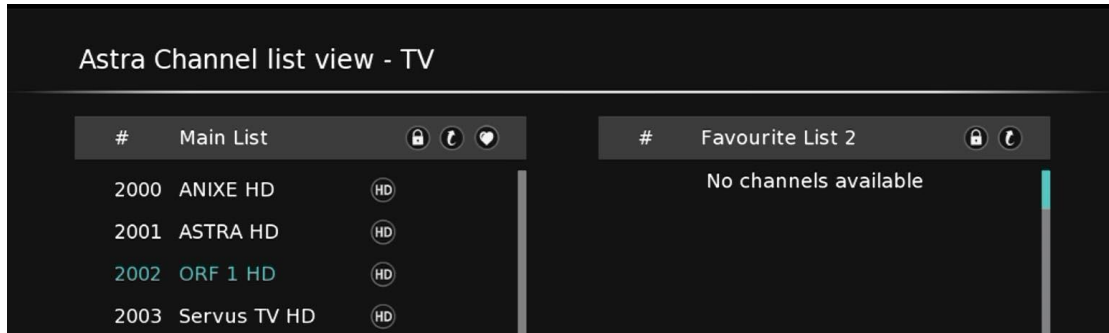
- Mit den Pfeiltasten ▲ / ▼ den gewünschten Sender aus.
- Drücken Sie [0], um den gewünschten Sender zu markieren ( werde eine Markierung erscheinen).
- Mit den Pfeiltasten ▲ / ▼ den neuen Sender zu wählen.
- Drücken Sie dann die [Gelb] -Taste. Der Sender schaltet jetzt auf die neue Stations.
- Drücken Sie dann die Taste [1], zu wechseln.
- Zu speichern, drücken Sie die Taste [OK].



### 5.3.3 Erstellen von Favoriten-Liste

Gehen Sie folgendermaßen vor, um eine persönliche Favoritenliste erstellen:

- Drücken Sie die [FAV] -Taste, um die gewünschten Favoriten-Liste 1-9 zu wählen.
- Mit den Pfeiltasten ▲ / ▼ wählen den gewünschten Sender.
- Drücken Sie [0], um den gewünschten Sender zu markieren (werde eine Markierung erscheinen).
- Drücken Sie die Schaltfläche [>>], um Station zu ihrer Favoritenliste hinzuzufügen.



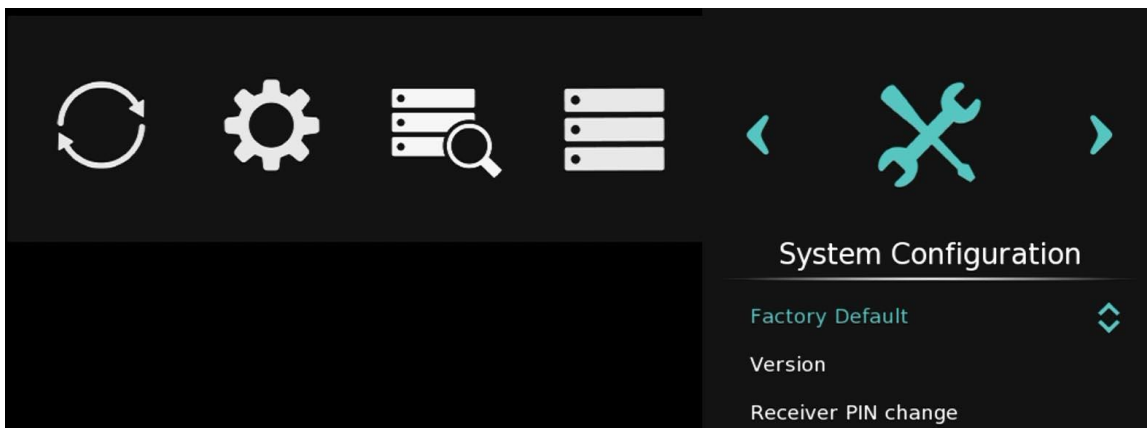
### 5.3.4 Speichern Kanäle

Sie können in diesem Menü ihre aktuelle Kanalliste auf einem USB-Flash-Laufwerk zu einem späteren Zeitpunkt zurück, um möglicherweise sie zu spielen, oder beim Zurücksetzen des Geräts.

### 5.3.5 Wiederherstellen Channels

Sie können zuvor gespeicherte USB-Stick-Kanalliste in diesem Menüpunkt importieren.

## 5.4 OSD Menü „System Konfiguration“



### 5.4.1 Werkseinstellung

Die Standard-Funktion wird verwendet, um das Gerät auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen.

**Verwarnung:** Alle Änderungen, die seit dem ersten Start-Werte, und gespeicherten Programme werden zurückgesetzt oder gelöscht werden!



### **5.4.2 Version**

Hier erhalten Sie Informationen über die Version eines Satelliten-Tuners. Halten Sie diese Informationen bereit, wenn Sie sollten unseren technischen Support kontaktieren.

### **5.5 OSD Menü „CA Information“**

Hier finden Sie unter anderen Informationen über die Seriennummer der eingesetzten HD + Karte.

### **5.6 OSD Menü „Verbindungen“ (optional)**

Internetradio und Netzwerk-Einstellungen.

### **5.7 OSD Menü „Software Aktualisierung“**

Menü, um den Receiver-Software über den Satelliten Astra auf 19,2 ° Ost zu aktualisieren. Um den Receiver auf dem neuesten Stand zu halten, überprüfen den Receiver auch automatisch, wenn Sie auf neue Updates drehen, und führen dies möglicherweise autonom durch.

## 6 Fehlersuchhilfen

Sachen	Mögliche Lösung
Gerät ohne Funktion	Falls notwendig, überprüfen Sie, ob andere Geräte an diese Buchse ordnungsgemäß funktionieren.
Kein Bild	Wenn auf dem TV-Gerät an ein TV-Bild noch OSD Inhalt der Vorlage Display hat: Prüfen Sie, ob das TV-Gerät auf den Eingang geschaltet wird, wird an den Receiver (HDMI / SCART) verbunden ist. Werden auf dem TV nur OSD Inhalt des Receivers, aber kein TV-Bild des Receivers anzeigen: Wenn Sie selbst den Antennenanschluss montieren, Stellen Sie sicher, dass die Abschirmung (Geflügel echte und Film) in Kontakt mit dem Verbindungsstück, aber nicht berühren den inneren . Wenn nötig ist, verwenden Sie eine andere Antennenleitung. Überprüfen Sie die Antenneneinstellungen: die ASTRA-Satelliten in der Regel "Digital" eingestellt werden sollen. Universal-LNB verwenden Sie nicht, es muss die Werte 9750 MHz und 10600 MHz für die untere und obere LNB-Frequenz in der Regel zu setzen. Zur Fehlersuche sollten Sie verbinden LNB und der Receiver direkt und entfernen Sie den Schalter und Splitter. Aus urheberrechtlichen Gründen gibt es keine Bildausgabe über die SCART-Buchse, wenn der aktuell gewählte HD + Programm mit einer Kopie geschickt wird. Schalten in diesem Fall gegebenenfalls auf die gleiche Programm in SD Auflösung. Mit SCR-Einkabel anlagen EN 50494 muss jeder Teilnehmer einen anderen IF-Kanal und ein weiteres ZF-Frequenz verwenden. Dies sollte zentral koordinieren und die Daten werden bei allen Dosen-Antenne / Antennenleitungen aufgezeichnet. Der Teilnehmer mit einer langen Antennenkabel sollte bevorzugt ,die niedrigen Frequenzen zugewiesen zu bekommen. In der neuen Installation von einem anderen Receivers, sollte jeder Receiver wenn möglich geschaltet werden. Bei Störungen müssen die oben genannten Punkte überprüft werden. Geänderte Einstellungen werden erst wirksam, bis zu das nächste Mal des Empfängers.
Häufige Probleme	Es kann eine Software-Upgrade über Satellit haben, das ein Problem behebt sein: Schalten Sie den Receiver aus und ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose. Nach einer kurzen Wartezeit verbinden Sie den Receiver mit dem Stromnetz, so dass der Receivers möglicherweise über den Satelliten Astra auf 19,2 ° Ost vorhandenen Update durchführen kann. Beachten Sie, dass die selbstlaufende Aktualisierung kann mehr als 60 Minuten in Anspruch nehmen.
Geräte switchs sich ab	Dies ist kein Fehler, aber die automatische Abschaltfunktion (siehe Abschnitt 4.10).

Sachen	Mögliche Lösung
USB-Festplatte ist nicht anerkannt	Vielleicht ist der Stromverbrauch des USB-Festplatte ist zu hoch. Verwenden Sie nur USB-Festplatten mit eigener Stromversorgung. Vielleicht ist das Speichermedium ist defekt oder in FAT32-Format nicht richtig formatiert. Überprüfen Sie die Speichermedien an einen PC zu funktionieren und formatieren Sie die Festplatte, wenn auf FAT32-Format erforderlich (Hinweis: Datenverlust).
USB-Festplatte ist nicht anerkannt	Das Gerät zeigt falsche Sendezeiten im EPG oder die falsche Zeit: Nach dem Einschalten zum Receiver , die Daten sollen gelesen und ausgewertet werden. Je nach dem Transponder kann dieser Vorgang einige Zeit dauern. Manchmal kann es notwendig sein, den EPG zu beenden und erneut aufrufen oder schalten Sie den Programmplatz. Das Gerät reagiert nicht. Wenn das Gerät nicht im Update-Modus finden, ziehen Sie den Netzstecker und warten Sie ein paar Sekunden, bevor Sie das Gerät wieder betrieben. Das nicht hilft, setzen Sie das Gerät bei Bedarf auf die Werkseinstellungen (Menü Software / Werkseinstellungen) .Wenn Sie arbeiten, kann ein DECT-Schnurlostelefon sporadisch diese Störung des Satellitenempfangs verursachen. Dies liegt daran, DECT arbeitet mit Frequenzen, die für die Übertragung des Signals vom LNB zum Satellitenempfänger verwendet. Bereitzustellen Probleme für die korrekte Installation des Antennenkabels, insbesondere im Hinblick auf eine effektive Hochfrequenzabschirmung. Darüber hinaus empfiehlt es weit weg von dem Satelliten-Receiver und die Antennenleitung, die DECT-Basisstation einzurichten.
Wenige Programme	Die Antenne kann an der falschen Position des Satelliten ausgerichtet werden. Beim Ausrichten der Antenne kann es vorkommen, dass Sie einen der zahlreichen Satelliten, die auf einer ähnlichen Frequenz und der Signalanzeige auf dem Empfänger die Übertragung ist zu empfangen. Beim Umschalten die Kanäle dann oft ausländische Programme und sehr häufig der Hinweis anzeigen, dass kein Signal empfangen wird. Es ist oft genug, um die Antenne mit dem Osten oder Westen drehen ein paar Grad, um die gewünschten Kanäle zu empfangen. Achten Sie darauf, die richtige Favoritenliste aktiviert haben.
Receiver schaltet sich an oder nicht sofort	Der Receiver führt automatische Daten aktualisiert in regelmäßigen Abständen und schaltet diese ein und nach wieder automatisch das Upgrade. Auf diese Weise kann in der Zeit verzögert werden, und zum Ausschalten des Receivers.

## 7 Service und Support

### 7.1 Gewährleistung / Garantie

Die Garantie für dieses Produkt erfüllt die gesetzlichen Anforderungen zum Zeitpunkt der Übernahme.

Die Veränderungen am Gerät wird die Garantie und die Gewährleistung des Herstellers erlischt. Ein Absturz der Systemsoftware stellt keine Garantie.

Wenn ein angeschlossenes USB-Speichermedium ist nicht mit dem Empfänger kompatibel, ist dies keine Garantie gelten.

### 7.2 Version

Ausrüstung Artikelnummer:

Ausgabe von Anweisungen:

## 8 Reinigen

**Gefahr:** Vor der Reinigung des Gerätes immer trennen oder entfernen Sie die Batteriezellen durch Ziehen des Netzsteckers aus der Steckdose. Geben Sie niemals Flüssigkeiten oder Reinigungsmittel direkt auf das Gerät!

**Gefahr:** Reinigen Sie das Gerät und die Fernbedienung nur mit einem leicht angefeuchteten, weichen, sauberen Tuch. Verwenden Sie keine aggressiven oder scheuernden Reinigungsmittel. Stellen Sie sicher, dass keine Flüssigkeit in das Gerät eindringt.

## 9 Außerbetriebnahme /Lager

Nehmen Sie den Receiver nicht in Ordnung, wenn Sie für eine lange Zeit nicht verwenden. Um dies zu tun, wie folgt:

- Schalten Sie den Receiver ausgeschaltet zu sein
- Ziehen Sie den Receiver aus der Steckdose
- Entfernen Sie alle Anschlüsse am Receiver
- Entfernen Sie die Batteriezellen aus der Fernbedienung
- Bewahren Sie Batterien sicher
- Empfänger und Zubehör in einem trockenen und staubfreien Ort auf Raumtemperatur lagern

## 10 Entsorgen

### 10.1 Verpackung

Möchten Sie das Verpackungsmaterial entsorgen wollen, gehen Sie folgendermaßen für das Recycling von Rohstoffen, getrenne kommunalen Abfallmanagement für Verpackungsabfälle.

### 10.2 Altgerät

Alte Elektrogeräte sind recycelbare Materialien und nicht in den Hausmüll gehören! Geben Sie das Gerät daher das Nutzungsende an den kommunalen Sammelstellen ab. Informationen zu den Sammelstellen erhalten Sie bei ihrer Gemeindeverwaltung.

### 10.3 Batteriezellen

Verbrauchte Batteriezellen sind Sondermüll und dürfen nicht in den Hausmüll nach der Batterieverordnung zu entsorgen. Nehmen Sie die Batteriezellen kostenlos an den Sammelstellen in Einzelhandelsgeschäften.

## **11 Funktionen**

- Ermöglicht den Empfang von HD + verschlüsselt und unverschlüsselt TV-Programmen im Standardformat (SD) und hochauflösende Bilder (HD).
- Zertifiziertes integriertes Verschlüsselungssystem zur Aufnahme von TV-Programmen der HD + Plattform (zB RTL HD, HD SAT 1, Pro 7 HD, VOX HD, HD-Kabel 1)

## Allgemeine Geschäftsbedingungen HD+

### 1. Geltungsbereich, Vertragsgegenstand und HD+ Karte

- 1.1 Diese allgemeinen Geschäftsbedingungen der HD PLUS GmbH mit Sitz in der Betastraße 1-10, 85774 Unterföhring („HDP“) gelten ausschließlich für den HD+ Service.
- 1.2 HDP überlässt dem Nutzer nach Maßgabe dieser allgemeinen Geschäftsbedingungen den Besitz an einem Datenträger („HD+ Karte“). Die auf der HD+ Karte gespeicherte Software bzw. Daten (zusammen die „HD+ Software“) sind lediglich technische Voraussetzung zum entschlüsselten Empfang bestimmter, digital verschlüsselt ausgestrahlter TV- Angebote („Programmangebote“) über einen Digiteempfänger mit HD+ Zertifizierung („HD+ Service“).
- 1.3 HDP räumt dem Nutzer eine nicht ausschließliche, nicht übertragbare Lizenz zur bedingungsgemäßen Nutzung der auf der HD+ Karte befindlichen HD+ Software zum Zwecke der vertragsgemäßen Entschlüsselung von Programmangeboten ein. Dieses Recht ist auf das Gebiet der Bundesrepublik Deutschland beschränkt. Es ist dem Nutzer untersagt, die HD+ Karte außerhalb Deutschlands zu nutzen. HDP kann verlangen, dass die HD+ Karte ausschließlich in Verbindung mit einem ihr zugeordneten Digiteempfänger verwendet wird. Außerdem ist HDP berechtigt, dies technisch sicherzustellen (sog. Pairing von Digiteempfänger und HD+ Karte).
- 1.4 Die Aktivierung der HD+ Karte obliegt dem Nutzer. Die HD+ Karte darf nicht anders als vereinbart verwendet werden. Der Nutzer ist nicht berechtigt, die HD+ Software zu kopieren, zu modifizieren, zu disassemblieren, zu decompilieren oder andere Verfahren auf sie anzuwenden, um deren Quellcode oder deren Struktur zu erfahren oder Prozesse oder deren Zustandsrepräsentation unberechtigt in Erfahrung zu bringen oder zu beeinflussen. Gesetzliche Dekompilierungsrechte bleiben unberührt.
- 1.5 Der Digiteempfänger, das Wiedergabegerät (z. B. TV) und die Programmangebote sind ausdrücklich nicht Leistungsgegenstand. Zertifizierte Digiteempfänger sind im Handel erhältlich. Ihre Installation obliegt dem Nutzer. Im Falle technischer oder allgemeiner Probleme mit dem Digiteempfänger liegt die Verantwortung für den Kundenservice beim Hersteller des Digiteempfängers.
- 1.6 Die Anzahl und Zusammenstellung der Programmangebote kann sich während der Vertragslaufzeit ändern.
- 1.7 HDP behält sich vor, die zur Nutzung des HD+ Services sowie zu dessen Ergänzung oder Änderung erforderliche Software auf die HD+ Karte sowie den Digiteempfänger in unregelmäßigen Zeitabständen kostenfrei aufzuspielen oder dort vorhandene HD+ Software zu aktualisieren, zu ergänzen oder zu ändern. Unbeschadet der vorstehenden Regelungen ist die Haftung von HDP bei Datenverlusten auf den typischen Wiederherstellungsaufwand beschränkt.
- 1.8 HDP behält sich vor, HD+ Karten zu sperren bzw. nicht mehr zu unterstützen, die aufgrund von Rechtsverletzungen auch durch Dritte die unerlaubte Nutzung des HD+ Services bzw. eine Umgehung der Verschlüsselung ermöglichen. Eine Verlängerung des HD+ Services nach Ablauf der Freischaltung gemäß Ziffer 3.1 ist auf gesperrten bzw. nicht mehr unterstützten HD+ Karten nicht möglich.

### 2. Nutzerkreis und Nutzungsvoraussetzungen

- 2.1 Der HD+ Service steht natürlichen Personen im Alter von mindestens 18 Jahren zur Verfügung und ist ausschließlich für die private, nicht-gewerbliche Nutzung bestimmt. Die Nutzung außerhalb des privaten Haushalts bzw. die Weitergabe an Dritte zur Nutzung ist nicht gestattet.
- 2.2 Voraussetzung für die Nutzung des HD+ Services ist eine digitaltaugliche Satellitenempfangsanlage, welche auf einen von HDP genutzten Satelliten ausgerichtet ist bzw. vereinzelt auch Kabel-Empfang (siehe [www.hd-plus.de/faq](http://www.hd-plus.de/faq)) sowie die Verwendung eines mit dem HD+ Logo gekennzeichneten Digiteempfängers und ein Wiedergabegerät (z. B. TV), die im Leistungsumfang jedoch nicht enthalten sind (vgl. Ziffer 1.5).
- 2.3 Eine uneingeschränkte, vollumfängliche Nutzung des HD+ Services ist nur bei der Verwendung von HD+ zertifizierten Digiteempfängern möglich. Bei der Verwendung von Digiteempfängern ohne HD+ Zertifizierung kann es zu technischen Nutzungseinschränkungen des HD+ Services kommen, auch wenn HD+ zertifizierte Common-Interface+ Empfangsmodule verwendet werden. Insbesondere kann es sein, dass die Entschlüsselung bzw. Darstellung einzelner Programmangebote nicht möglich ist. Der Nutzer hat deswegen gegenüber HDP weder einen Gewährleistungsanspruch noch ein Sonderkündigungsrecht.

### 3. Servicepauschale / Laufzeit und Verlängerung des HD+ Services

- 3.1 Im Rahmen von Vermarktungsangeboten, beispielsweise in Verbindung mit dem Kauf eines für HD+ zertifizierten Digiteempfängers, werden HD+ Karten ausgegeben, die bereits eine Freischaltung über mehrere Monate für den HD+ Service ohne weitere Kosten für den Nutzer beinhalten.
- 3.2 Im Übrigen fällt für die Nutzung des HD+ Services eine Servicepauschale zu den jeweiligen besonderen Bedingungen an.
- 3.3 Die Laufzeit der Nutzung des HD+ Services beginnt mit Aktivierung der HD+ Karte. Aktiviert wird eine Karte, wenn sie in den dafür vorgesehenen Schacht eines für HD+ zertifizierten Digiteempfängers steckt und ein HD+ Programm damit erstmals entschlüsselt wird bzw. mit Verlängerung und Freischaltung durch den Nutzer
- 3.4 Rechtzeitig vor Ablauf der jeweiligen Freischaltung des HD+ Services wird der Nutzer durch eine Einblendung auf dem Wiedergabegerät auf Ablauf und eventuelle mögliche Verlängerungs- bzw. Neukaufoptionen für die Nutzung des HD+ Services aufmerksam gemacht. Die Freischaltung einer HD+ Karte sollte erst nach Einblendung auf dem Wiedergabegerät verlängert werden. Andernfalls kann sich der Zeitraum einer bestehenden Freischaltung verkürzen. Der Erwerb einer HD+ Karte beinhaltet jedoch nicht den Anspruch auf Verlängerung derselben.

3.5 Die Programmangebote und Services Dritter und deren Empfang bzw. Nutzung können gesonderte Kosten auslösen, für die der Nutzer selbst verantwortlich ist.

#### **4. Beachtung von Urheberrechten**

4.1 Die HD+ Software und die HD+ Karte sind rechtlich geschützt. Soweit Programme von Lizenzgebern zur Anwendung kommen, ist deren Eigentum in gleichem Umfang geschützt. Die unerlaubte Vervielfältigung oder Verbreitung der HD+ Software oder der HD+ Karte und/oder deren Nachahmung wird HDP durch zivil-, gegebenenfalls auch strafrechtliche Maßnahmen verfolgt.

#### **5. Rechte und Pflichten des Nutzers**

5.1 Jeder Nutzer des HD+ Services trägt selbst die Verantwortung für die bestimmungsgemäße Nutzung; der Nutzer hat insbesondere sicherzustellen, dass jugendgefährdende Sendeinhalte nur dem gesetzlich zugelassenen Personenkreis zugänglich sind.

5.2 Der Nutzer darf den HD+ Service nicht missbräuchlich nutzen und ist verpflichtet, seine HD+ Karte vor Verlust und Missbrauch zu schützen. Der Nutzer darf insbesondere keine Eingriffe in die HD+ Software vornehmen oder vornehmen lassen, um beispielsweise den unberechtigten Empfang von verschlüsselten Programmangeboten zu ermöglichen. Auch die Benutzung von Vorrichtungen zur Umgehung der Verschlüsselung ist verboten. Solche Missbräuche können zivil- und strafrechtlich verfolgt werden. Auf Ziffer 6 und Ziffer 7.3 wird verwiesen.

5.3 Ersetzt HDP die HD+ Karte aufgrund einer vom Nutzer zu vertretenden Beschädigung oder eines Verlustes, hat dieser Schadensersatz zu leisten.

5.4 Wird die Bereitstellung des HD+ Services aufgrund von Eingriffen in die Software oder Hardware des Nutzers beeinträchtigt oder unterbrochen, die HDP nicht zu vertreten hat, ist der Nutzer nicht zur Rückerstattung einer bereits entrichteten Servicepauschale berechtigt. Dies gilt auch, wenn die HD+ Karte beschädigt wurde oder abhanden gekommen ist.

#### **6. Freistellung**

6.1 Der Nutzer haftet gegenüber HDP für die Einhaltung der in den Ziffern 4 und 5 aufgeführten Pflichten.

Er stellt HDP von sämtlichen Ansprüchen Dritter frei, die infolge einer schuldhaften Verletzung dieser Pflichten und/oder schädigender Handlungen des Nutzers gegen HDP geltend gemacht werden und leistet Ersatz für darüber hinausgehende Schäden einschließlich der Kosten für eine eventuell erforderliche Rechtsverfolgung und -verteidigung.

#### **7. Rechte und Pflichten von HDP**

7.1 HDP wird den Nutzer von einer nicht nur unwesentlichen vorübergehenden Leistungseinstellung oder -beschränkung unterrichten. Diese Mitteilungspflicht besteht nicht, wenn die Unterrichtung nach den jeweiligen Umständen objektiv vor Beginn der Leistungseinstellung oder -beschränkung nicht möglich ist oder die Beseitigung bereits eingetretener Unterbrechungen verzögern würde.

7.2 HDP behält sich vor, ohne weitere Ankündigung Wartungs- und Instandhaltungsarbeiten an ihren technischen Anlagen zur Aufrechterhaltung bzw. Verbesserung des HD+ Services durchzuführen. In diesem Wartungsfenster kann es zu Unterbrechungen oder Beeinträchtigungen beim Empfang der Programmangebote kommen, die den Nutzer jedoch nicht zur Minderung berechtigen.

7.3 Bei einem Verstoß gegen diese Nutzungsbedingungen oder dem begründeten Verdacht eines Verstoßes durch den Nutzer, insbesondere im Sinne der vorstehenden Ziffern 4 und 5, ist HDP nach eigenem Ermessen berechtigt:

7.3.1 den Nutzer vorübergehend oder dauerhaft von der Nutzung des HD+ Services auszuschließen und/oder

7.3.2 das Nutzungsverhältnis außerordentlich gemäß Ziffer 10.1 zu kündigen.

7.4 HDP wird den Nutzer vor Ausschluss oder Kündigung abmahnen, wenn nicht der Verstoß so schwer wiegt, dass HDP eine Fortsetzung des Nutzungsverhältnisses nicht zumutbar ist.

7.5 Bei einem auf dem Verschulden des Nutzers beruhenden Nutzungsausschluss gemäß Ziffer 7.3 bleibt der Nutzer auch für den Zeitraum des Nutzungsausschlusses und der Leistungsunterbrechung zur Zahlung der Vergütung verpflichtet.

#### **8. Gewährleistung**

8.1 HDP erbringt Leistungen unter Inanspruchnahme von Kommunikationsnetzen oder technischen Einrichtungen Dritter, die sich außerhalb der Kontrolle von HDP befinden. Zeitweilige Beschränkungen, Beeinträchtigungen oder Ausfälle des HD+ Services aufgrund von Einflüssen, die HDP nicht zu vertreten hat, kann HDP darum nicht ausschließen. HDP übernimmt insbesondere keine Gewähr dafür, dass bestimmte Programmangebote zu einem bestimmten Zeitpunkt empfangen werden können; dies gilt nicht, soweit HDP eine Störung zu vertreten hat.

8.2 Der Nutzer erkennt an, dass die Qualität der entschlüsselten bzw. zugänglich gemachten Programmangebote einerseits von der durch Dritte bereitgestellten Signalqualität und andererseits von der Leistungsfähigkeit der vom Nutzer eingesetzten Wiedergabegeräte abhängig ist und beides außerhalb des Verantwortungsbereiches der HDP liegt. Der Nutzer erkennt ebenfalls an, dass die Aufnahme und Wiedergabe aufgezeichneter Programmangebote durch Dritte eingeschränkt werden kann.

8.3 HDP weist darauf hin, dass Softwareprogramme nicht so entwickelt werden können, dass sie für alle Anforderungen fehlerfrei laufen.

8.4 HDP behebt im Rahmen der bestehenden technischen und betrieblichen Möglichkeiten alle ihr gemeldeten Störungen des HD+ Services, für deren Behebung es nicht des Austauschs der HD+ Karte bedarf, unverzüglich. Die Kosten für die Inanspruchnahme des Kundendienstes von HDP trägt der Nutzer. Vorübergehende

Beeinträchtigungen des Empfanges durch atmosphärische Störungen oder Sender-, oder Satelliten-/Kabelnetzausfall berechtigen den Nutzer nicht zur Minderung.

## **9. Haftung**

- 9.1 HDP haftet nur, soweit HDP, ihren Erfüllungshelfern und/oder gesetzlichen Vertretern ein vorsätzliches oder grob fahrlässiges Verhalten zur Last fällt.
- 9.2 Bei leicht fahrlässig verursachten Schäden haftet HDP nur, wenn eine wesentliche Vertragspflicht verletzt wurde oder ein Fall des Verzugs oder der Unmöglichkeit vorliegt. In diesen Fällen ist die Haftung auf den typischen vorhersehbaren Schaden begrenzt.
- 9.3 Soweit es zu zeitweiligen Beeinträchtigungen beim Empfang der Programmangebote kommen sollte, die außerhalb des Einflussbereichs von HDP liegen, insbesondere bei einem Ausfall des Signals, den HDP nicht zu vertreten hat, haftet HDP nicht.
- 9.4 HDP ist nicht verantwortlich für die von ihr entschlüsselten zugänglich gemachten Programmangebote und deren Inhalte.
- 9.5 Eine gesetzlich vorgeschriebene, verschuldensunabhängige Haftung von HDP, insbesondere eine Haftung nach Produkthaftungsgesetz sowie eine gesetzliche Garantiehafung, bleibt von den vorstehenden Haftungseinschränkungen unberührt. Gleiches gilt für die Haftung von HDP bei schuldhafter Verletzung von Leben, Körper oder Gesundheit eines Nutzers. Die verschuldensunabhängige Haftung gemäß § 536a BGB ist ausgeschlossen, wenn HDP dem Nutzer eine HD+ Karte überlässt.
- 9.6 Die Ziffern 9.1, 9.2 und 9.5 umfassen sämtliche vertraglichen und gesetzlichen Ansprüche, die wegen der Nutzung des HD+ Services geltend gemacht werden können.

## **10. Kündigung des Vertrages und Änderung des HD+ Services**

- 10.1 Der Vertrag über die Nutzung des HD+ Service läuft für die jeweils vereinbarte Dauer ab Aktivierung der HD+ Karte. Eine Verlängerung setzt voraus, dass die HD+ Karte nicht gemäß Ziffer 1.8 gesperrt ist. Unberührt hiervon bleiben etwaige außerordentliche Kündigungsrechte.
- 10.2 Der Nutzer kann nicht außerordentlich kündigen, weil sich die Anzahl oder Zusammenstellung der Programmangebote, welche der Nutzer mithilfe der HD+ Software entschlüsseln kann, während der Vertragslaufzeit ändert.
- 10.3 Kündigt HDP den HD+ Service nach Abmahnung im Fall der Ziffer 7.3, kann HDP Schadensersatz nach den gesetzlichen Vorschriften fordern.

## **11. Datenschutz**

- 11.1 Einzelheiten zur Datenverarbeitung sind im Datenschutzmerkblatt enthalten (siehe [www.hd-plus.de/datenschutz](http://www.hd-plus.de/datenschutz)).

## **12. Schlussbestimmungen**

- 12.1 HDP ist berechtigt, ihre Rechte und Pflichten aus diesem Vertrag ganz oder teilweise auf einen zur ordnungsgemäßen Fortführung des Vertrages geeigneten Dritten zu übertragen. Der Nutzer ist in diesem Fall berechtigt, das Vertragsverhältnis mit Wirksamkeit zum Zeitpunkt der Übertragung zu kündigen.
- 12.2 Es gilt das Recht der Bundesrepublik Deutschland. Die Anwendung von UN-Kaufrecht ist ausgeschlossen.

Stand: Juli 2014



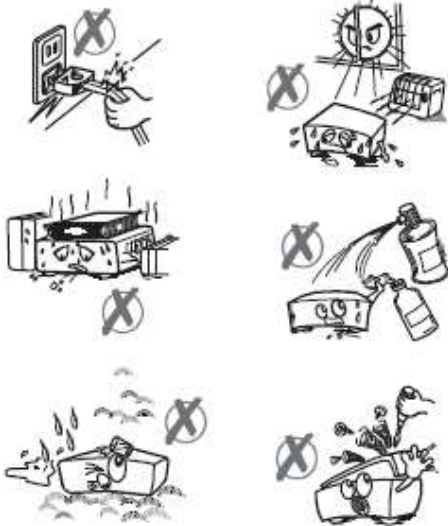
## Sicherheitsempfehlungen

Die Nutzung der Set-Top-Kontrollkästchen unterliegt Sicherheitsmaßnahmen, um Protectusers und ihre Umgebung zu entwickeln

### Wo Sie Ihre Set-Top-Box setzen?

Um den einwandfreien Betrieb des Set-Top-Boxs zu gewährleisten, müssen Sie:

- legen Sie es in Innenräumen, um es vor Blitzschlag, Regen, und direkte Sonneneinstrahlung zu schützen,
- legen Sie es in einem trockenen und gut belüfteten Ort, halten Sie es von Wärmequellen wie Heizkörpern, Kerzen, Lampen, usw.
- schützen Sie es vor Feuchtigkeit, legen Sie es auf eine ebene Fläche, von wo es nicht fallen und ist nicht in die Hände von Kindern erreichen, zu vermeiden starke Stößen.
- Wählen Sie einen stabilen, ebenen Fläche, auf der den Set-Top-Box nicht an starken Erschütterungen ausgesetzt ist.
- Stellen Sie keine Gegenstände auf Ihren Set-Top-Box (wie es Belüftung zu beschränken): Die Lüftungsschlitze des Gehäuses befindet, verhindern, dass Ihre Set-Top-Box vor Überhitzung.
- Wenn Sie den Set-Top-Box in einem Fach oder einer anderen geschlossenen Raum legen, lassen Sie einen Freiraum von mindestens 10 cm auf jeder Seite und 20 cm auf der Vorder- und Rückseite des Set-Top-Boxs, schließen Sie es direkt an das Stromnetz mit de-top box und ist leicht zugänglich.
- Die Verwendung von einem Verlängerungskabel (mit Multi-Punkte) ist nicht zu empfehlen.



### Warnungen und Sicherheitshinweise



- Im Fehlerfall ist das Netzkabel als Trennvorrichtung für dieses Gerät. Um die Stromversorgung aus dem Gerät zu entfernen, ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose.
- Schließen Sie den Set-Top-Box an die Steckdose in Übereinstimmung mit den Identifikation-Etikett auf den Set-Top-Box (Spannung, Leistung, Frequenz des Stromnetzes).
- Sie müssen unbedingt den Set-Top-Box in einer Umgebung verwenden, die die folgenden Anforderungen erfüllt:
  - Temperatur: 0 °C [32 & deg; F] und 40 °C [104 ° F].
  - Luftfeuchtigkeit: 20% bis 90%.
  - Höhe: unter 2000 m [6562 ft].
- Um Kurzschlüsse (re oder Stromgefahr ) zu vermeiden, sollten Sie Ihren Set-Top-Box nicht bei Feuchtigkeit aussetzen. Stellen Sie keine Objekt mit Flüssigkeit (zum Beispiel Vasen) auf das Gerät. Den Set-Top-Box darf nicht mit Flüssigkeit bespritzt werden. Wenn Flüssigkeit auf den Set-Top-Box gelangen, ziehen Sie es sofort vom Netz und wenden Sie sich an Ihren Lieferanten.

- Achten Sie darauf, Flüssigkeiten oder Metallgegenstände zu ermöglichen, um den Set-Top-Box durch die Lüftungsschlitze zu gelangen.
- Vermeiden das Wiederanschießen des Set-Top-Boxs, nachdem es auf große Veränderungen in der Temperatur unterzogen wurde.  
Den Set-Top-Box muss von der Stromversorgung, bevor eine Modifikation der Verbindung zwischen TV, VCR oder Antenne, getrennt werden.
- Im Falle eines Sturms, ist es ratsam, die Antenne zu trennen. Auch wenn der Set-Top-Box und das TV-Gerät vom Stromnetz getrennt, kann blitz noch beschädigen.
- Wenn Sie ungewöhnliche Geräusche aus der Netzsteckdose oder von der Netzkabel zu hören, ziehen Sie sofort das Netzkabel aus der Netzsteckdose, in Übereinstimmung mit allen Vorsichtsmaßnahmen Bedienung, riskieren Sie einen elektrischen Schlag, und kontaktieailer.
- Schließen Sie niemals den Set-Top-Box an die Steckdose einstecken, die locker ist, zeigt Anzeichen von Verschleiß oder Beschädigungen, riskieren Sie einen elektrischen Schlag.
- Berühren Sie niemals den Netzstecker mit nassen Händen. Sie riskieren einen Stromschlag.  
Beim Anschließen oder Abtrennen des Netzkabels stets am Stecker ohne Ziehen am Kabel. Ein beschädigtes Netzkabel stellt eine potentielle Gefahr von Feuer oder elektrischen Schlägen. Ziehen Sie niemals am Netzkabel beim Trennen von der Netzsteckdose.  
Stellen Sie niemals auf das Netzkabel, und ziehen Sie nicht auf es oder falten Sie es. Dies kann eine Gefahr von Feuer oder elektrischen Schlag verursachen.
- Stellen Sie sicher, dass den Set-Top-Box liegt nicht auf das Netzkabel oder andere Kabel.  
Sicherstellen, dass den Set-Top-Box ist auf einem an und stabile Oberfläche platziert, womit es falsch kann mit dem Stromkabel führen, dass gerent ist. Es kann eine Gefahr von Feuer oder elektrischen Schlag verursachen.
- Das Netzkabel Einheit immer außerhalb der Reichweite von Kindern oder Haustieren halten.
- Nur vom Hersteller zugelassenen Fachpersonal kann die Reparatur der Set-Top-Box machen. Die Nichtbeachtung dieser Sicherheitsmaßnahmen erlischt die Garantie zu erfüllen.
- Haben Sie einen spezialisierten Installateur alle Verbindungen durchgeführt, wenn Sie das Kabel, das nicht mit der Set-Top-Box zur Verfügung gestellt werden nutzen wollen.

### Batterien

Die Batterien sind leicht von Kleinkindern verschluckt. Lassen Sie kleine Kinder mit der Fernbedienung kontroll spielen. Halten Sie die Batterien nicht bei übermäßiger Wärmequellen wie direkter Sonneneinstrahlung, Feuer oder ähnliche Quellen. Um eine Beschädigung der Fernbedienung zu vermeiden, nur identische Batterien oder Batterien eines gleichwertigen Typs. Die mitgelieferten Batterien sind nicht wiederaufladbar.

### Interference

Stellen Sie den Set-Top-Box nicht in der Nähe von Geräten, die elektromagnetische Störungen verursachen können (zB Lautsprecher, Modems, Router oder schnurlose Telefone). Dies könnte Set-Top-Box-Betrieb AECT und verzerrten das Bild oder Ton.

### USB-Speichermedien

Bitte warten Sie, bis den Set-Top-Box oder der Multimedia-Datei-Anwendung verlässt den Multimedia-Listenmanager (Multimedia-Datei-Anwendung) oder im Standby-Modus, bevor Sie Ihre Speichergeräte. Andernfalls riskieren Sie den Verlust von Daten oder das Speichergerät beschädigt werden. Beim Anschluss eines USB-Peripheriegeräts, achten Sie auf die Einführungs und nie mit Gewalt. Sie können Ihre Peripheriegerät und / oder das Gerät beschädigen.

### Reinigung des Set-Top-Boxs

Die Außengehäuse des Set-Top-Box kann mit einem weichen, trockenen Tuch gereinigt werden. Verwenden Sie keine Scheuermittel, Scheuerschwämme oder Lösungsmittel wie Alkohol oder Terpentin, da diese die Oberfläche des Set-Top-Box beschädigen.



## **DSR3131H User manual**

253649992

Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. used under license.

This product was brought to the market by X-GEM SAS, further referred to in this document as X-GEM SAS, and is the manufacturer of the product.

2015 © X-GEM SAS. All right reserved.

Headquarters:

X-GEM SAS

9 rue de la Négresse

64200 Biarritz – FRANCE

Tel : +33 (0)5 59 41 53 10 Fax : + 33 (0)5 59 41 53 09

[www.xgem.com](http://www.xgem.com)

# PHILIPS

Decoder digitale

Satellitare

DSR3131H



## Manuale d'utilizzo

**Registra il tuo prodotto e richiedi assistenza al sito:**  
**[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)**

Gentile cliente,

Grazie per aver scelto il ricevitore digitale terrestre e smart-box IP Philips modello DSR3131H. In questo manuale di istruzioni troverai le informazioni di utilizzo, di installazione e di protezione dell'apparecchio, che ti saranno necessarie per conoscere al meglio le funzioni standard ed esclusive di questo prodotto. Per facilitarne la comprensione, il manuale è stato suddiviso in diverse sezioni. 1. La prima parte riguarda l'installazione, il collegamento del ricevitore con altri apparecchi e l'utilizzo del telecomando. 2. La seconda parte descrive le operazioni di base dell'apparecchio: vengono fornite le informazioni principali e necessarie per l'utilizzo quotidiano delle varie funzioni standard del prodotto. 3. La terza parte riguarda l'uso avanzato, l'uso personalizzato e le caratteristiche più complesse ed esclusive del prodotto.

**AVVERTENZE:** Quando si utilizza il ricevitore, si dovrebbero conoscere almeno le informazioni importanti contenute in questa guida. Pertanto, per garantire il funzionamento sicuro ed ottimale del prodotto, si raccomanda di leggere attentamente le avvertenze riportate di seguito in modo da evitare il rischio di malfunzionamenti o problemi di vario genere.

**N.B:** A causa di errori o aggiornamenti, il contenuto di questo manuale di istruzioni potrebbe non corrispondere esattamente al prodotto reale.

# Indice

<b><u>1</u></b>	<b><u>Introduzione</u></b>	<b>5</b>
<b><u>1.1</u></b>	<b><u>Ringraziamenti</u></b>	5
<b><u>1.2</u></b>	<b><u>Informazioni sul Manuale di utilizzo</u></b>	5
<b><u>1.3</u></b>	<b><u>Norme di sicurezza</u></b>	5
<b><u>1.4</u></b>	<b><u>Funzioni principali</u></b>	5
<b><u>2</u></b>	<b><u>Primi passi</u></b>	<b>6</b>
<b><u>2.1</u></b>	<b><u>Sicurezza</u></b>	6
<b><u>2.2</u></b>	<b><u>Disimballaggio</u></b>	7
<b><u>2.3</u></b>	<b><u>Descrizioni dei comandi e delle porte</u></b>	8
<b><u>2.4</u></b>	<b><u>Collegamento dei cavi di connessione in dotazione</u></b>	10
<b><u>2.5</u></b>	<b><u>Collegamento dei cavi di connessione opzionali</u></b>	11
<b><u>3</u></b>	<b><u>Guida di installazione</u></b>	<b>12</b>
<b><u>3.1</u></b>	<b><u>Funzionamento del Menu di Base</u></b>	12
<b><u>3.2</u></b>	<b><u>Operazioni iniziali</u></b>	12
<b><u>4</u></b>	<b><u>Funzionamento quotidiano</u></b>	<b>13</b>
<b><u>4.1</u></b>	<b><u>Cambiare Canale</u></b>	13
<b><u>4.2</u></b>	<b><u>Regolare il volume</u></b>	13
<b><u>4.3</u></b>	<b><u>GEP- Guida Elettronica del Programma</u></b>	13
<b><u>4.4</u></b>	<b><u>Vedere la Lista Preferiti</u></b>	14
<b><u>4.5</u></b>	<b><u>Televideo</u></b>	14
<b><u>4.6</u></b>	<b><u>Mostrare le informazioni</u></b>	14
<b><u>4.7</u></b>	<b><u>Passaggio da modalità Tv a modalità Radio</u></b>	14
<b><u>4.8</u></b>	<b><u>Spegnimento automatico</u></b>	15
<b><u>5</u></b>	<b><u>Menu di Selezione</u></b>	<b>16</b>
<b><u>5.1</u></b>	<b><u>Menu OSD "Impostazioni"</u></b>	16
<b><u>5.2</u></b>	<b><u>Menu OSD "Installazione"</u></b>	21
<b><u>5.3</u></b>	<b><u>Menu OSD "Organizer"</u></b>	25
<b><u>5.4</u></b>	<b><u>Menu OSD "Configurazione di Sistema"</u></b>	27
<b><u>5.5</u></b>	<b><u>Menu OSD "Informazioni CA"</u></b>	28
<b><u>5.6</u></b>	<b><u>Menu OSD "Connettività" (facoltativo)</u></b>	28
<b><u>5.7</u></b>	<b><u>Menu OSD "Aggiornamento Software"</u></b>	28
<b><u>6.</u></b>	<b><u>Guida alla risoluzione dei problemi</u></b>	<b>29</b>
<b><u>7.</u></b>	<b><u>Servizio di assistenza</u></b>	<b>31</b>
<b><u>7.1</u></b>	<b><u>Garanzia</u></b>	31
<b><u>7.2</u></b>	<b><u>Versioni</u></b>	31
<b><u>8.</u></b>	<b><u>Pulizia del dispositivo</u></b>	<b>31</b>
<b><u>9.</u></b>	<b><u>Disattivazione</u></b>	<b>31</b>
<b><u>10.</u></b>	<b><u>Smaltimento</u></b>	<b>31</b>
<b><u>10.1</u></b>	<b><u>Imballaggio</u></b>	31

<b><u>10.2</u></b>	<b><u>Vecchie apparecchiature</u></b>	31
<b><u>10.3</u></b>	<b><u>Batterie</u></b>	31
<b><u>11.</u></b>	<b><u>Specifiche tecniche</u></b>	<b>32</b>

# 1. Introduzione

## 1.1 Ringraziamenti

Congratulazioni per avere acquistato un ricevitore digitale terrestre di alta qualità Philips. I nostri prodotti sono realizzati conformemente alle norme di sicurezza internazionali e sono soggetti a continui e severi controlli di qualità, in modo tale da consentirvi di essere sempre soddisfatti del vostro acquisto. Il ricevitore digitale terrestre Philips, vi consente di accedere gratuitamente a una vasta gamma di programmazioni su emittenti digitali terrestri, radio, canali criptati nel formato HD+ nonché canali satellitari dedicati nei formati SD e HDTV. Da notare che è necessario essere in possesso di un'antenna satellitare digito - compatibile per operare, la quale deve essere dotata di un LNB digitale.

Ora, la ricezione TV è digitale! Il ricevitore HD offre un'alta qualità video e audio grazie all'uscita digitale HDMI per la connessione a Plasma e TV LCD. Il segnale digitale vi garantisce la massima qualità dell'immagine. Inoltre, per ricevere i programmi criptati HD + HD +, una smart card prepagata di HD PLUS GmbH è fornita in dotazione. Con questa scheda, è possibile testare i programmi HD + gratuitamente per un periodo di 12 mesi dopo il primo accesso. Nel caso in cui vorreste continuare a guardare i programmi HD +, la carta di credito su HD Plus GmbH avrà bisogno, quindi, di essere ricaricata. Per maggiori informazioni sul funzionamento del ricevitore HD + e la smart card prepagata HD +, consultare i termini e le condizioni per la richiesta di HD PLUS GmbH (vedi pagina 33).

## 1.2 Informazioni sul Manuale di Utilizzo

Per garantire un utilizzo corretto del prodotto leggere attentamente il Manuale d'Uso e conservarlo per consultazioni future. Nel caso in cui si decida di cedere il dispositivo a terzi, si prega cortesemente di allegare il manuale di utilizzo.

## 1.3 Norme di Sicurezza

Il manuale contiene le seguenti categorie di istruzioni di sicurezza:

**Attenzione:** Questi avvisi mettono in guardia da possibili lesioni o danni personali.

**Avvertenze:** Queste istruzioni mettono in guardia da possibili danni materiali o ambientali.

## 1.4 Funzioni Principali

Questo dispositivo è adatto per la ricezione satellitare dei canali TV e radio digitali terrestri in abitazioni private trasmette in chiaro e in criptato HD +

## 2. Primi Passi

### 2.1 Sicurezza

Leggere sempre attentamente le istruzioni di sicurezza prima di utilizzare il dispositivo.

**Pericolo di soffocamento:** I sacchetti di plastica possono essere pericolosi. Per evitare casi di soffocamento tenere il sacchetto di plastica e altri imballaggi lontani da neonati, bambini e animali.

**Pericolo di ingerimento:** Lasciare fuori dalla portata di bambini o animali ogni piccola parte del dispositivo

**Smaltimento delle batterie:** Se le batterie sono danneggiate o vengono sostituite con un tipo scorretto potreste incorrere in rischi di esplosione. Si consiglia di seguire le istruzioni di sicurezza del produttore della batteria. Pertanto si raccomanda di utilizzare solo batterie dello stesso tipo, di non invertirne la polarità e di non mischiare batterie vecchie e nuove. Rimuovere le batterie e conservarle in un posto sicuro quando il telecomando non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo. Questo aiuta a prevenire i danni causati dalla fuoriuscita di liquido dalle batterie.

**Voltaggio:** Prima di collegare il ricevitore alla rete elettrica, verificare che il voltaggio elettrico corrisponda al voltaggio indicato sul retro del ricevitore. Nel caso il voltaggio della rete elettrica risulti differente, non mettere in funzione l'apparecchio. Collegare il dispositivo solo dopo che tutte le connessioni e i lavori di installazione sulla rete elettrica siano terminati. Se si scollega il ricevitore dalla rete elettrica, ci si assicuri di staccare la presa dal muro e quella dal retro dell'unità. La spina di alimentazione deve essere sempre accessibile per staccare l'apparecchio rapidamente in caso di emergenza. Staccare la spina immediatamente dalla presa di corrente quando il dispositivo o il cavo di alimentazione presentano dei danneggiamenti.

**Posizione:** Utilizzare il dispositivo in un ambiente a temperatura moderata. Per prevenire pericolo di fuoco o di scossa elettrica, si consiglia di non esporre questo apparecchio alla pioggia o all'umidità. Posizionare l'unità all'interno di locali asciutti e al chiuso. Collocare il ricevitore su una superficie piana e stabile. Al fine di proteggere il dispositivo dallo scolorimento causato dal calore generato dal dispositivo stesso, posizionare il dispositivo su una base adatta. Selezionare, infine, una posizione che protegga il dispositivo dallo sporco pesante.

**Agenti esterni** Per prevenire pericolo di fuoco o di scossa, non esporre questo apparecchio alla pioggia, all'umidità o a spruzzi (ad esempio la formazione di condensa o di spruzzi d'acqua). Non posizionare oggetti contenenti liquidi, come vasi, sopra o sotto l'unità. Collocare l'apparecchio lontano dalla luce solare diretta e da fonti di calore, come stufe o dispositivi che si riscaldano. Evitare di posizionare fiamme libere, come candele o simili, sul dispositivo o in sua prossimità. Non coprire le fessure di ventilazione. Non collocare coperte, giornali o simili sopra o sotto l'unità.

**Agenti esplosivi:** Non collocare l'unità in funzione in prossimità di ambienti polverosi o contaminati con gas infiammabili (ad esempio laboratori).

**Messa a terra:** I sistemi di antenna devono sempre essere messi a terra, pagando le relative norme locali e le leggi VDE devono essere rispettate.

**Corpi estranei:** Assicurarsi che nessun oggetto esterno possa entrare nelle fessure di ventilazione. Vi è il rischio di una scossa elettrica! Per una ventilazione adeguata, le aperture di ventilazione del dispositivo non devono mai essere oscurate. Una volta installato il ricevitore, assicurarsi che rimanga uno spazio di circa 10 cm intorno al ricevitore per permettere la libera circolazione del flusso d'aria verso l'alto e prevenire il surriscaldamento.

**Pulizia:** Prima di pulire il dispositivo, scollegare sempre dalla rete elettrica e rimuovere le batterie. Usare un panno asciutto o leggermente umido, facendo in modo che l'umidità non penetri all'interno del dispositivo.



**Riparazione:** Non provare mai a riparare o disassemblare il decoder da soli. Aprendo la confezione esterna si potrebbe incorrere in forti scosse elettriche. I componenti interni potrebbero essere danneggiati dal contatto. Le riparazioni devono essere eseguite esclusivamente da personale qualificato. In seguito all'uso improprio o alla manomissione, la garanzia e la sicurezza del dispositivo potrebbero non essere più garantite!

**Assenza prolungata / temporali:** In caso di assenza prolungata o di temporali, rimuovere la spina dalla presa di corrente. Scollegare anche i collegamenti dell'antenna per evitare ulteriori danneggiamenti.

## 2.2 Disimballaggio

### 2.2.1 Imballaggio

Lasciare l'unità nella sua confezione originale fino al momento dell' utilizzo.

Se avete trasportato l'unità da un ambiente freddo a uno caldo, lasciare il dispositivo nella confezione chiusa per circa un'ora al fine di evitare la possibile formazione di condensa nel dispositivo. Dopodiché rimuovere dalla confezione il ricevitore, il telecomando e le batterie. Conservare l'imballaggio originale in caso di spedizione

**Attenzione:** Per lo smaltimento ecologicamente corretto dei materiali, vedere capitolo 10 - "Smaltimento"!

### 2.2.2 Batterie:

Per la prima installazione e per la sostituzione delle batterie, si consiglia di utilizzare sempre due batterie nuove e uguali di tipo AAA e procedere come di seguito:

Aprire il coperchio delle batterie sul retro del telecomando sollevando delicatamente la chiusura. Rimuovere batterie scariche e poi, eventualmente, inserire le due batterie con la polarità indicata nel vano batterie del telecomando (+/-).

Riposizionare il coperchio accuratamente nella posizione originale

**Attenzione:** Per lo smaltimento delle batterie, vedere capitolo 10 - "Smaltimento"!

**Avvertenze:** Le batterie non devono essere esposte a fonti di calore come luce solare, fuoco o simili.

**Attenzione:** Non smontare, forare o incenerire le batteria. Solo le batterie scariche devono essere smaltite. Non corto circuitare le batterie.

## 2.3 Descrizione dei Comandi e delle Porte

### 2.3.1 Telecomando



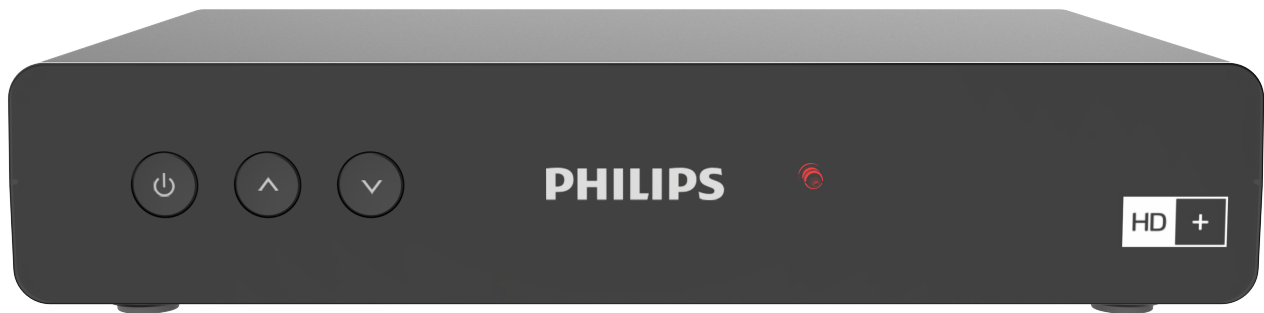
1. **POWER**: Pulsante di accensione e spegnimento e standby del decoder. (On/standby)
2. **0-9 Tasti numerici** : per selezionare i canali, selezionare direttamente un elemento del menu, impostare un parametro, digitare valori numerici e passwords.
3. **(Back)** si ritorna al canale precedentemente visualizzato.
4. **TV/ RADIO** si passa dalla Tv alla Radio e viceversa
5. **MUTE**: Toglie l'audio alla propria TV al ricevitore.
6. **INFO** Visualizza il Banner del canale e il Banner del canale con le informazioni dettagliate.
7. **FAV** seleziona un canale o la lista dei preferiti.
8. **MENU** aprire/chiedere il menu
9. **Tasti di navigazione** ▲ / ▼ / ◀ / ▶ Per navigare nel menu. Fuori dai menu, i tasti ▲ / ▼ sono per cambiare canale, mentre ◀ / ▶ per le impostazioni del volume (VOL - / +).
10. **OK** Confermare la scelta
11. **GEP Guida Elettronica del Programma** Electronic Program Guide (EPG).
12. **EXIT** Per uscire dal menu o dalle impostazioni.
13. **VOL + / VOL-** Aggiustare il volume.
14. **CH + / CH-** Cambiare programma.
15. **ROSSO, VERDE, GIALLO, BLU** Tasti colorati le cui funzioni dipendono dal menu e dalla modalità del programma
16. **TEXT** Per avviare o interrompere la funzione televideo
17. **AUDIO** Per aumentare / diminuire l'audio e l'audio dei canali
18. **SUB** Per mostrare i sottotitoli (se disponibili)
19. **RES** Per modificare la risoluzione dello schermo

**Batterie:** 2 di tipo AAA

**Attenzione:** inserire le due batterie con la polarità indicata nel vano batterie del telecomando (+/-).

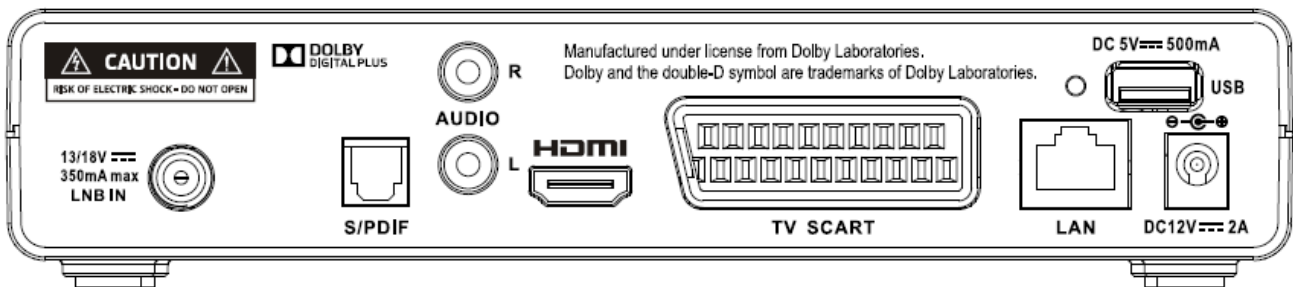
**Attenzione:** Le batterie usate sono rifiuti pericolosi - smaltirle sempre correttamente

## 2.3.2 Pannello di Controllo del dispositivo



1. - Pulsante per attivare o disattivare l'unità.
  2. - Commutatori di attività.
  3. Ricevitore infrarossi per il telecomando.
  4. LED verde quando il ricevitore è acceso, LED rosso quando è in modalità standby.
- La smart card HD+ deve essere inserita in direzione della freccia e con i contatti metallici rivolti verso il basso.

## 2.3.3 Collegamenti al pannello posteriore.



1. **RF IN** - Entrata per connettere un sistema di antenne satellitare di tipo LNB. 1. Corrente max. 350 mA.
2. **S/PDIF** - Uscita Audio Digitale Ottico S / PDIF (connessione facoltativa).
3. **USB** - Porta USB per hard drive esterni veloci.
4. **HDMI** - Cavo jack HDMI per connettere una TV HD compatibile
5. **SCART** - Presa SCART per connettere una TV non-HD compatibile.
6. **LAN** - Ethernet RJ45. Connessione di servizio.
7. **Cavo di alimentazione** - Cavo di alimentazione 12V CC 2A.



licenza di Dolby Laboratories

Dolby e il simbolo della doppia D sono marchi registrati di Dolby Laboratories. HDMI, il logo HDMI e "High-Definition Multimedia Interface" sono marchi o marchi registrati di HDMI Licensing LLC negli Stati Uniti e in altri paesi.

## 2.4 Collegamento dei Cavi di Connessione in dotazione

Il seguente output del ricevitore deve essere collegato per avviare il dispositivo.  
Collegare il ricevitore solo dopo aver collegato tutte gli altri collegamenti alla rete elettrica.

**Attenzione:** Collegare il ricevitore solo dopo il collegamento di tutti i collegamenti necessari alla rete elettrica.

### 2.4.1 Connessione Antenna (pagina 3, punto 1 )

Collegare un connettore di tipo F a doppia della linea antenna del sistema satellitare alla presa "RF IN". Da notare che durante l'installazione iniziale o nel caso in cui il dispositivo è stato scollegato dalla rete, l'antenna 19,2 ° Est deve essere allineata per la richiesta di HD + Software Update sul satellite Astra.

### 2.4.2 Dispositivo di Connessione TV (Pagina 3, punto 2)

Collegare a "HDMI standard", la presa "HDMI" sul ricevitore con il televisore.  
Nel caso in cui non si dispone di una televisione HD o si hanno problemi con la connessione HDMI, è possibile collegare un cavo SCART alla presa "SCART" del ricevitore al televisore. Si noti, tuttavia, che quando si scatta la foto con la dissoluzione HD, solo con la normale SD-Au si può vedere dissoluzione. Se il programma HD+ risulta impostato HD + ma causa problemi di copyright, è preferibile non trasmettere le immagini tramite la presa SCART. In caso, passare al programma identico con dissoluzione SD.

### 2.4.3 Alimentazione di Rete (Pagina 3, punto 3 )

Nel caso in cui non risultano necessari ulteriori collegamenti opzionali (in seguito al precedente punto 2.5), inserire semplicemente la spina della rete elettrica in una presa vuota.

**Attenzione:** Utilizzare l'apparecchio solo con sistemi di alimentazione la cui tensione di rete e la frequenza risulti la stessa indicata sulla confezione esterna del prodotto. Collegare il dispositivo solo dopo che tutte le connessioni e lavori di installazione sulla rete siano stati effettuati.

## **2.5 Collegamento dei Cavi di Connessione Opzionali**

### **2.5.1 SPDIF**

Se un amplificatore audio esterno o un ingresso stereo digitale SPDIF sono collegati, collegarsi con un cavo coassiale RCA schermato, quale il jack RCA "S / PDIF coassiale" del ricevitore al il dispositivo audio esterno.

### **2.5.2 USB (Chargeable Activation Needed - Attivazione necessaria a pagamento)**

Porta USB (tipo A) per il collegamento di un dispositivo di archiviazione USB esterno.

Le Periferiche USB possono essere collegate con una corrente massima di 500 mA di carica per non infliggere danni al ricevitore e il dispositivo USB! Non collegare nessun hard disk senza alimentazione propria.

Nel caso in cui si voglia rimuovere dispositivo di archiviazione USB dal ricevitore, si consiglia di selezionare sempre la voce "Media Manager" / Media Information " dal menu e quindi per disconnettere il supporto di memoria premere il pulsante giallo "Rimozione sicura".

Si fa presente che per motivi tecnici, ciò può comportare errori dei dati relativi al dispositivo di archiviazione USB esterno. Al riguardo, i produttori del ricevitore non si assumono alcuna responsabilità per perdite di dati o danni connessi con l'uso dell'interfaccia USB e pertanto si consiglia di eseguire sempre un backup.

### 3. Guida di Installazione

#### 3.1 Funzionamento del Menu di Base

Il ricevitore è controllato da un telecomando. Il sistema integrato OSD (On screen display) funziona nel seguente modo:



**Aprire e chiudere OSD: Il menu and close the OSD:** Il menu su schermo raccoglie tutte le impostazioni del decoder. Si avvia attraverso il pulsante "MENU". Per uscire da OSD, premere "EXIT"

**Navigare nel menu OSD:** La navigazione avviene attraverso i pulsanti di controllo ▲ / ▼ and ◀ / ▶ per selezionare, immettere o visualizzare un elemento del menu; usare OK per attivare l'elemento selezionato dal menu e se disponibile, una lista delle possibili opzioni. Il pulsante BACK torna indietro a livello del menu precedente

**Note speciali su OSD:** Se il menu è bloccato, la password richiesta è "0000", ma può essere modificata in seguito. Il blocco del menu viene utilizzato per prevenire l'utilizzo non autorizzato del dispositivo.

#### 3.2 Operazioni Iniziale

##### 3.2.1 Pagina di Benvenuto

1. Quando si accende il dispositivo per la prima volta, a procedura guidata di installazione si avvia automaticamente, proprio come se si volesse reimpostare il destinatario utilizzando il menu delle impostazioni di fabbrica.
2. Selezionare la lingua (lingua di visualizzazione del menu su schermo).
3. Selezionare scansione da Astra. Per modificare le impostazioni del satellite premere il tasto blu, per esempio, nel caso in cui si volesse selezionare un delle impostazioni Unicable. In caso di aggiornamento quando il ricevitore è acceso, esso può richiedere da 20 a 60 minuti. Si consiglia di portare pazienza poiché, inoltre, l'aggiornamento è automatico e non c'è bisogno di essere presenti

## 4. Funzionamento Quotidiano

### 4.1 Cambiare Canale

Per passare a canali diversi si devono premere i tasto ▲ / ▼ o CH +/CH.



### 4.2 Regolare il Volume

Premere i tasto VOL + / VOL- or ◀ / ▶ per regolare il volume. Con il tasto MUTO il suono può essere attivato e disattivato.

### 4.3 GEP (EPG) Guida Elettronica dei Programmi

Premere "GEP"



Dopodiché può essere visualizzata una panoramica dei programmi per il giorno corrente. La panoramica di giorni successivi e l'indice può essere assegnato al giorno corrente con il tasto giallo o verde. L'elenco di programmi è contrassegnato con ▲ / ▼, per selezionare premere il tasto OK.

Inoltre si può accedere al testo informativo e con il tasto BACK tornare indietro al menu precedente. Se si preme nuovamente il tasto GEP/EPG una panoramica giornaliera può essere visualizzata sulla trasmissione dei vari programmi. Con i tasti ◀ / ▶ - ▲ / ▼ si può navigare nella lista dei programmi.

#### **4.4 Vedere Lista dei Preferiti**

Si può premere il tasto **FAV** per vedere i canali precedentemente impostati come preferiti. Per creare la propria lista di canali preferiti bisogna premere più volte il tasto FAV e selezionare i canali. Si possono creare più liste per diversi utenti. Con il tasto TV/RADIO si può tornare alla lista generale. Fare riferimento alla sezione 5.3 per configurare la lista di Canali Preferiti.

#### **4.5 Televideo**

Molti programmi trasmettono ulteriori informazioni e servizi. Le pagine del televideo sono "riviste elettroniche", dalle quali si possono ottenere ultime notizie, risultati sportivi, previsioni meteo, offerte commerciali e molto altro. La portata e il contenuto di esse è definito dal rispettivo fornitore di programmi. La funzione teletext del ricevitore viene avviata con il tasto TEXT. La home page è sempre la pagina 100. E' inoltre possibile visualizzare una panoramica delle nuove pagine secondarie (ad esempio, pagina 200, panoramica sport). I numeri di pagina sono sempre a tre cifre e devono essere inserite con i tasti numerici 0-9. In alternativa, è possibile navigare con i tasti freccia. Quindi, con i tasti SU / GIÙ si può selezionare una pagina del televideo, e si può scorrere nei fondi di una pagina di televideo con i tasti Sinistra / Destra. Premendo nuovamente il tasto TEXR, si può uscire dalla funzione televideo.

**Nota:** Caricare le sottopagine del televideo potrebbe richiedere del tempo a causa del sistema.

#### **4.6 Mostrare le Informazioni**

Per vedere il banner delle Informazioni, premere il tasto **INFO**. Appariranno informazioni dettagliate relative al programma visualizzato, e a quelli successivi. Sono disponibili informazioni sui tempi di trasmissione disponibili, dove il grafico a barre mostra la durata residua del programma attuale, Utilizzare il tasto freccia per selezionare i programmi successivi.

#### **4.7 Il passaggio da modalità Tv a modalità Radio.**

Con il tasto TV / RADIO è possibile passare facilmente alla modalità radio e tornare alla modalità TV. Il ricevitore ritorna nuovamente sempre alla lista generale del programma.

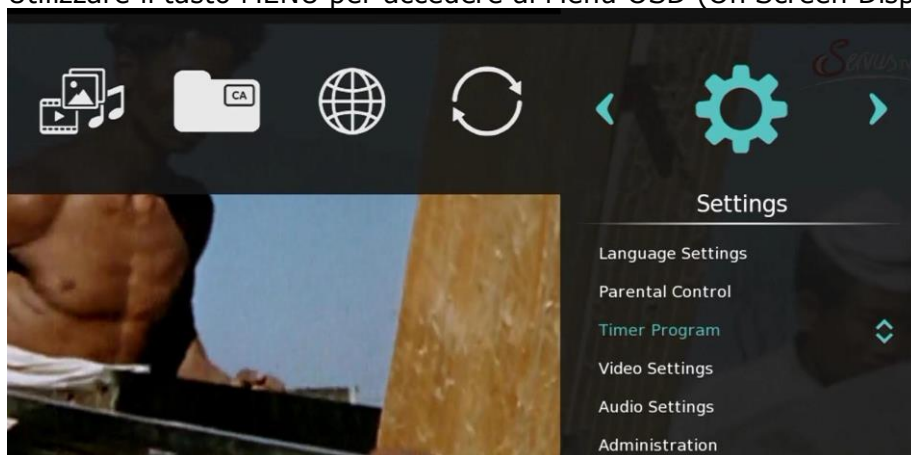


#### **4.8 Spegnimento Automatico**

In seguito alla presente regolamentazione giuridica, un arresto automatico dopo lunghi periodi di inattività (ad esempio, perché l'utente si è addormentato) è preimpostato in questo ricevitore. Se il ricevitore è inattivo per un lungo periodo di tempo, e non si verifica alcuna operazione (ad esempio, cambio di programma), esso si spegne automaticamente senza provocare alcun guasto nel dispositivo! Questa utilissima funzione è facile da impostare e aiuta eventualmente anche a risparmiare ulteriori costi di energia elettrica.

## 5. Menu di Selezione

Utilizzare il tasto MENU per accedere al Menu OSD (On Screen Display).



### 5.1 Il Menu OSD “Impostazioni”

#### 5.1.1 Scelta Lingua

##### OSD Lingua

Seleziona la lingua desiderata dal Menu OSD visualizzato usando i tasti ◀ / ▶.

##### EPG Lingua

Seleziona la lingua desiderata dal Menu EPG visualizzato usando i tasti ◀ / ▶.

##### Lingua Audio

Select Selezionare la lingua da riprodurre nei programmi multilingue, se disponibile.

##### Lingua Sottotitoli

I Sottotitoli DVB possono essere trasmessi in diverse lingue. Selezionare la lingua preferita.

**Nota:** I sottotitoli DVB sono estremamente rari e differiscono dai tradizionali sottotitoli del televideo.



##### Lingua Televideo

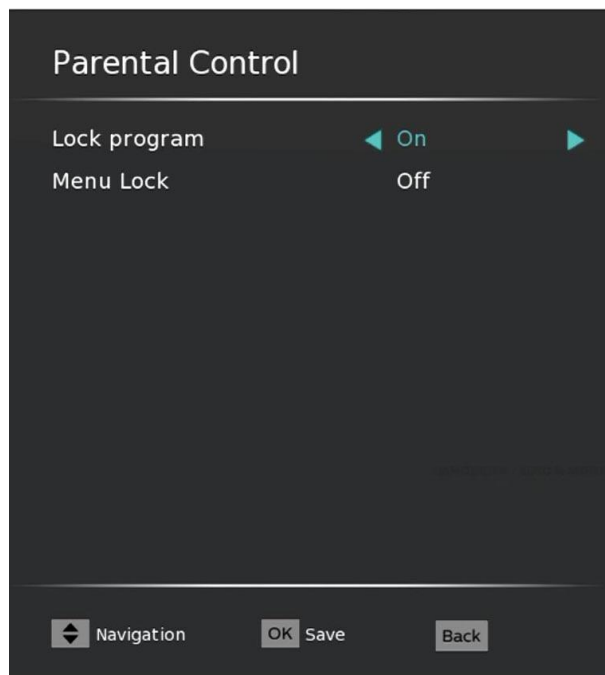
I contenuti del Televideo possono essere trasmessi in diverse lingue. Selezionare la lingua preferita usando ◀ / ▶.

## 5.1.2 Controllo Genitori

**Blocco:** Questo servizio è usato per proteggere l'accesso ai programmi da parte dei più piccoli "On" per attivare "Off" per disattivare.

### Menu di Blocco

Abilitare ("On") o disabilitare ("Off") per impedire l'accesso alle funzioni principali del decoder.



### Modificare codice PIN del decoder:

Questo servizio è utilizzato per modificare il codice pin (password) a 4 cifre.

All'inizio il codice PIN assegnato è "0000"

Per modificare il proprio codice PIN:- Inserire le cifre sopraindicate.- Quindi inserire le 4 nuove cifre di propria scelta. - Confermare le nuove cifre reinserendole. Memorizzare il nuovo codice Pin e conservarlo in un luogo sicuro.

### Cambiare PIN della SmartCard

Questo servizio è utilizzato per modificare il codice pin (password) a 4 cifre della smart card HD+.

All'inizio, il codice PIN assegnato è "0000". Per modificare il proprio codice PIN:- Inserire le cifre sopraindicate.- Quindi inserire le 4 nuove cifre di propria scelta. - Confermare le nuove cifre reinserendole. Memorizzare il nuovo codice Pin e conservarlo in un luogo sicuro.

I genitori possono usare i codici PIN di protezione per alcuni contenuti non adatti a un certo tipo di pubblico.

### 5.1.3 Gestione Timer

La gestione timer elenca tutti i timer esistenti. Da questo schermo è possibile impostare modificare e cancellare timer.

#### Impostazione di un timer

Premere il pulsante rosso per aggiungere un timer. Premere il pulsante verde per modificare un timer già impostato. Premere il pulsante giallo per eliminare un timer.

#### Impostare i parametri del timer:

Premere ◀ / ▶ per impostare la frequenza giornaliera/settimanale/una volta

#### Modalità sveglia

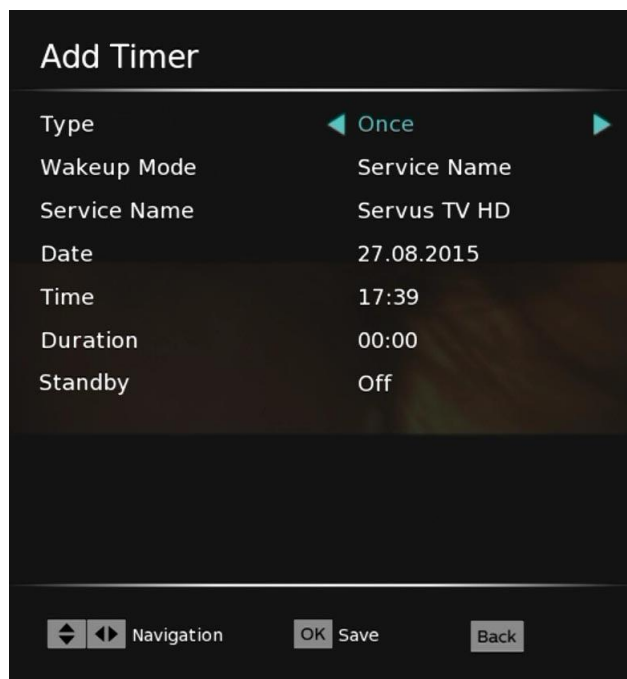
Può essere impostato come timer del programma o di messaggio.

#### Servizio Nome/Messaggio

Premere ◀ / ▶ per attivare la lista dei canali e selezionare con i tasti ◀ / ▶ il programma desiderato.

#### Data

Inserire la data usando il tastierino numerico in questo formato: 01.06.2014.



The screenshot shows a dark-themed menu titled "Add Timer". The menu items and their values are as follows:

Type	◀ Once ▶
Wakeup Mode	Service Name
Service Name	Servus TV HD
Date	27.08.2015
Time	17:39
Duration	00:00
Standby	Off

At the bottom of the screen, there are three buttons: "Navigation" (with left and right arrow icons), "OK Save", and "Back".

#### Ora di inizio e ora di fine

Inserire l'orario usando il tastierino numerico in questo formato: 20:

#### Durata

Inserire la durata dell'evento usando il tastierino numerico in questo formato: 01:00.

#### Standby

Selezionare "ON", e lo standby partirà automaticamente dopo la fine dell'evento.

## 5.1.4 Impostazioni Video

### Luminosità

Premere per modificare la luminosità da 0-100%

### Contrasto

Premere per modificare il contrasto da 0-100%

### Risoluzione

Permette di ottimizzare la risoluzione dello schermo sull'uscita HDMI, scegliendo ad esempio, tra 576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p

### Modalità di visualizzazione

Se si possiede un televisore con schermo di proporzioni 16: 9, selezionare il formato "16: 9". Per schermi 4: 3, selezionare il formato "4: 3"

### Modalità ridimensionamento immagine

Permette di modificare lo schermo del display secondo le proper esigenze. Si può scegliere tra: "TV scaling", "Pillar box", "Pan & Scan" o "Combined".

### HDCP

Determina se la presa HDMI sul ricevitore ha la funzione di rappresentare la funzione HDCP. Se disponibile ("On") o no ("Off"). HDCP è acronimo di High-Bandwidth Digital Content Protection ed è un sistema di codifica che serve ai titolari dei diritti per proteggere video digitali e contenuti audio da utilizzi non autorizzati. A seconda del tipo di dispositivo collegato, la funzione HDCP è necessaria per avviare un trasferimento di dati.



## 5.1.5 Impostazioni Audio

### Digital Audio Output (Uscita audio digitale)

Con l'impostazione "Dolby D", il suono Dolby Digital si realizza dall'uscita audio digitale coassiale "SPDIF" digitale e l'uscita "HDMI" sul pannello posteriore. Con l'impostazione "PCM" convertita in segnale di formato PCM, l'audio viene emesso. Con l'impostazione "Auto", quando il programma televisivo attivato lo supporta, il suono Dolby Digital esistenti su uscita audio digitale coassiale "SPDIF" e l'uscita "HDMI" sul pannello posteriore. Altrimenti, viene emesso un segnale convertito in PCM

### Descrittore Audio

Selezionare l'audio per i non vedenti, premendo "ON", in modo tale da regolare il valore di livello AD-mixato.

### AD-mixato

È possibile impostare il valore premendo il tasto ◀ / ▶ tra 1 e 100.

### Ritardo SPDIF

Ritarda il segnale per mantenere sincronizzato l'audio SPDIF.

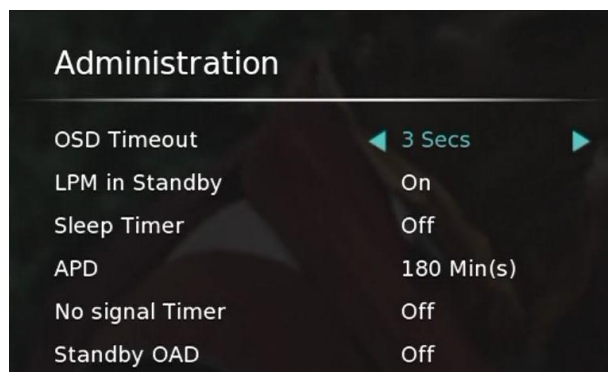
## 5.1.6 Amministrazione

### Timeout OSD

Selezionare il tempo di visualizzazione della barra delle informazioni a un cambio di programma. Si può scegliere tra 2-15 secondi.

### LPM in stand-by

La funzione LPM (modalità Low Power) del ricevitore è quello di garantire che il ricevitore consuma solo 0,5 W in modalità standby (attesa).



### Sveglia

Off / 10 minuti / 30 minuti / 60 minuti / 90 minuti / 120 min. L'indicatore dell'unità entra in modalità di attesa (stand by) e rimane acceso fino allo scattare del tempo predefinito.

### APD (Automatic power down o spegnimento automatico)

Off / 10-240 min. La funzione del ricevitore APD (Automatic Power Down) viene solitamente utilizzata per commutare il ricevitore dalla modalità attiva alla modalità di attesa o standby se per un periodo (per esempio di 180 minuti) viene effettuata alcuna operazione del ricevitore (ad esempio, perchè l'utente si è addormentato). Questa funzione è pratica, facile da installare sul vostro decoder e permette, eventualmente, di risparmiare sui costi di energia elettrica inutili. Se non si desidera utilizzare questa funzione, è possibile disattivarla o regolarla qui.

### Timer Nessun Segnale

In assenza di segnale, l'apparecchio si spegne automaticamente dopo il tempo impostato in modalità standby (attesa).

### Standby OAD (Over Air Download in standby)

Questa funzione è utile per assicurarsi che il decoder disponga sempre di informazioni aggiornate. Se l'impostazione è attivata ("On"), il decoder si accende automaticamente al mattino e inizia la ricerca di nuove informazioni, che verranno poi scaricare automaticamente sul ricevitore.

## 5.2 Il menu OSD di "Installazione"

### 5.2.1 Scansione satellitare

#### Ricerca satellitare automatica

Selezionare le seguenti opzioni per avviare la ricerca satellitare del satellite supportato.



Premendo il pulsante verde, si avvia la ricerca canale.

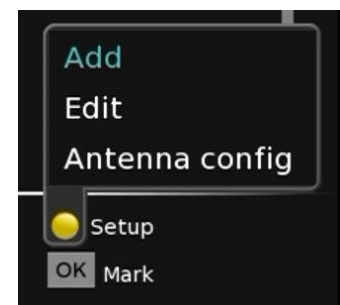
Premendo il pulsante rosso, si può eliminare uno dei satelliti presenti.

**Attenzione: quando si elimina un satellite tutti i radar e i dati ad esso associati saranno eliminati.**

#### Selezione satellitare

Dal menu OSD "Scan Satellitare" è possibile modificare singolarmente le impostazioni del satellite del proprio sistema di antenne

Premere il tasto giallo per aggiungere un nuovo satellite, modificare o regolare la configurazione dell' antenna.



## 5.2.2 Configurazione dell' Antenna

### Tipo LNB

Può passare dalla fascia C / Estesa Banda C / Universal / Ku Band/ utente, con un diverso tipo di LNB, la frequenza sarà diversa.

### 22 KHz

Il segnale 22kHz viene utilizzato per commutare un LNB universale ("Off" = banda bassa, "On" = banda alta). Bisogna selezionare come tipo di LNB "digitale" e impostare "Automatico", la commutazione avverrà quindi automaticamente. Se non si dispone di un LNB commerciale, si deve procedere, a questo punto, con l' impostazione manuale.

### DiSEqC (DiSEqC 1.0 o DiSEqC 1.1)

Se la funzione "DiSEqC" è attivata, l' impostazione selezionata includerà la porta desiderata da 1-16.

### Tone Burst

Se è attivata la funzione "Tone Burst", è necessario selezionare l' impostazione "Comprendi il Tone Burst desiderato di tipo "A" o "B" per abilitarla. Nel caso in cui si disponga di un interruttore di Tone Burst è possibile ricevere fino a due satelliti montati sul sistema d'antenna, altrimenti solo la funzione "Tone Burst" sarà disponibile.

### Posizionatore

Qui è possibile selezionare se il controllo del rotore del ricevitore è disattivato ("Off") o attivato ("DiSEqC 1.2" o "USALS"). Premere il pulsante blu per regolare le impostazioni del motore.

### DiSEqC 1.2: Impostazioni del tipo di Motore

#### Tipo "Moving"

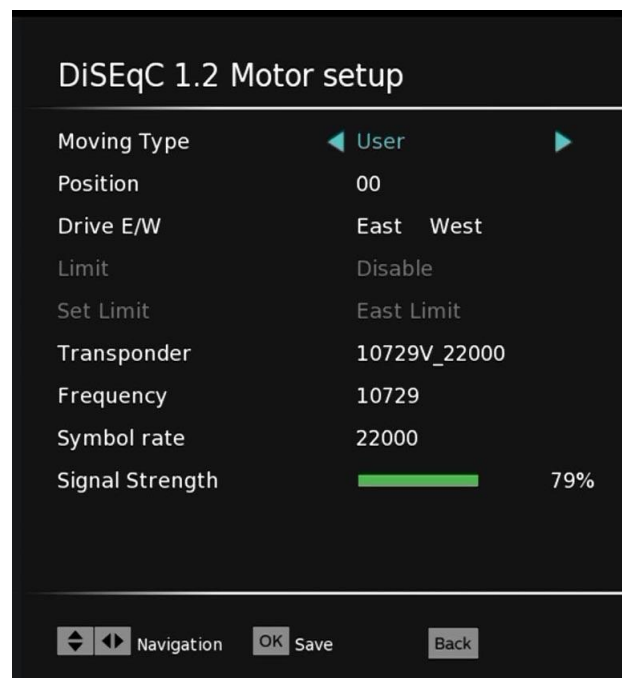
Si può scegliere tra le opzioni: utente/ installatore / GOTO X / Avanzato. Se l' interruttore è posto su Avanzato, le funzioni "Ricalcola" e "Ripristina posizione" sono abilitate

#### Tipo "Go to X"

Per un facile accesso ad altri satelliti, è possibile selezionare le posizioni salvate in precedenza e passarvi direttamente.

#### Tipo "Drive E/W"

Questa funzione controlla per 3/4 l'antenna verso ovest o est. Permette di monitorare di continuo gli indicatori del segnale. Se non ricevete un livello adeguato di segnale durante la ricerca, si consiglia di scegliere "Selezionare Transponder" per abilitare l' utilizzo di un altro transponder.





## Voltaggio LNB

La tensione LNB del ricevitore satellitare fornisce l' LNB con una tensione di esercizio e garantisce il passaggio ai vari livelli di ricezione. Nota: lasciare sempre l'interruttore posizionato sul voltaggio LNB.

## Unicalbe

Ogni ricevitore ha bisogno di impostazioni individuali riguardanti il canale IF e la frequenza IF. Si consiglia di evidenziare ogni presa dell' antenna o ciascun cavo dell' antenna con le impostazioni aggiunte in modo che siano sempre visibili all'utente. Nel caso di modifica delle impostazioni, tutti i destinatari collegati al ricevitore devono essere attivati, per ricreare il sistema Unicalbe o di single - cable.

A riguardo, è possibile passare alla funzione Disattiva 1/2/3/4/5/6/7/8. Se si passa da 1 ~ 8, è possibile impostare "il Centro Frequenze" e la "Porta".

## Centro di frequenza

Questa funzione permette di attivare il "multi - tasto" utilizzando i tasti numerici, il pensiero aggiunto per il ricevitore e il sistema a cavo singolo che supporta, inoltre, l'esatta frequenza IF. Le nuove impostazioni entreranno in uso alla successiva accensione del dispositivo.

## Porta

Selezionare "A" o "B".

## 5.2.3 Elenco dei transponder

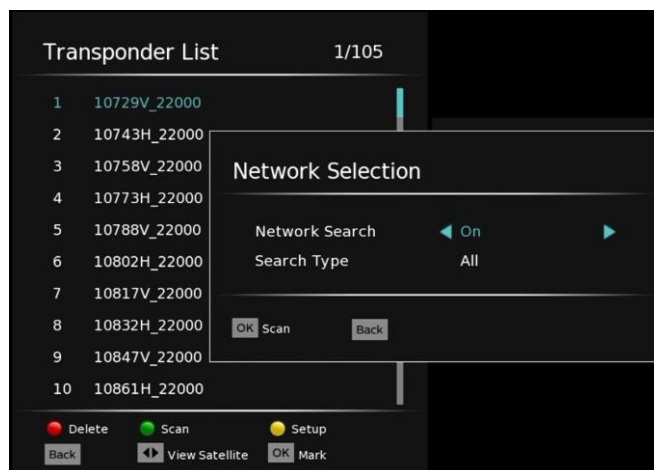
Questa funzione si utilizza per cercare un singolo transponder. Questo metodo di ricerca è consigliabile se si desidera salvare solo un particolare programma o un pacchetto di programmi. I rispettivi parametri di ricezione (frequenze, etc.) sono disponibili da Internet o da riviste televisive e commerciali

## Selezione satelliti

In "Scansione Satellite" Premere ▲ / ▼ per visualizzare la lista dei satelliti supportati

## Modifica transponder

Evidenziare e selezionare il transponder usando i tasti ◀ / ▶ e ▲ / ▼. Se si vuole eseguire la scansione del transponder selezionato per il satellite selezionato e i nuovi canali, premere il tasto verde. Dopo aver impostato le opzioni di ricerca sopra descritte, la ricerca può essere avviata premendo il tasto verde.



Per aggiungere una nuova voce o modificare le voci del transponder selezionato, premere il tasto giallo.

La frequenza di un transponder satellitare nell'elenco esistente è predefinita e non dovrebbe essere cambiata.

In circostanze normali, per cambiare i valori basta selezionare direttamente le voci del menu.



### Symbol Rate

I "symbol rate" dei transponder satellitari più comuni hanno quasi esclusivamente i valori di 27500 o 22000 Kbps. Modificare i valori immettendo direttamente i tasti numerici.

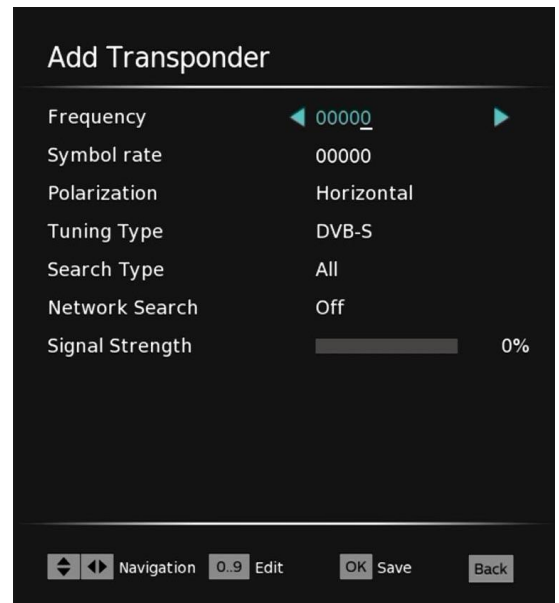
### Polarizzazione

I segnali satellitari vengono polarizzati orizzontalmente o verticalmente. Premere ◀ / ▶ "orizzontale" o "verticale".

**Tipo di sintonia:** "DVBS" o "DVBS2"

**Tipo di ricerca:** "Libero" o "Criptato" o "Tutti"

**Ricerca Network:** "On" o "Off"



## 5.2.4 Lista dei Satelliti

Nella lista dei satelliti disponibili vengono elencati tutti i satelliti precedentemente impostati. Evidenziare utilizzando i tasti ▲ / ▼ si può selezionare un satellite supportato dalla lista.

Per modificare una voce della lista, selezionare un satellite o aggiungere un nuovo satellite premendo il pulsante giallo.

### Nome del satellite

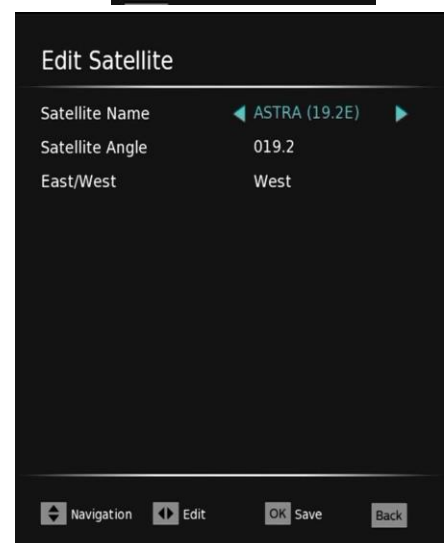
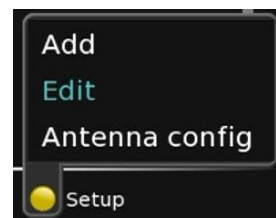
Questa funzione permette di visualizzare il nome del satellite selezionato. La modifica o l'inserimento del nome deve avvenire tramite la tastiera a schermo.

### Angolo Satellite

Questa funzione permette di visualizzare il valore della posizione orbitale del satellite. Questa dimostra la posizione del satellite, ad esempio 19,2 ° Est, Astra. Modificare il valore tramite immissione diretta utilizzando i tasti numerici.

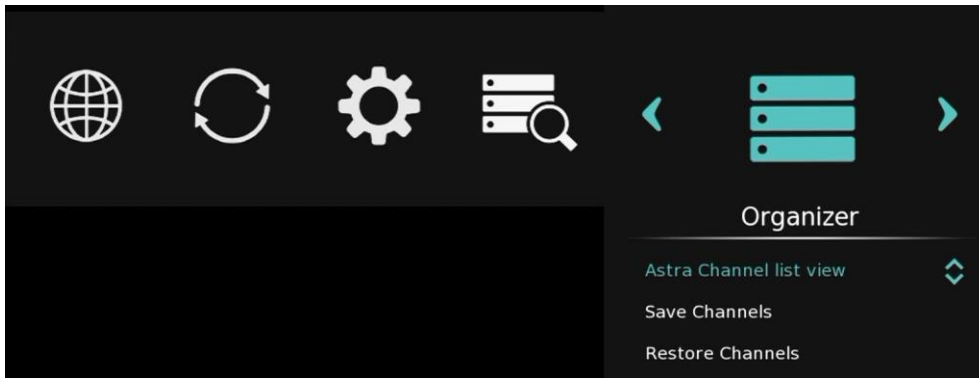
### Est Ovest

Permette di specificare l'intervallo dell'orbita del satellite. Indica se il satellite si trova a est o a ovest del meridiano 0° (per esempio Astra 19.2 ° Est). Al fine di completare l'elaborazione di un satellite, premere il pulsante OK.



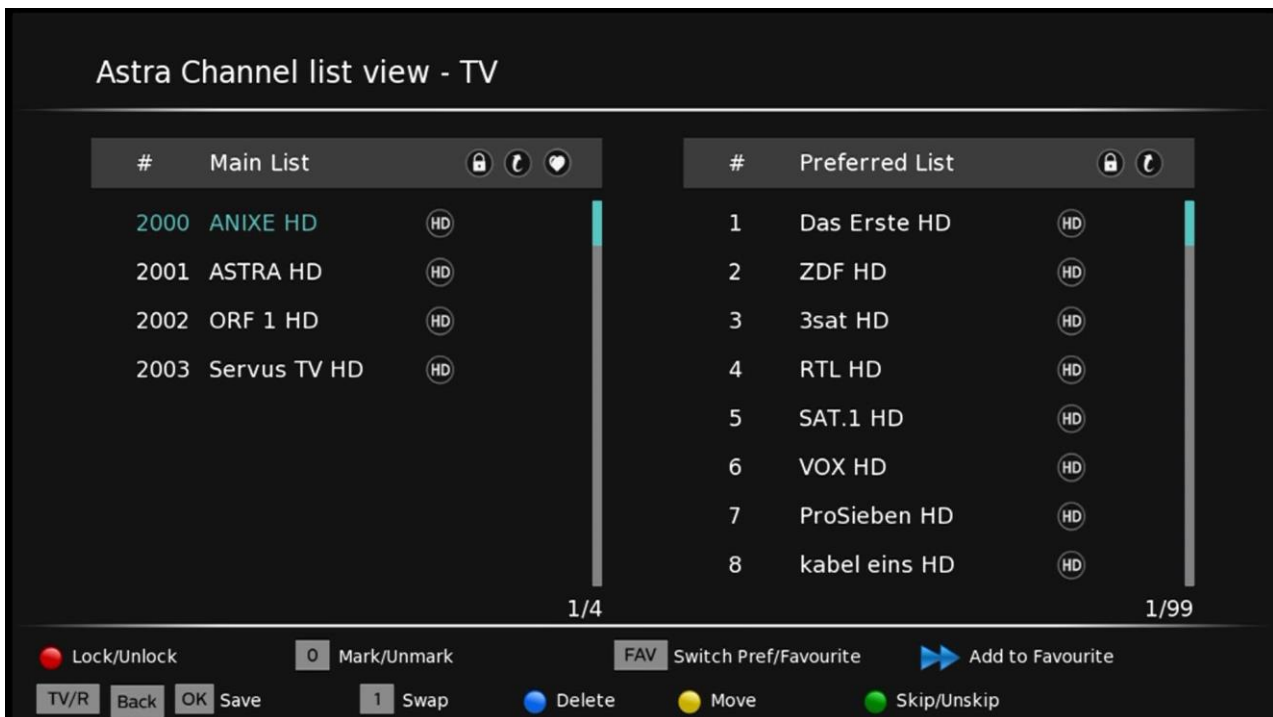
### 5.3 Il menu OSD "Organizer"

È possibile modificare questo programma di menu, o salvare o caricare la vostra lista canali corrente su una chiavetta USB.



#### 5.3.1 Vista elenco canali Astra Channel List view

È possibile modificare le seguenti proprietà nella lista dei canali in questo menu:



**Premere [FAV]:** Lista dei Preferiti

**Premere [TV / R]:** Modificare lista TV / RADIO

**Premere [ >> ]:** Per aggiungere canali alla lista dei Preferiti

**Premere [0]:** Segnare i programmi

**Premere [1]:** Cambiare il programma contrassegnato.

**Premere [Giallo]:** Spostare il programma contrassegnato

interno della lista dei canali principale non è possibile)

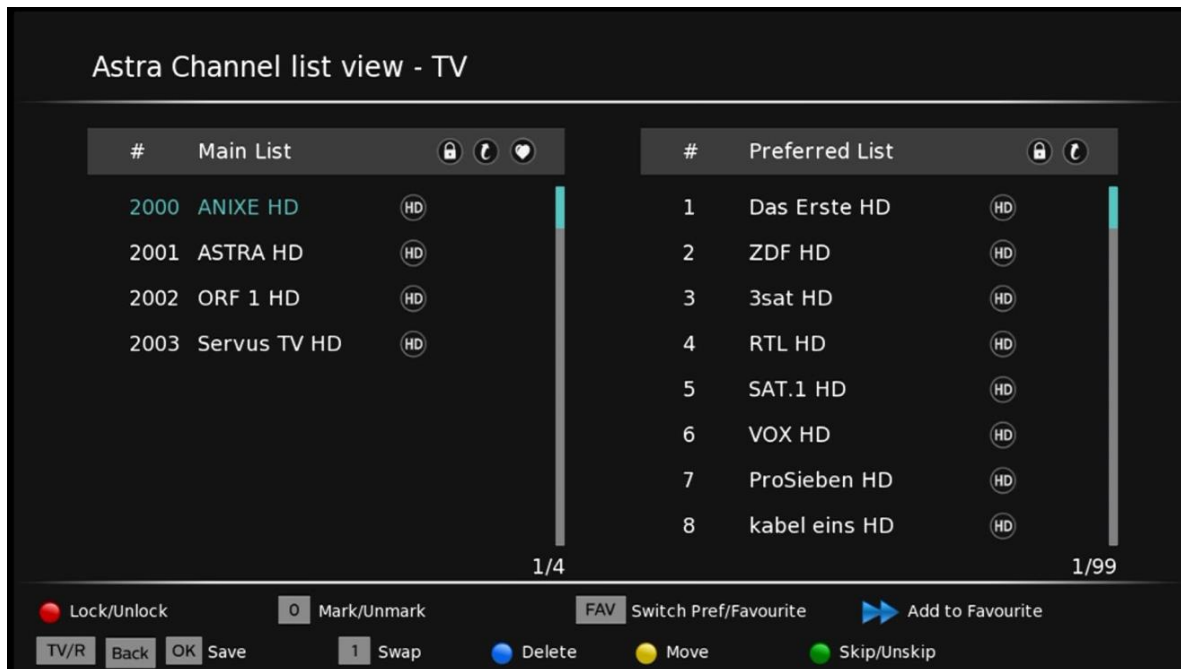
**Premere [Rosso]:** Bloccare il Programma

**Premere [Verde]:** Muovere i programmi (all'interno della lista dei canali principale non è possibile)

**Premere [Blu]:** Cancellare i programmi (all'

### 5.3.2 Modificare Elenco dei Programmi 1-99

Procedere come segue per modificare l'elenco dei programmi 1-99: Premere il tasto [>] per richiamare l'elenco dei programmi e i canali da 1 a 99 appariranno sullo schermo.

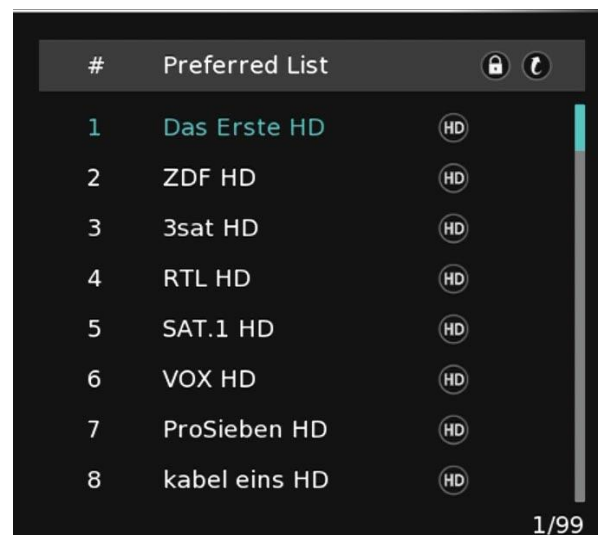


**Attenzione:** Premendo il tasto [Azzurro], la lista dei canali 1 – 99 sarà completamente cancellata. Essa potrà essere recuperata solo in seguito al ripristino delle impostazioni di fabbrica.

#### Muoversi nel menu:

Procedere come segue per spostare i programmi e passare a:

- Usare i tasti freccia ▲ / ▼ selezionare la stazione desiderata.
- Premere [0] per evidenziare la stazione desiderata (comparirà un segno di spunta).
- Usare i tasti freccia ▲ / ▼ per selezionare la nuova stazione.
- Premere quindi il tasto [Giallo]. Il trasmettitore ora passa alla nuova stazione.
- Quindi, premere il tasto [1] per lo scambio.
- Per memorizzare, premere il tasto [OK].



### 5.3.3 Creare la lista dei preferiti

Procedere come segue per creare un elenco preferiti personale:

- Premere il tasto [FAV] per selezionare gli elenchi dei preferiti desiderati da 1 a 9.
- Usare i tasti freccia ▲ / ▼ per selezionare la stazione desiderata.
- Premere [0] per evidenziare la stazione desiderata (comparirà un segno di spunta).
- Premere il pulsante [ >> ] per aggiungere la stazione scelta all'elenco Preferiti.



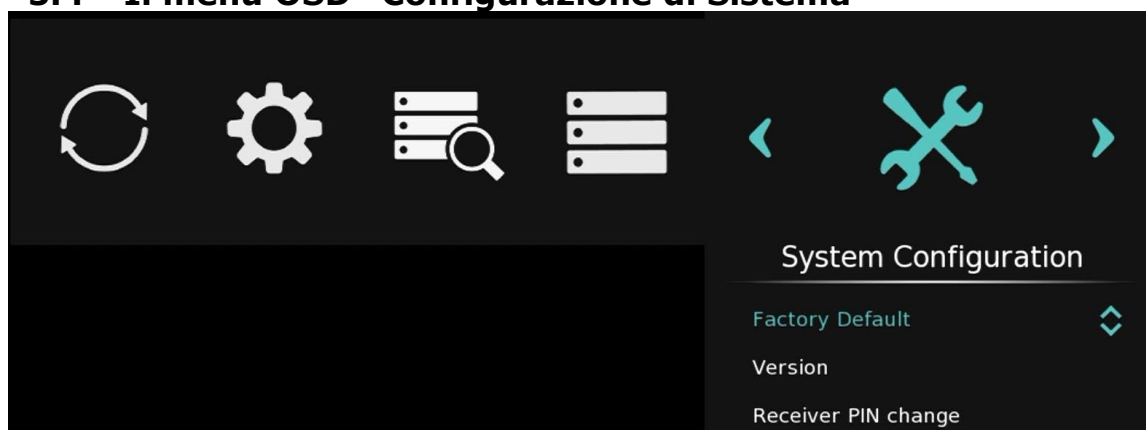
### 5.3.4 Salvare i canali

In questo menu è possibile eseguire il backup dell'elenco dei canali in corso su una flash drive USB per riprodurli in caso in un secondo momento o in caso di ripristino del dispositivo.

### 5.4.5 Ripristinare i Canali

È possibile importare il precedentemente salvato a una lista di canali flash drive USB in questa voce di menu.

## 5.4 Il menu OSD "Configurazione di Sistema "



### 5.4.1 Impostazioni di Fabbrica

La funzione predefinita viene utilizzata per ripristinare il dispositivo tornando alle impostazioni di fabbrica.

**Attenzione:** Eventuali modifiche rispetto i valori di inizio e ai programmi memorizzati saranno azzerati o eliminati!

### **5.4.2 Versione**

Contiene le informazioni sulla versione del vostro ricevitore satellitare. Tenere queste informazioni a portata di mano nel caso in cui si necessita di contattare il nostro team di supporto tecnico.

### **5.5 Il menu OSD "Informazioni CA"**

Qui troverete le altre informazioni relative al numero di serie della scheda HD + inserita.

### **5.6 Il menu OSD "Connettività" (opzionale)**

Internet Radio e le impostazioni di rete.

### **5.7 Il menu OSD "Aggiornamento Software"**

Menu per aggiornare il software del ricevitore attraverso il satellite Astra a 19.2 ° Est. Al fine di mantenere il ricevitore aggiornate, il ricevitore controlla automaticamente la presenza di nuovi aggiornamenti e svolge questa funzione autonomamente

## 6. Guida alla risoluzione dei problemi

<b>Problema</b>	<b>Possibile soluzione</b>
Il dispositivo non funziona	Verificare che il cavo alla rete elettrica principale sia collegato correttamente. Scollegare questo cavo e ricollegarlo per assicurarsi che è a posto. Se necessario controllare se la presa elettrica funzioni propriamente collegandovi altri dispositivi. Verificare che l'alimentazione è disponibile a partire dalla presa murale.
Nessuna immagine sullo schermo	<p>Se nulla appare sul pannello anteriore del dispositivo e il menu OSD non è visualizzato, verificare che il televisore sia acceso e connesso al decoder (tramite presa HDMI / SCART). Se sul televisore appaiono solo i contenuti del menu OSD ma non viene visualizzata nessuna immagine, assicurarsi che la parabola (pellicola sensibile) sia collegata all'antenna satellitare e questa al decoder. Si prega tuttavia, di fare attenzione a non toccare il conduttore interno.</p> <p>Verificare le impostazioni dell'antenna: Per i satelliti ASTRA si consiglia di impostare come uregola "Digital". Non utilizzare un LNB universale, in quanto esso non deve superare i valori di 9750 MHz e 10.600 MHz. Per una frequenza LNB inferiore e superiore impostare normalmente. Per la risoluzione dei problemi, è necessario collegare l' LNB e il ricevitore direttamente e rimuovere l'interruttore e lo splitter. Per motivi di copyright non viene emessa alcun immagine tramite la presa SCART, se il programma + HD risulta essere attualmente selezionato verrà inviata una copia. Si consiglia, in questo caso, di passare al programma identico in dissoluzione SD. Con SCR Einkabelanlagen EN 50494 ogni utente deve utilizzare un diverso canale di IF e un'altra frequenza IF. Questo dovrebbe essere coordinato a livello centrale ed i dati sono solitamente registrati in tutte le linee antenna / antenna. Gli utenti con un cavo dell'antenna molto lungo dovrebbero selezionare tra le preferenze assegnate quella a bassa frequenza. Durante l' installazione di un altro ricevitore, ogni ricevitore coinvolto deve essere acceso, se possibile. In caso di guasti, i punti sopra menzionati devono essere ulteriormente esaminati. Le impostazioni modificate entreranno in effetto alla successiva accensione del dispositivo</p>
Problemi comuni	Ci potrebbe essere un aggiornamento software via satellite in corso. Per risolvere il problema: Spegner il ricevitore e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa a muro. Dopo un breve periodo di attesa, ricollegare il ricevitore alla rete elettrica, in modo che il ricevente può effettuare un possibile attraverso di satellite Astra a 19.2 ° Est di aggiornamento esistente. Si noti che l'aggiornamento in auto-esecuzione può durare più di 60 minuti.
Il dispositivo si spegne automaticamente	Questo non è un errore, ma è la funzione di spegnimento automatico (vedere la sezione 4.10).

Problema	Possibile soluzione
Il dispositivo esterno USB non viene riconosciuto dal decoder	Forse il consumo di corrente del disco rigido USB è troppo alto. Utilizzare solo dischi rigidi USB con alimentazione propria. Probabilmente il supporto di memorizzazione è difettoso o non correttamente formattato in formato FAT32. Controllare il funzionamento del supporto di memorizzazione ad un PC e formattare il disco rigido, se necessario, in formato FAT32 (Nota: i dati contenuti all' interno potrebbero andare persi).
Il dispositivo mostra orari non corretti del programma EPG o nel momento sbagliato	Dopo l'accensione del ricevitore, i dati devono essere letti e valutati. A seconda del transponder questo processo può richiedere un certo periodo di tempo. A volte può essere necessario interrompere il EPG e avviarlo di nuovo o cambiare la posizione del canale. Il dispositivo non risponde. Se il dispositivo non è in modalità di aggiornamento find, scollegare il cavo di alimentazione, quindi attendere alcuni secondi prima della messa in funzione. In caso il problema persiste, se necessario, controllare le impostazioni di fabbrica (impostazioni software / fabbrica Menu). Inoltre se l'utente utilizza anche sporadicamente un telefono cordless DECT, questo potrebbe causare un disturbo nella ricezione satellitare e quindi causare il resettamento del dispositivo. Questo avviene poichè DECT opera su frequenze che vengono utilizzati per la trasmissione del segnale dal LNB ai ricevitori satellitari. Potrebbe causare, inoltre, problemi per la corretta installazione del cavo di antenna, in particolare in vista di una efficace schermatura RF di linea. Infine, si raccomanda di tenere lontano il ricevitore satellitare e la linea di antenna per impostare la stazione base DECT.
Pochi canali disponibili	L'antenna potrebbe essere allineata alla posizione del satellite sbagliato. Quando si allinea l'antenna, può succedere che viene visualizzato uno dei numerosi satelliti il quale trasmette su una frequenza simile e la visualizzazione del segnale sul ricevitore potrebbe essere simile. Tuttavia, quando si cambia canale, spesso i programmi sono stranieri e molto spesso non viene ricevuto nessun segnale. In molti casi, è sufficiente girare l'antenna di alcuni gradi ad est o ad ovest per ricevere i canali desiderati. Assicurati di avere il corretta lista dei preferiti attivata.
Ricevitore si accende da solo o non si accende immediatamente	Il ricevitore esegue automaticamente l'aggiornamento dei canali con una certa frequenza periodica. Per questo motivo, i tempi di accensione o spegnimento possono subire dei ritardi.



## 7. Servizio di Assistenza

### 7.1 Termini della Garanzia

La garanzia di questo prodotto è conforme ai requisiti di legge in vigore al momento dell'acquisto.

Qualsiasi modifica al dispositivo invalida la garanzia e la garanzia del produttore. Un crash del software di sistema non costituisce una garanzia che verrà applicata.

Se un dispositivo di memorizzazione esterno USB collegato al ricevitore non è compatibile con lo stesso e crea dei problemi, non garantisce l'applicazione della garanzia.

### 7.2 Versione

Numero Attrezzatura dell'oggetto:

Emissione di istruzioni:

## 8. Pulizia del dispositivo

**Attenzione:** Prima di pulire il dispositivo, rimuovere le batterie e scollegare sempre il dispositivo tirando la spina dalla presa di corrente. Non somministrare liquidi o detergenti direttamente sul dispositivo!

**Attenzione:** Pulire l'unità e il telecomando solo con un panno leggermente umido, morbido e pulito. Non utilizzare detergenti aggressivi o abrasivi. Assicurarsi che nessun liquido penetri nel dispositivo.

## 9. Disattivazione/campi

Si consiglia di riporre il ricevitore in un luogo sicuro e asciutto se non si utilizza per un lungo periodo di tempo, come di seguito:

- Spegnerne il ricevitore
- Scollegare il ricevitore dalla presa di corrente
- Togliere tutti i collegamenti del ricevitore
- Rimuovere le batterie dal telecomando
- Smaltire le batterie in modo sicuro
- Riporre il ricevitore e gli accessori in un luogo asciutto e privo di polvere

## 10. Smaltimento

### 10.1 Imballaggio

Se si desidera gettare il materiale di imballaggio, seguire le seguenti indicazioni per il riciclaggio di materie prime e la raccolta differenziata dei rifiuti urbani.

### 10.2 Smaltimento dei Vecchi Apparecchi

I vecchi apparecchi elettrici costituiscono materiali riciclabili. Tuttavia, non possono essere smaltiti tra i rifiuti domestici. Si consiglia di consegnare le vecchie apparecchiature al centro di riciclaggio della vostra zona. Il vostro rivenditore locale o comune di residenza vi informerà sulle strutture disponibili per la raccolta dei rifiuti elettronici nella zona.

### 10.3 Batterie

Non smaltire le batterie del tuo telecomando con i rifiuti domestici. Quando sono disponibili, utilizzare i contenitori di raccolta per le pile usate. Le batterie conferite in discarica o incenerite aumentano le quantità di inquinanti che sono disperse in atmosfera.

## **11. Specifiche Tecniche**

- consente la ricezione di programmi HD+ in chiaro e criptato in formato standard (SD) e immagini ad alta risoluzione (HD).
- Certificato sistema di crittografia integrato per la ricezione dei programmi televisivi della piattaforma HD + (es RTL HD, HD SAT 1, Pro 7 HD, VOX HD, HD via cavo 1)

## Condizioni generali di commercio HD+

### 1. Scopo, oggetto di intesa e Carta HD+

- 1.1 Questi termini e condizioni dell' HD Plus GmbH, con sede legale a Betastraße 1-10, 85774 Unterföhring ("HDP") sono specifici per il servizio HD+.
- 1.2 HDP, in accordo con le regole generali di commercio, consegna all'utente il possesso del Disco ("Carta HD+"). Il software e i dati situati all'interno della carta HD+ (collettivamente, l' "HD+ Software") sono gli unici pre requisiti tecnici per la ricezioni e codifica di alcuni canali TV criptati ("programmi offerti") attraverso un ricevitore digitale con la certificazione HD+ ("Servizio Hd+).
- 1.3 HDP garantisce all'utente una non-esclusiva, non trasferibile licenza all'utilizzo di della carta HD+ e del software HD+ con lo scopo contrattuale di decriptare i programmi offerti. Il diritto è limitato al suolo della Repubblica Federale di Germania. E' vietato all'utente di utilizzare la tessera Hd+ fuori dalla Germania. HDP potrà eventualmente richiedere che la carta si utilizzata esclusivamente assieme al decoder digitale assegnato precedentemente. Inoltre HDP è titolare di questa sicurezza tecnica (cosiddetta, abbinamento di ricevitore digitale e tessera Hd+).
- 1.4 L'attivazione della tessera HD+ dipende solo ed esclusivamente dal cliente. La tessera HD+ potrebbe non essere usata al di fuori dell'accettazione del cliente stesso. Il cliente non è tenuto alla copia, alla modifica, al scomposizione, analisi del software HD+, o di tutti gli altri metodi che permetterebbero di trovare il codice sorgente, la sua struttura o di processarlo, oppure di cercare elementi che possano influire sul suo corretto funzionamento. Il diritto della decompilazione dei dati rimane inalterato.
- 1.5 Il ricevitore digitale, il dispositivo payback (es. B.TV) e i programmi offerti non sono espressamente soggetti a nessuna performance. I ricevitori digitali certificati sono disponibili sul mercato. L'installazione deve essere fatta direttamente dal cliente. In caso di problemi tecnici o problemi generali con il settaggio del ricevitore digitale è responsabilità del servizio clienti del produttore del ricevitore digitale a garantire la riparazione o sostituzione del prodotto in garanzia.
- 1.6 Il numero e la composizione dei programmi offerti può cambiare durante il periodo nel quale si è sottoscritto il contratto.
- 1.7 HDP si riserva il diritto d'uso dei servizi HD+, anche l'ammenda e la modifica del software sia della tessera HD+ che del ricevitore digitale ad intervalli irregolari per aggiornare, migliorare o riparare l'esistente software HD+. Fatte salve disposizioni precedenti, la responsabilità della perdita di dati da parte di HDP è limitata.
- 1.8 HDP si riserva il diritto di terminare l'utilizzo della tessera HD+ o di non supportare i diritti di terze parti, qualora si verifichi l'utilizzo illecito di tale tessera o la criptazione di essa. Un ulteriore servizio di attivazione della tessera HD+, secondo il paragrafo 3.1, è che non è possibile utilizzarla su dispositivi digitali o bloccati o su dispositivi che non supportano tale tessera.

### 2. Condizioni dell'utenze e di utilizzo.

- 2.1 Il servizio HD+ è disponibile per persone con età legale di almeno 18 anni ed è inteso solamente per privati, senza nessuno scopo commerciale. L'utilizzo al di fuori del campo privato o la rivelazione a terze parti non è permesso.
- 2.2 Al fine dell'utilizzo della tessera HD+ un sistema di ricezione satellitare, che è allineato con un satellite usato dalla HDP o sporadicamente con cavi di ricezione (vedi [www.hd-plus.de/faq](http://www.hd-plus.de/faq)) e che è evidenziato con la presenza del ricevitore digitale HD+ e da un dispositivo playback (es. B.TV) che non è incluso nello scopo, è presente (vedi paragrafo 1.5).
- 2.3 Un intero ed illimitato utilizzo del servizio HD+, è possibile solo ed esclusivamente con ricevitori digitali certificati HD+. Quando un ricevitore digitale senza l'esclusività HD+ viene utilizzato, ciò può portare alla limitazione tecnica dell'utilizzo del servizio HD+, nonostante certificati di interfaccia comune HD+ vengano utilizzati. In particolar modo, è possibile che il decoder e il display dei singoli programmi offerti, non siano presenti. L'utente in questo caso non ha esclusiva né ad una garanzia né ad uno speciale diritto di recesso del contratto.

### 3. Costi del servizio/ Termini di rinnovo dei servizi HD+

- 3.1 Essendo parte del mercato dei servizi, per esempio in connessione con l'acquisto di un ricevitore digitale certificato HD+, le tessere HD+ sono emesse a coloro che hanno un completo controllo del servizio HD+ da diversi mesi, senza nessun costo ulteriore da supportare da parte dell'utente.
- 3.2 Inoltre, la caduta per l'utilizzo di servizi HD+ può portare al pagamento di alcuni costi in determinate condizioni.
- 3.3 I termini d'utilizzo del ricevitore digitale e dei programmi HD+ inizia con l'attivazione della tessera HD+. Attivate la carta solo se è presente lo slot appropriato per l'inserimento della tessera HD+ nel ricevitore digitale, così che i programmi HD+ vengano decriptati per la prima volta o con vengano aggiornati con l'estensione contrattuale.
- 3.4 Tempo prima dell'attivazione del servizio HD+, l'utente verrà avvisato sul display del dispositivo playback della fine del contratto, del possibile rinnovo o delle nuove opzioni di acquisto per l'utilizzo del servizio HD+. L'attivazione di una tessera HD+ deve seguire le indicazioni presenti sul dispositivo playback al fine di portare a termine la procedura. Altrimenti, il periodo di controllo del servizio potrà essere ridotto. Comunque sia, l'acquisizione di una carta HD+ non include di per sé un diritto all'estensione del contratto.
- 3.5 I programmi offerti e servizi da terze parti, possono contenere ulteriori costi aggiuntivi per i quali l'utente è responsabile.

### 4. Rispetto dei copyrights

4.1 Il software HD+ e la tessera HD+ sono protetti dalla legge. Oltretutto i programmi sono coperti anch'essi dalla legge. La distribuzione e/o duplicazione sia del software HD+ che della tessera HD+ o la loro imitazione, verranno identificati come reati penalmente punibili.

## **5. Diritti ed obblighi dell'utente.**

5.1 Ogni utente del servizio HD+ risponde alle responsabilità dell'utilizzo di tale servizio; l'utente assicura che la visione di programmi vietati ai minori vengano permessi solamente ad un gruppo ristretto di persone.

5.2 L'utente non deve abusare del servizio Hd+ ed è tenuto alla conservazione al fine di evitare la perdita della tessera HD+.

L'utente, in tal caso, dovrà effettuare interventi sul software HD+, oppure disabilitare la visione dei programmi offerti.

L'uso di equipaggiamento per la criptazione è proibita. Questi abusi possono essere perseguiti al fine di legge. Guardare il punto 6 e 7.3

5.3 La sostituzione della tessera HD+ a seguito di un danneggiamento o perdita, verrà effettuata solo dietro pagamento di una somma di denaro.

5.4 Se l'utilizzo dei servizi HD+ è limitato od interrotto a causa di un'interferenza col software o l'hardware, l'HDP non è responsabile di ciò, è all'utente non è permessa la richiesta di un rimborso delle spese precedentemente effettuate. Questo punto viene applicato anche nel caso in cui la scheda Hd+ sia danneggiata o venga smarrita.

## **6. Esenzione**

6.1 L'utente è responsabile nei confronti HDP per l'adempimento degli obblighi di cui ai paragrafi 4 e 5. Fornisce HDP da tutte le rivendicazioni di terzi che vengono fatti valere a causa di una violazione colposa di tali obblighi e / o azioni dannose da parte dell'utente di HDP e rendere il risarcimento dei danni al di là di questa, comprese le spese di eventuali procedimenti giudiziari necessari.

## **7. Diritti e obblighi di HDP**

7.1 HDP informerà in tempo l'utente nel caso in cui ci saranno temporali riduzioni di potenza o restrizioni. Questo obbligo di notifica non si applica se le informazioni di cui le circostanze, non si verificano oggettivamente prima dell'inizio del livello di riduzione potenza, delle restrizioni o delle eliminazioni.

7.2 HDP promette, senza nessun ulteriore avviso di riparazione e mantenimento l'installazione e il mantenimento dei servizi HD+. In questa finestra di mantenimento, potrebbero esserci delle interruzioni o delle limitazioni nella ricezione e nell'offerta dei programmi.

7.3 In caso di violazione dei termini o delle azioni descritte nei punti precedenti, in particolare riferimento ai punti 4 e 5, HDP unicamente è autorizzata:

7.3.1 Temporaneamente o in modo permanente ad escludere l'utente dall'utilizzo dei servizi HD+.

7.3.2 Terminare l'accordo stipulato col cliente in modo straordinario, come riportato dal paragrafo 10.1.

7.4 HDP ammonirà l'utente nel caso di esclusioni o terminazioni di contratto a meno che il fatto è cos'è serio da non portare avanti l'obbligo contrattuale da parte della HDP.

7.5 Se il danno si verifica come al punto 7.3 all'utente verrà applicata una limitazione dell'utilizzo del programma.

## **8. Garanzia**

8.1 HDP prevede l'utilizzo di canali di comunicazione o elementi tecnici di terze parti, che sono al di fuori del controllo della HDP stessa. Limitazioni temporali, danneggiamento o perdite dei servizi HD+ a seguito dell'influenza di elementi a cui la stessa HDP non è responsabile, sono esclusi. HDP specifica anche che la garanzia non è applicabile alla trasmissione di alcuni programmi che potrebbero urtare la sensibilità del pubblico; HDP non si assume nessuna responsabilità per il contenuto dei programmi trasmessi.

8.2 L'utente, è a conoscenza che, la qualità del materiale decriptato e reso disponibile da offerte proposte da terze parti, e la performance dei dispositivi payback usati dall'utente stesso, rimangono al di fuori della responsabilità dell'HDP stessa.

L'utente è a conoscenza del fatto che la registrazione di programmi potrebbe essere limitato da terze parti.

8.4 HDP ritiene che i programmi software non possono essere sviluppati al fine di evitarne futuri errori.

8.4 HDP attesta che tutti gli errori e i malfunzionamenti dei servizi HD+ non comportano l'immediata sostituzione della carta HD+. Momentanee limitazioni dovute a disturbi atmosferici, o alla trasmissione del satellite/cavo non danno nessun diritto di recessione all'utente.

## **9. Liability**

9.1 HDP è responsabile solo delle proprie azioni, i suoi agenti o dei suoi rappresentanti.

9.2 in caso di danneggiamento causato da minore negligenza di HDP, essa è responsabile se un essenziale obbligo contrattuale non viene rispettato o solo se sussiste l'impossibilità di esso. In questi casi, la responsabilità è limitata al tipico prevedibile danno.

9.3 Nel caso in cui il ritardo di ricezione e la momentanea limitazione di ricezione del segnale, HDP è al di fuori del controllo di ciò, e non è responsabile di tali circostanze.

9.4 HDP non è responsabile per la decriptazione attraverso la quale si può accedere ai programmi e ai servizi offerti.

9.5 Una legale prescrizione, responsabilità di HDP, in particolar modo una responsabilità al fine di creare responsabilità legale e una garanzia legale, rimane al di sopra delle limitazioni. Lo stesso si applica alla responsabilità di HDP nel caso della violazione della vita, corpo o salute dell'utente. Responsabilità è vera

9.6 Le sezioni 9.1, 9.5 e 9.2 includono tutti i reclami legali, attraverso i quali l'utilizzo della tessera HD+ è invocato.

## **10. Termine del contratto e cambio de servizi HD+**

10.1 Il contratto per l'utilizzo dei servizi HD+ decorre per la durata prevista all'attivazione della tessera HD+, un'estensione comporta che la tessera HD+ non verrà bloccata, come descritto dal paragrafo 1.8. Inalterato rimane qualsiasi altro diritto di terminazione del contratto.

10.2 L'utente non può sottoscrivere una terminazione straordinaria, perché il numero o le combinazione dei programmi offerti, aiuterebbe l'utente nella decriptazione del software HD+ stesso.

10.3 HDP annuncia che HD+, dopo un ammonimento a seguito della regola 7.3, può citare in giudizio l'utente con eventuali conseguenze penali.

## **11 Informativa sulla privacy.**

11.1 Dettagli sulla gestione dei dati sono inseriti nell'opuscolo sulla privacy (vedi [www.hd-plus.de/datenschutz](http://www.hd-plus.de/datenschutz)).

## **12. Disposizioni finali**

12.1 HDP è tenuta a rispettare i diritti e gli obblighi durante il periodo di sottoscrizione del contratto in moto totale o parziale qualora il contratto verrà trasferito a terze parti. L'utente terminerà il proprio contratto alla data effettiva di trasferimento.

12.2 Legge della Repubblica Federale di Germania. L'applicazione del CISG è esclusa.

Data: Luglio 2014

## Norme di Sicurezza

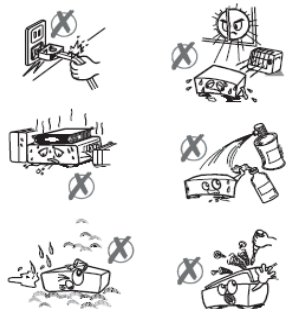
L'uso del Set top box o decoder è soggetto a misure di sicurezza destinate a proteggere gli utenti e il loro ambiente.

*Nota: in tutte le schermate dei menu è utilizzato il termine "decoder" o ricevitore. Il "Decoder" è anche sinonimo di "STB (Set Top Box)", "Ricevitore" o "Ricevitore digitale". Nel manuale di istruzioni tutte le descrizioni utilizzano invece la parola "ricevitore".*

### Dove mettere il decoder?

Al fine di garantire il corretto funzionamento del decoder, è necessario:

- posizionarlo all'interno dell'abitazione per proteggerlo da fulmini, pioggia e luce solare diretta
- posizionarlo in un luogo asciutto e ben ventilato, tenerlo lontano da fonti di calore come termosifoni, candele, lampade, ecc.
- Proteggerlo dall'umidità, posizionarlo su una superficie piana da dove non vi è rischio di caduta ed è fuori dalla portata dei bambini, evitare urti violenti.
- Scegliere una superficie orizzontale e stabile sulla quale il decoder non è esposto a vibrazioni violente.
- Non collocare nulla sulla parte superiore del decoder Set-top box (per evitare di limitare la ventilazione): le feritoie di ventilazione si trovano sul corpo del decoder e prevengono il surriscaldamento dello stesso.
- Se si posiziona il decoder in un vano o un altro spazio chiuso, lasciare uno spazio di almeno 10 cm su ogni lato e 20 cm sul fronte e sul retro del decoder, collegarlo direttamente alla presa con i cavi forniti, la presa deve essere vicino al Set-top box e di facile accesso.
- Si sconsiglia l'uso della cavo prolungato OFAN (con i multi-punti)



## Avvertenze e Norme di Sicurezza



- Collegare il Set-top box alla presa elettrica in conformità con le indicazioni riportate nell'etichetta della confezione (voltaggio, potenza, frequenza della rete elettrica).
  - È necessario utilizzare tassativamente il decoder in un ambiente che è conforme con i seguenti requisiti:
    - Temperatura: da 0 °C [32 °F] e 40 °C [104 °F].
    - Umidità ambiente: tra il 20% e il 90%.
    - Altitudine: al di sotto di 2000 m [6562 ft].
    - Per evitare cortocircuiti (o pericolo di folgorazione), non esporre il decoder all'umidità. Non appoggiare alcun oggetto contenente liquido (un vaso per esempio) sull'apparecchio. Il Set-top box non deve essere schizzato con il liquido (ad esempio gocce di pioggia). Se viene versato del liquido sul decoder, scollegarlo immediatamente dalla presa di corrente e consultare il proprio fornitore.

- Prestate attenzione a non permettere a liquidi o oggetti metallici di penetrare nel decoder attraverso le fessure di ventilazione.
  - Evitare di ricollegare il decoder dopo che è stato sottoposto a grandi variazioni di temperatura.
  - Il decoder deve essere scollegato dalla rete elettrica prima di qualsiasi tentativo di collegamento tra TV, VCR o antenna.
  - In caso di temporale, si consiglia di scollegare l'antenna. Anche se il decoder e il televisore sono scollegati dalla rete elettrica, fulmine può ancora danneggiarli.
  - Se si sente un rumore insolito proveniente dalla presa di alimentazione di rete o dal cavo di alimentazione, scollegare immediatamente il cavo di alimentazione dalla presa di corrente e prendere le relative precauzioni d'uso, per non incorrere nel rischio di scossa elettrica, e contattare il rivenditore.
  - Non collegare il Set-top box ad una presa di corrente, che è allentata o mostra segni di usura o di danno, per evitare il rischio di scossa elettrica.
  - Non toccare mai il cavo di alimentazione con le mani bagnate. Si rischia una scossa elettrica.
  - Quando si collega o si scollega il cavo di alimentazione, porre la mano sulla presa e sulla spina senza tirare il cavo. Un cavo danneggiato rappresenta un rischio potenziale di elettriche. Non tirare mai il cavo di alimentazione per scollegarlo dalla presa di rete.
  - Non appoggiare oggetti sul cavo di alimentazione, e non tirarlo o piegarlo. Ciò può causare un rischio di shock elettrico.
  - Assicurarsi che il decoder non si trovi sul cavo di alimentazione o altri cavi.
  - Verificare che il decoder sia collocato su una superficie stabile e in quanto collocandolo in modo non corretto potrebbe disconnettersi. Ciò può causare un rischio di scosse elettriche.
  - Tenere sempre il decoder e il cavo di alimentazione fuori dalla portata di bambini o animali domestici.
  - Solo il personale autorizzato dal produttore è in grado di riparare il ricevitore. Il mancato rispetto di queste precauzioni di sicurezza invaliderà la garanzia.
  - Un tecnico di installazione specializzato può eseguire tutte le connessioni e collegamenti di cavi se si desidera utilizzare cavi che non sono forniti con il decoder.

### Batterie

Le batterie possono essere facilmente ingerite dai bambini. Non permettere ai bambini di giocare con il telecomando.

Tenere sempre le batterie lontano da fonti di calore eccessivo come la luce solare diretta, o -analoghe.

Per evitare di danneggiare il telecomando, utilizzare solo batterie identiche o batterie di tipo equivalente. Le batterie fornite non sono ricaricabili.

### Interferenze

Non posizionare il Set-top box vicino ad apparecchi che possono causare interferenze elettromagnetiche (ad esempio, altoparlanti, modem, router o telefoni cordless). Questo potrebbe distorcere l'immagine o il suono.

### USB Periferiche di Archiviazione

Si prega di attendere l'espulsione del decoder o l'applicazione di file multimediali dalla lista multimediale (applicazione di file multimediali) oppure attendere che il decoder vada in modalità standby prima di scollegare le periferiche di archiviazione. In caso contrario, si rischia di perdere i dati o danneggiare il dispositivo di memorizzazione. Quando si collega una periferica USB, rispettare il senso di introduzione e non usare la forza. Si può danneggiare il dispositivo periferico e / o l'apparecchio.

### Pulizia del Decoder

La confezione esterna del Set-top box può essere pulita con un panno morbido e asciutto. Non utilizzare alcun tipo di spugna abrasiva, polvere abrasiva o solventi, come alcool o trementina, in quanto potrebbero danneggiare la superficie del decoder.

### **Hinweis zur Benutzung des Gerätes in Kombination mit angeschlossenen Audio – TV - Komponenten**

- Werkseitig ist der Digital Audio Ausgang auf „Auto“ eingestellt.
- In der Betriebsart „AUTO“ prüft die STB die EDID-Fähigkeit des externen Gerätes. Ist das externe Gerät hierzu in der Lage, so wird das AC3-Audio-Signal komprimiert weitergeleitet. Andernfalls wird ein dekodiertes PCM-Signal übermittelt.
- Wird ein Dolby-Audio-Signal komprimiert an das externe Gerät gesendet, so ist das Anpassen der Lautstärke an der Settop Box nicht möglich.

### **The advice for the using of the device in combination with connected audio - TV –components**

- Factory of digital audio output is set to „Auto“.
- The operating mode of „AUTO“ checks the STB for EDID capability of external device. When the external device in this kind of position, the AC3 audio signal has been forward compressed, otherwise, a decoded PCM signal is received.
- If a dolby audio signal, which compressed to the external device sent, the passing of volume to the set-top box is not possible.



## **DSR3131H User manual**

253649992

Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. used under license.

This product was brought to the market by X-GEM SAS, further referred to in this document as X-GEM SAS, and is the manufacturer of the product.

2015 © X-GEM SAS. All right reserved.

Headquarters:

X-GEM SAS

9 rue de la Négresse

64200 Biarritz – FRANCE

Tel : +33 (0)5 59 41 53 10 Fax : + 33 (0)5 59 41 53 09

[www.xgem.com](http://www.xgem.com)